



WINE STORAGE INSTALLATION GUIDE

GUÍA DE INSTALACIÓN

GUIDE D'INSTALLATION

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

INSTALLATIONSANLEITUNG

INSTALLATIEHANDLEIDING

安装指南



Contents

- 2 Wine Storage
- 3 Model ICBUW-24 / ICBUW-24FS Site Preparation
- 4 Model ICBUW-24 / ICBUW-24FS Installation
- 7 Model ICBBW-30 Site Preparation
- 10 Model ICBBW-30 Installation

Features and specifications are subject to change at any time without notice.

Important Note

To ensure this product is installed and operated as safely and efficiently as possible, take note of the following types of highlighted information throughout this guide:

IMPORTANT NOTE highlights information that is especially important.

CAUTION indicates a situation where minor injury or product damage may occur if instructions are not followed.

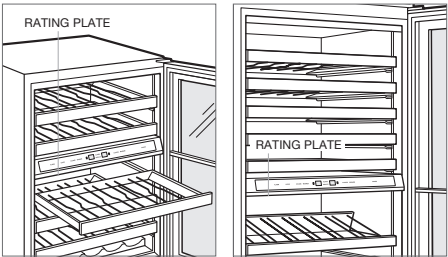
WARNING states a hazard that may cause serious injury or death if precautions are not followed.

IMPORTANT NOTE: Save these instructions for the local electrical inspector.

Product Information

Important product information including the model and serial number are listed on the product rating plate. The rating plate is located on the underside of the control panel, on the left. Refer to the illustrations below.

If service is necessary, contact Sub-Zero factory certified service with the model and serial number.



Models ICBUW-24 and ICBUW-24FS.

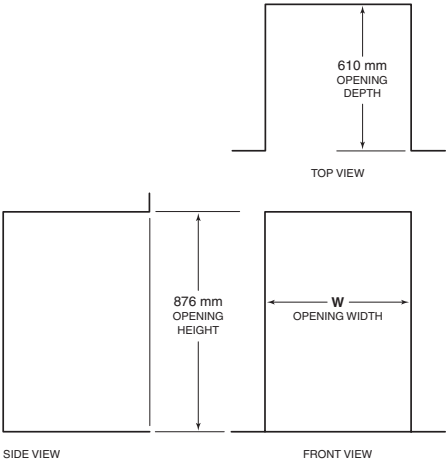
Model ICBBW-30.

Tools and Materials

- Screwdrivers—standard, Phillips and Torx.
- Power drill.
- Drill bits (masonry bits required for concrete installation).
- Standard socket and wrench set.
- .6 m and 1.2 m levels.
- Material to protect home, flooring and cabinetry during installation.

Opening Dimensions

MODEL ICBUW-24



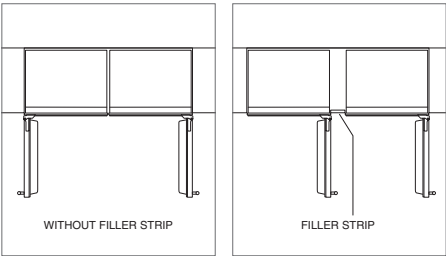
OPENING WIDTH	W
ICBUW-24	610 mm
Two 610 mm Models*	1222 mm

*A dual installation kit will be required for this installation.

DUAL INSTALLATION

If two units are installed side by side, a dual installation kit may be required. Installations without a custom filler strip require a dual installation kit. If a dual installation kit is not specified, a 51 mm filler strip is recommended between units. Dual installations without a filler strip can only be accomplished using two units with opposite hinges. Refer to the illustrations below.

Dual installation kits are available through an authorized Sub-Zero dealer.



Opposite hinges.

Same side hinges.

Electrical

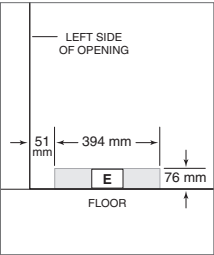
Installation must comply with all applicable electrical codes and be properly grounded (earthed).

The electrical supply should be located within the shaded area shown in the illustration below. A separate circuit, servicing only this appliance is required. A ground fault circuit interrupter (GFCI) is not recommended and may cause interruption of operation.

ELECTRICAL REQUIREMENTS	
Power Supply	220-240 V AC, 50/60 Hz
Circuit Breaker	10 amp
Receptacle	grounding-type (earthed)

⚠ CAUTION

The outlet must be checked by a qualified electrician to be sure that it is wired with the correct polarity. Verify that the outlet is properly grounded (earthed).



Electrical supply location.

Preparation

To operate properly, the door must open a minimum of 90°. Use a minimum 76 mm filler in corner installations to assure a 90° door opening.

Uncrate the unit and inspect for damage. Remove and recycle packing materials. Do not discard the kickplate, anti-tip bracket, hardware and the leveling legs which hold the wood base to the bottom of the unit.



Electrical Shock Hazard

Plug power cord directly into a properly grounded (earthed) outlet.

Do not defeat the grounding (earthing) nature of the plug.

Do not use adapter or extension cord.

Failure to follow these instructions could cause serious injury or death.

See installation instructions

Anti-Tip Bracket

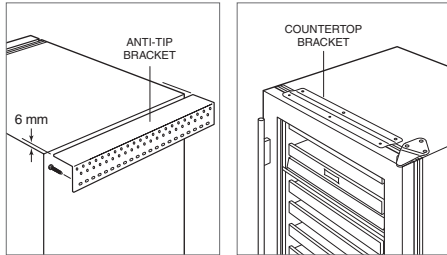
▲ WARNING

To prevent the unit from tipping forward, the anti-tip bracket must be installed.

MODEL ICBUW-24

The anti-tip bracket should be attached to the wall behind the unit with the bracket flange located 6 mm above the top of the unit. Refer to the illustration below. Failure to properly position the anti-tip bracket will prevent proper engagement.

For installations that cannot accommodate the anti-tip bracket, a countertop bracket is provided to secure the unit to the countertop. Refer to the illustration below.

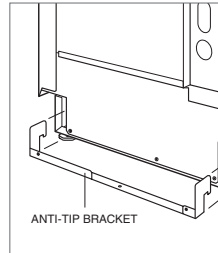


Anti-tip bracket (ICBUW-24).

Countertop bracket.

MODEL ICBUW-24FS

The back of the anti-tip bracket must be installed 625 mm from the front and centered behind the unit. Refer to the illustration below. Refer to page 10 for wood and concrete floor applications.



Anti-tip bracket (ICBUW-24FS).

Custom Panel

MODEL ICBUW-24

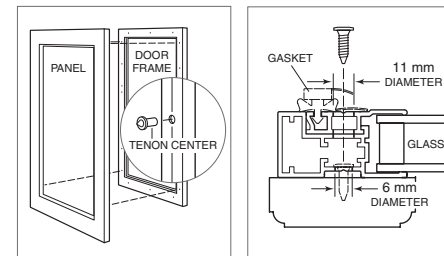
For overlay applications, a custom door panel must be installed. Panel size is critical for a proper fit. To verify panel requirements and dimensions, refer to the Sub-Zero design guide.

Finish all sides of the custom panel. They may be visible when the door is open or through the glass door.

The custom overlay door panel is attached using screws provided, through the door frame. Screw locations are marked on the back of the custom panel using tenon centers inserted into holes of the door frame.

With the unit secured and door closed, hold the custom panel in desired position on the door. Lightly tap the front of the panel to locate mounting positions. Remove tenon centers. Refer to the illustration below.

The door frame has mounting holes to accommodate Sub-Zero accessory handles. If handle mounting holes are not utilized, the handle should be attached to the custom panel prior to mounting. Screw heads may need to be countersunk into the panel for proper alignment.



Tenon center.

Door frame cross section.

To mount the custom panel, open the door and use pre-drilled holes to position the panel. Drive screws into the panel through black tape on the door frame. Screw holes are hidden behind the door gasket. Use as many screws as necessary to secure the custom panel. Refer to the illustration below.

Adjustments can be made to the custom panel with a few mounting screws in place, but not fully tightened. Once the proper position is achieved, install and secure all screws.

Cover holes on the inside of the door frame with the cover patches or plugs provided.

▲ CAUTION

A solid panel cannot be installed over the glass door. A solid door is available through an authorized Sub-Zero dealer.

Placement

⚠ CAUTION

Before moving the unit into position, secure the door closed and protect any finished flooring.

Use an appliance dolly to move the unit near the opening.

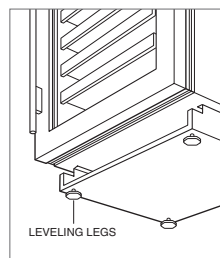
If the unit has been on its back or side, it must stand upright for a minimum of 24 hours before connecting power.

If the unit will be connected to a home security system, run lead wires through the compressor compartment prior to positioning the unit. Once the unit is in position, wiring connection can be completed from the front.

Alignment

LEVELING

Level the unit before sliding it into position. Turn each of the four leveling legs clockwise to raise the unit and counter-clockwise to lower. Refer to the illustration below.



Leveling.

Completion

Plug the power cord into the grounded (earthed) outlet, then slide the unit into position. Verify the anti-tip bracket is properly engaged.

It may be necessary to install the unit 6 mm beyond the front surface of adjacent cabinetry, to prevent interference when the door is opened to 145°. Refer to the full-scale template on page 6.

HOME SECURITY CONNECTION

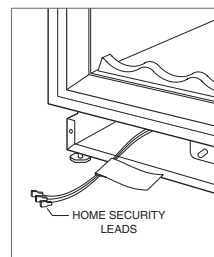
If the unit will be connected to a home security system, make connections to the leads shown in the illustration below. Refer to the following color codes:

- Normally open contacts—white with red stripe wire.
- Normally closed contacts—white with blue stripe wire.
- Common—gray with white stripe wire.

Use the spade terminals or wire nuts provided to make proper wiring connections.

⚠ CAUTION

The alarm circuit in the unit is intended as a low-voltage, low-current device only. It should not be used to switch line power. Any unused terminals should be completely insulated and all wires should be secured away from conductive or moving components.



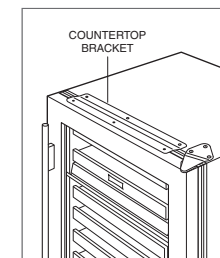
Home security connection.

ANCHORING

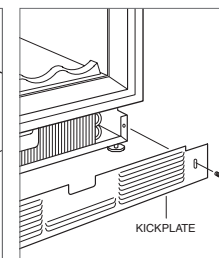
To anchor, use the countertop bracket provided to secure the unit to the underside of the countertop. Refer to the illustration below. If the countertop bracket can not be utilized, install shims along the top and sides of the unit.

KICKPLATE INSTALLATION

Install the kickplate using the two screws provided. Refer to the illustration below. The kickplate must be removable for service. The floor cannot interfere with removal. Do not cover the louvered section of the kickplate.



Anchoring.

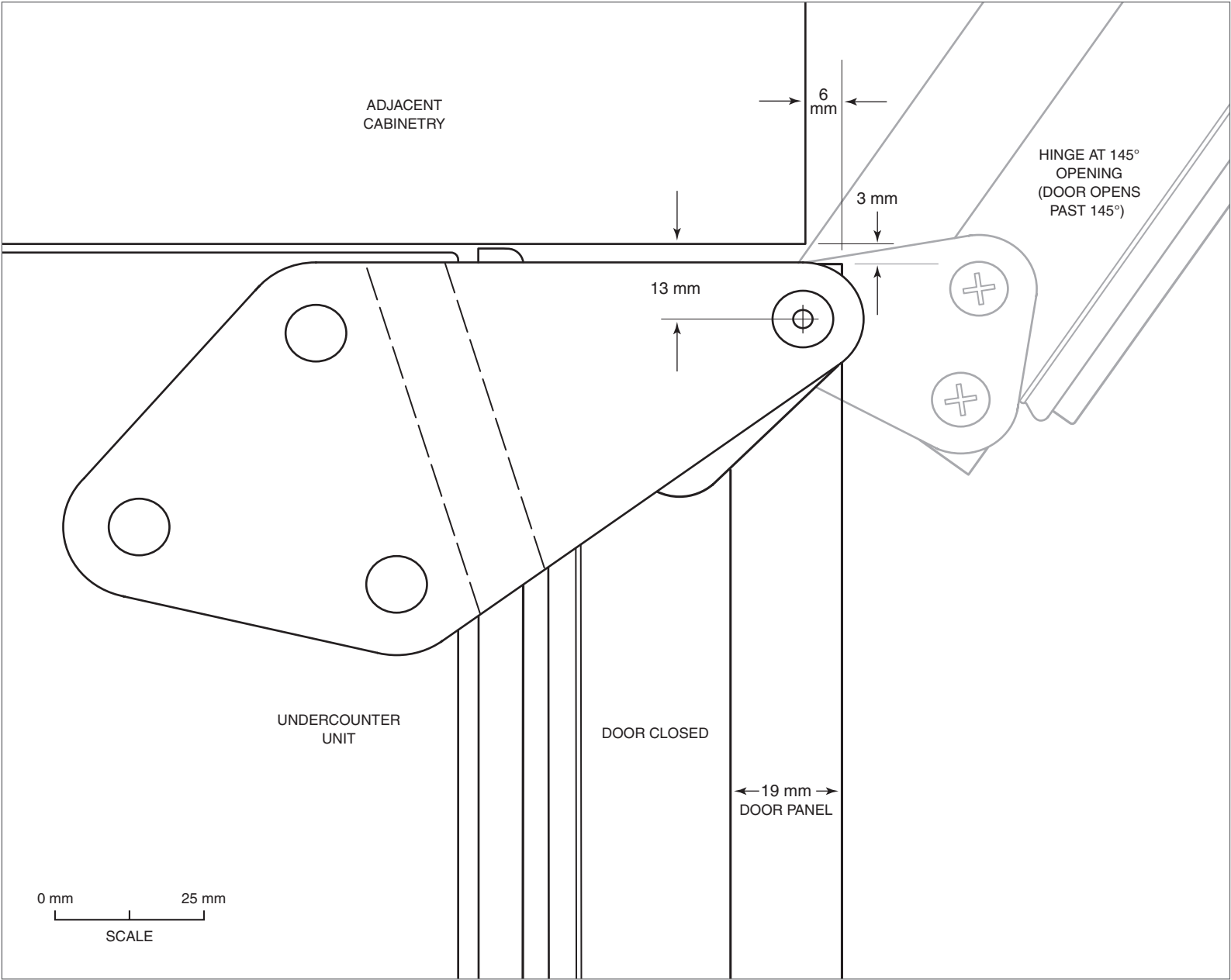


Kickplate installation.

Door Clearance

FULL-SCALE TEMPLATE

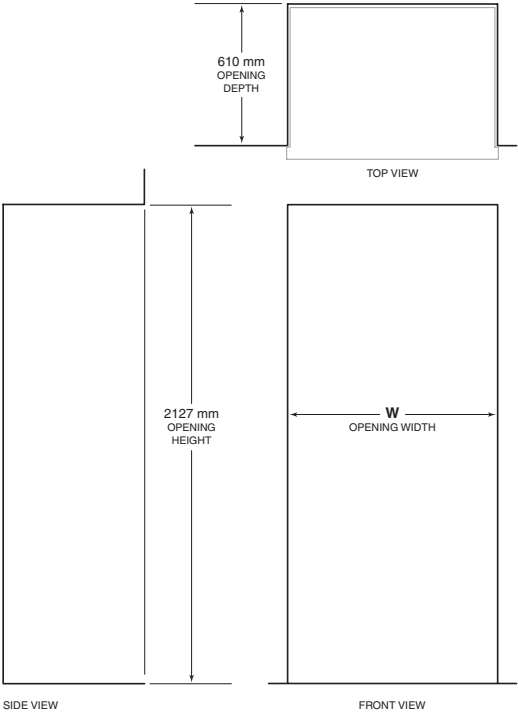
To allow for a 145° door opening, the unit should extend a minimum of 6 mm beyond the front surface of adjacent cabinetry. The unit can be installed flush, however, there is potential for interference with the panel if the door is opened past 90°.



145° door opening (top view).

Opening Dimensions

STANDARD INSTALLATION



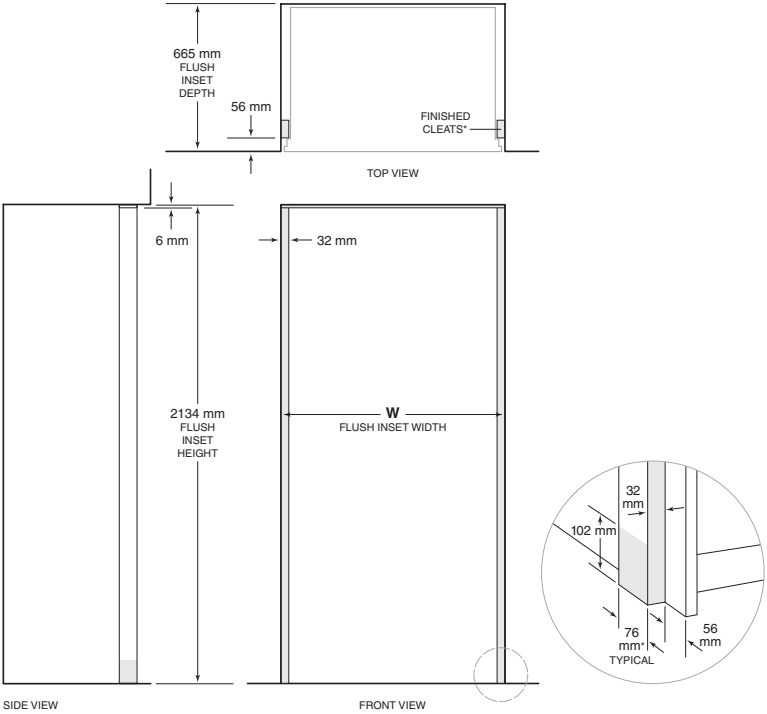
NOTE: Shaded line represents profile of unit.

OPENING WIDTH	W
ICBBW-30	749 mm

If two units are installed side by side, refer to page 8.

Opening Dimensions

FLUSH INSET INSTALLATION



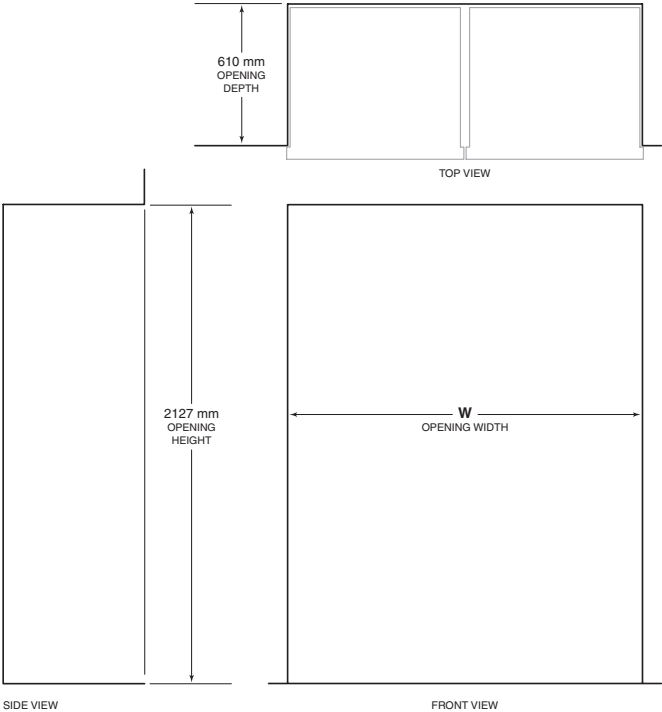
*76 mm typical depth. Shaded areas will be visible and should be finished to match cabinetry.
NOTE: Shaded line represents profile of unit with 19 mm panel.

FLUSH INSET WIDTH	W
ICBBW-30	813 mm

Dimensions assume a 19 mm panel thickness. If two units are installed side by side, refer to page 8.

Opening Dimensions

DUAL STANDARD INSTALLATION



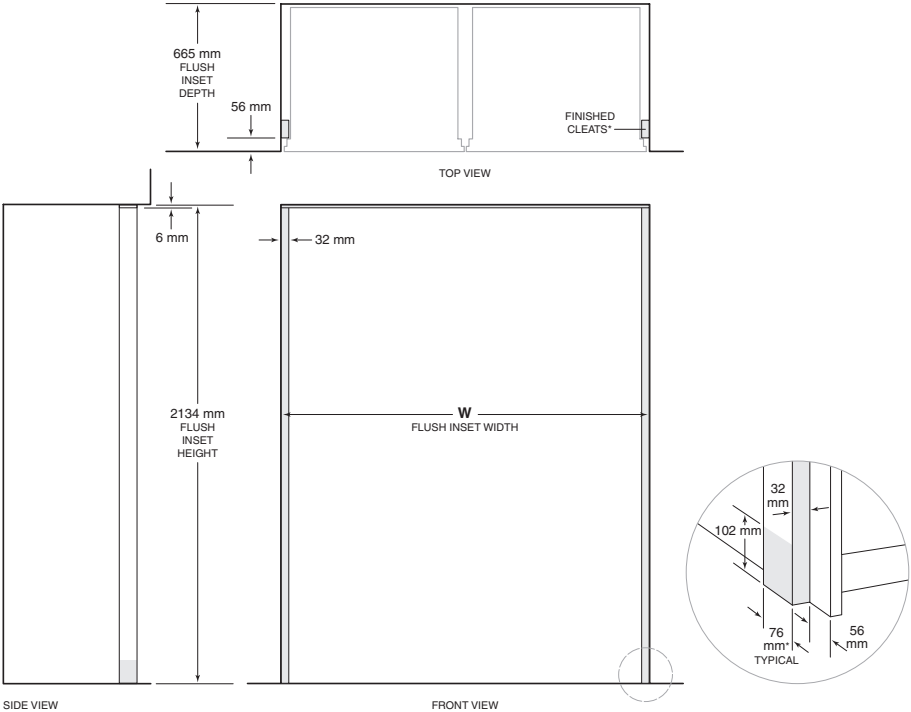
NOTE: Shaded line represents profile of unit.

OPENING WIDTH	W
ICBBW-30 and 762 mm Built-In Model	1518 mm
ICBBW-30 and 914 mm Built-In Model	1670 mm

A dual installation kit will be required for this installation.

Opening Dimensions

DUAL FLUSH INSET INSTALLATION



*76 mm typical depth. Shaded areas will be visible and should be finished to match cabinetry.
NOTE: Shaded line represents profile of unit with 19 mm panel.

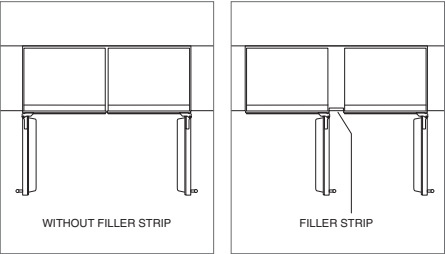
FLUSH INSET WIDTH	W
ICBBW-30 and 762 mm Built-In Model	1581 mm
ICBBW-30 and 914 mm Built-In Model	1734 mm

Dimensions assume a 19 mm panel thickness. A dual installation kit will be required for this installation.

Dual Installation

If two units are installed side by side, a dual installation kit may be required. Installations without a custom filler strip require a dual installation kit. If a dual installation kit is not specified, a 51 mm filler strip is recommended between units. Dual installations without a filler strip can only be accomplished using two units with opposite hinges. Refer to the illustrations below.

Dual installation kits are available through an authorized Sub-Zero dealer.



Opposite hinges. Same side hinges.

Electrical

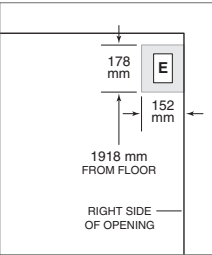
Installation must comply with all applicable electrical codes and be properly grounded (earthed).

The electrical supply should be located within the shaded area shown in the illustration below. A separate circuit, servicing only this appliance is required. A ground fault circuit interrupter (GFCI) is not recommended and may cause interruption of operation.

ELECTRICAL REQUIREMENTS	
Power Supply	220-240 V AC, 50/60 Hz
Circuit Breaker	10 amp
Receptacle	grounding-type (earthed)

CAUTION

The outlet must be checked by a qualified electrician to be sure that it is wired with the correct polarity. Verify that the outlet is properly grounded (earthed).



Electrical supply location.

Electrical Shock Hazard

Plug power cord directly into a properly grounded (earthed) outlet.
Do not defeat the grounding (earthing) nature of the plug.
Do not use adapter or extension cord.
Failure to follow these instructions could cause serious injury or death.

See installation instructions

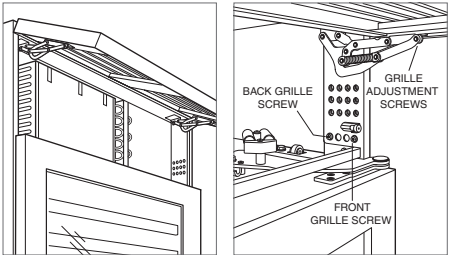
Preparation

Uncrate the unit and inspect for damage. Remove the wood base and discard shipping bolts and brackets. Remove and recycle packing materials. Do not discard the kickplate, anti-tip brackets and hardware.

Completely retract the front leveling legs to allow the unit to be moved into position. The front and rear leveling legs can be adjusted from the front once the unit is in position.

Remove the drain pan to avoid damage, and allow for proper appliance dolly placement.

The grille assembly should be removed prior to moving the unit. To remove, pull out on the bottom edge of the grille and rotate upward. Loosen the two back grille mounting screws and remove the two front grille mounting screws. With the grille held firmly, pull forward to remove. Refer to the illustrations below.



Grille removal. Grille mounting screws.

Anti-Tip Bracket

⚠ WARNING

To prevent the unit from tipping forward, the anti-tip brackets must be installed.

The two anti-tip brackets must be installed exactly 610 mm from the front of the opening to the back of the brackets and a minimum of 102 mm from the sides of the opening. This depth will increase to 665 mm for a flush inset installation, based on 19 mm thick panels. Failure to properly position the anti-tip brackets will prevent proper engagement.

Use all anti-tip bracket hardware as instructed for wood or concrete floors.

IMPORTANT NOTE: For wood or concrete floor applications, if the #12 screws do not hit a wall stud or wall plate, use the #8 screws and #12 washers with the wall anchors.

IMPORTANT NOTE: In some installations the subflooring or finished floor may necessitate angling the screws used to fasten the anti-tip brackets to the back wall.

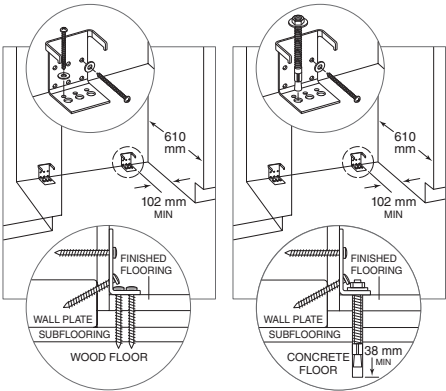
ANTI-TIP HARDWARE	
2	Anti-tip brackets
12	#12 x 64 mm pan head screws
4	3/8"-16 x 95 mm wedge anchors
12	#12 flat washers
4	#8-18 x 32 mm truss head screws
4	Nylon Zip-it® wall anchors

WOOD FLOOR

After properly locating the anti-tip brackets in the opening, drill pilot holes 5 mm diameter maximum in the wall studs or wall plate. Use the #12 screws and washers to secure the brackets. Verify the screws penetrate through the flooring material and into wall studs or wall plate a minimum of 19 mm. Refer to the illustration below.

CONCRETE FLOOR

After properly locating the anti-tip brackets in the opening, drill pilot holes 5 mm diameter maximum in the wall studs or wall plate. Drill 10 mm diameter holes into the concrete a minimum of 38 mm deep. Use the #12 screws and washers to secure the brackets to the wall, and use the 3/8" wedge anchors to secure the brackets to the floor. Verify the screws penetrate wall studs or wall plate a minimum of 19 mm. Refer to the illustration below.



Wood floor. Concrete floor.

- CONCRETE WEDGE ANCHOR INSTALLATION**
- 1 Drill a 10 mm diameter hole any depth exceeding the minimum embedment. Clean the hole or drill additional depth to accommodate drill fines.
 - 2 Assemble the washer and nut flush with the end of anchor to protect threads. Drive the anchor through the material to be fastened until the washer is flush with the surface material.
 - 3 Expand the anchor by tightening the nut 3-5 turns past hand-tight position or to 34 newton-meters of torque.

⚠ WARNING

Verify there are no electrical wires or plumbing in the area which the screws could penetrate.

⚠ CAUTION

Always wear safety glasses and use other necessary protective devices or apparel when installing or working with anchors.

Anchors are not recommended for use in lightweight masonry material such as block or brick, or for use in new concrete which has not had sufficient time to cure. The use of core drills is not recommended to drill holes for the anchors.

Custom Panels

For overlay and flush inset applications, custom door and grille panels must be installed. Panel size is critical for a proper fit. To verify panel requirements and dimensions, refer to the Sub-Zero design guide.

IMPORTANT NOTE: Flush inset applications require a minimum 13 mm reveal on all sides.

Finish all sides of the custom panel. They may be visible when the door is open or through the glass door.

⚠ CAUTION

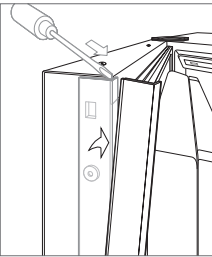
A solid panel cannot be installed over the glass door.

Panel Installation

DOOR PANEL

To install the custom door panel, remove the handle side trim molding. Insert a screwdriver tip into the top corner slot on the handle side and pop out the trim. Remove the screws and frame. Refer to the illustration below.

The door has a 6 mm frame for the custom panel to slide into. If the panel is thicker than a 6 mm, rout an edge around the panel or mount the panel on a sheet of 6 mm thick material, then insert into the frame.



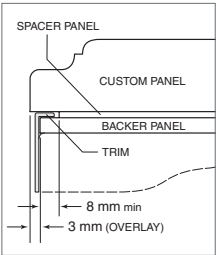
Door side trim.

A 3 mm space is required between the backer panel and the custom panel to allow the panel to slide into the door frame. Refer to the illustrations below for critical dimensions.

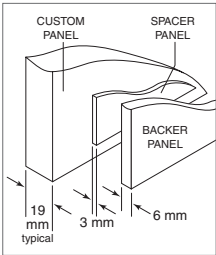
Install handle hardware before inserting the panel. Large D-style handles are recommend rather than knobs. Screw heads must be countersunk into the panel.

Slide the panel into the frame.

To reinstall the door trim molding, insert the top of the trim into grooves at the top of the door and work downward, snapping the trim into clips on the door frame.



Panel assembly cross section (overlay).

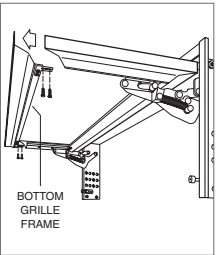


Panel assembly rear view.

GRILLE PANEL

Remove the bottom grille frame by extracting the lower two corner screws from each side of the grille assembly. Refer to the illustration below.

With the bottom section removed, slide the custom grille panel into the frame. If the panel is thinner than 6 mm, a filler material will need to be installed to achieve a proper fit. Once the panel is installed, reattach the bottom grille frame by sliding the corner brackets back into position, then reinstall the four corner screws.



Grille frame assembly.

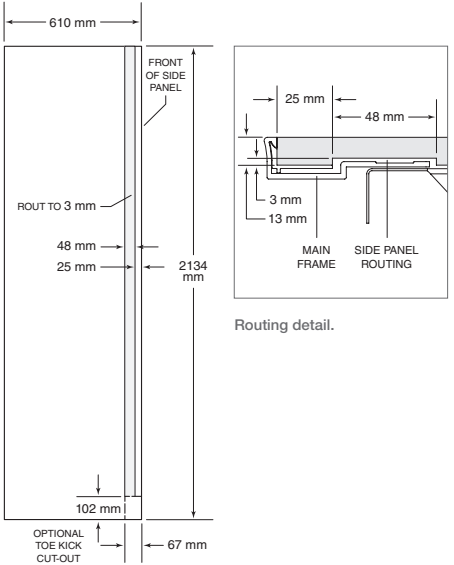
SIDE PANEL

When installing a custom side panel, an accessory kit is required and is available through an authorized Sub-Zero dealer. Stainless steel and white enamel side panels are also available from an authorized Sub-Zero dealer.

IMPORTANT NOTE: The use of side panels may change the width of the opening.

A custom side panel must be a minimum of 610 mm deep and 13 mm thick. Routing will be necessary for the side panel to fit flush against the side of the unit. Refer to the illustrations below.

IMPORTANT NOTE: The height of the side panel will vary with the height of the grille. Verify the finished height before modifying panels.



Side panel dimensions.

Placement

⚠ CAUTION

Before moving the unit into position, secure the door closed and protect any finished flooring.

Use an appliance dolly to move the unit near the opening.

If the unit has been on its back or side, it must stand upright for a minimum of 24 hours before connecting power.

If the unit will be connected to a home security system, run lead wires through the compressor compartment prior to positioning the unit. Refer to page 13. Once the unit is in position, wiring connection can be completed from the front.

Plug the power cord into the grounded (earthed) outlet, then roll the unit into position. Verify the anti-tip brackets are properly engaged.

IMPORTANT NOTE: If used, side panels will need to be installed before the unit is placed in its final position.

Alignment

LEVELING

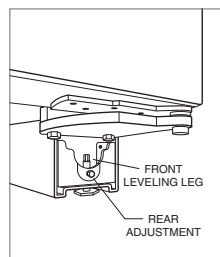
Once the unit is in position, turn the front leveling legs clockwise to adjust the height. The rear height adjustment can be made from the front of the roller base. Using a $\frac{3}{8}$ " socket, turn the $\frac{3}{8}$ " hex bolt clockwise to raise the unit or counterclockwise to lower. Use the lowest torque setting when using a power drill. Do not turn the rear leveling legs by hand. Refer to the illustration below.

When the unit is properly leveled, door adjustments are less likely to be necessary.

IMPORTANT NOTE: Level the unit to the floor, not surrounding cabinetry. This could affect the operation of the unit, such as door closing.

⚠ WARNING

To reduce the possibility of the unit tipping forward, the front leveling legs must be in contact with the floor.



Leveling.

DOOR ADJUSTMENT

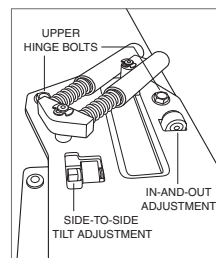
The door can be adjusted in and out, side to side tilt and up and down.

To make adjustments, slightly loosening the two upper hinge bolts on the upper hinge plate using a $\frac{1}{2}$ " wrench. Refer to the illustration below.

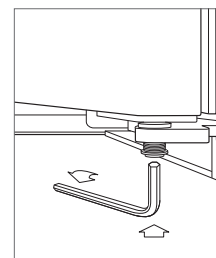
In and out adjustment | For a left-hinge door, using a $\frac{5}{32}$ " allen wrench, turn the adjustment bolt clockwise to bring the handle side of the door inward, and counterclockwise to move the handle side outward. Reverse directions for a right-hinge door.

Side to side tilt adjustment | For a left-hinge door, using a $\frac{3}{8}$ " wrench, turn the adjustment bolt clockwise to raise the handle side of the door, and counterclockwise to lower the handle side. Reverse directions for a right-hinge door.

Up and down adjustment | For a left-hinge door, using a $\frac{1}{4}$ " allen wrench, turn the adjustment bolt clockwise to raise the door and counterclockwise to lower. Refer to the illustration below. Reverse directions for a right-hinge door.



Door adjustment bolts.

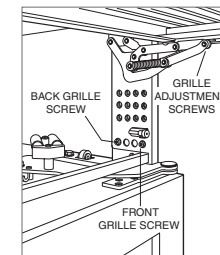


Up and down door adjustment.

Completion

GRILLE INSTALLATION

Install the grille assembly and check for proper fit. The grille is designed to rest on the upper door hinge to minimize the reveal between the top of the door and bottom of the grille. To eliminate interference, the grille height can be adjusted. Loosen the four grille adjustment screws (two on each side) and adjust the grille height as needed. Refer to the illustration below.



Grille height adjustment.

Completion

HOME SECURITY CONNECTION

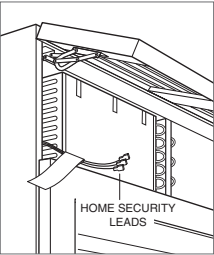
If the unit will be connected to a home security system, make connections to the leads shown in the illustration below. Refer to the following color codes:

- Normally open contacts—white with red stripe wire.
- Normally closed contacts—white with blue stripe wire.
- Common—gray with white stripe wire.

Use the spade terminals or wire nuts provided to make proper wiring connections.

⚠ CAUTION

The alarm circuit in the unit is intended as a low-voltage, low-current device only. It should not be used to switch line power. Any unused terminals should be completely insulated and all wires should be secured away from conductive or moving components.



Home security connection.

ANCHORING

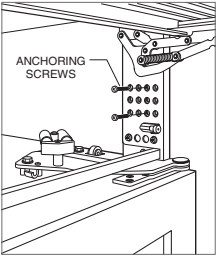
After the unit has been leveled and door adjustment completed, anchor the unit to the opening to ensure a proper fit and secure installation.

To anchor the top of the unit, open the grille and install the screws provided, through the grille frame into cabinetry. There are several hole locations. Refer to the illustration below. Check for proper door clearance by opening the door.

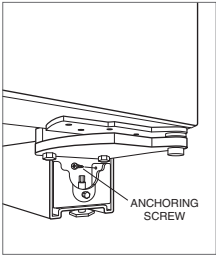
To anchor the bottom of the unit, drive a screw through the side hole inside each roller base assembly. The screw will need to go in at an angle to attach properly. Refer to the illustration below. Additional material may be needed behind the cleat to ensure sufficient anchoring.

⚠ CAUTION

If the screws provided are not suitable for the installation, use adequate screws.



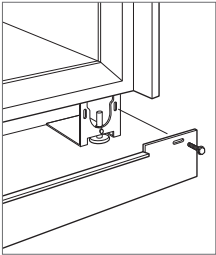
Top anchoring.



Bottom anchoring.

KICKPLATE INSTALLATION

Reinstall the drain pan and verify it is in the proper position. Install the kickplate using screws to attach it to brackets on the inside of each roller base. Refer to the illustration below. The kickplate must be removable for service. The floor cannot interfere with removal. Refer to the label mounted on the kickplate support for height clearance. Turn power on by touching POWER on the control panel.



Kickplate installation.

90° DOOR STOP

The door opens to 110°. A 90° door stop is provided with the unit (located behind the grille). Additional 90° door stop kits are available through an authorized Sub-Zero dealer.

⚠ WARNING

Follow all local laws when storing, recycling or discarding unused refrigerators and freezers.

Contenido

- 2 Conservador de vino
- 3 Preparación del sitio del modelo ICBUW-24 / ICBUW-24FS
- 4 Instalación del modelo ICBUW-24 / ICBUW-24FS
- 7 Preparación del sitio del modelo ICBBW-30
- 10 Instalación del modelo ICBBW-30

Las características y especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Nota importante:

Para garantizar que este producto se instala y funciona de la forma más eficaz y segura posible, tenga en cuenta la información que se destaca en esta guía:

NOTA IMPORTANTE se utiliza para resaltar información que resulta especialmente importante.

PRECAUCIÓN indica una situación en la que se pueden sufrir heridas leves o provocar daños al producto si no se siguen las instrucciones.

AVISO indica el peligro de que se produzcan heridas graves o incluso la muerte si no se respetan las precauciones.

NOTA IMPORTANTE: conserve estas instrucciones para el inspector eléctrico local.

Información sobre el producto

En la placa de datos del producto encontrará información importante, incluyendo el modelo y el número de serie. La placa de datos está ubicada en la parte inferior izquierda del panel de control. Observe las siguientes ilustraciones.

Si necesita recurrir a un servicio técnico, póngase en contacto con un servicio de Sub-Zero certificado con el modelo y el número de serie.



Modelos ICBUW-24 y ICBUW-24FS.

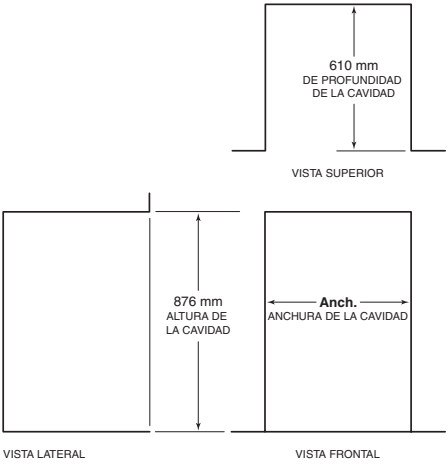
Modelo ICBBW-30.

Herramientas y materiales

- Destornilladores: estándar, Phillips y Torx.
- Taladro.
- Brocas (se necesitarán brocas de mampostería para la instalación en hormigón).
- Juego de llaves y llaves de vaso estándar.
- Niveles de 0,6 m y 1,2 m.
- Material para proteger la casa, el suelo y los armarios de cocina durante la instalación.

Medidas de la cavidad

MODELO ICBUW-24



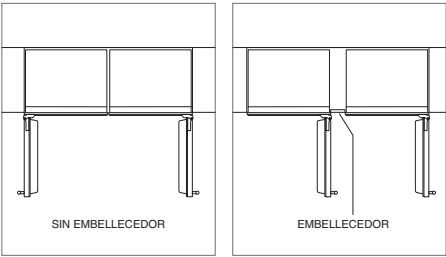
ANCHURA DE LA CAVIDAD	Anch.
ICBUW-24	610 mm
Dos modelos de 610 mm*	1.222 mm

*Para esta instalación se necesita un kit de instalación doble.

INSTALACIÓN DOBLE

Si va a instalar dos unidades una junto a la otra, puede que sea necesario un kit de instalación doble. Asimismo, las instalaciones que no utilicen un embellecedor a medida necesitarán un kit de instalación doble. Si no se especifica el kit de instalación doble, se recomienda utilizar un embellecedor de 51 mm entre las unidades. Las instalaciones dobles sin embellecedor solamente se pueden llevar a cabo con dos unidades con las bisagras opuestas. Observe las siguientes ilustraciones.

Podrá encontrar los kits de instalación doble en un distribuidor de Sub-Zero autorizado.



Bisagras opuestas.

Bisagras al mismo lado.

Potencia

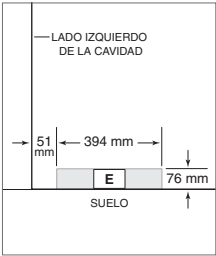
La instalación debe cumplir con todas las normativas eléctricas aplicables y debe estar correctamente conectada a tierra.

La toma eléctrica debe situarse en el área sombreada en la siguiente ilustración. Se necesita un circuito independiente para esta unidad. No se recomienda utilizar un interruptor de circuito de fallos de toma de tierra (GFCI), ya que puede interrumpir el funcionamiento de la unidad.

REQUISITOS ELÉCTRICOS	
Alimentación eléctrica	220-240 V CA, 50/60 Hz
Magnetotérmico	10 amperios
Enchufe	con toma de tierra

⚠ PRECAUCIÓN

La toma de corriente debe ser revisada por un electricista cualificado para comprobar que la conexión se ha realizado con la polaridad correcta. Compruebe que la toma de corriente está conectada a tierra de manera correcta.



Ubicación de la alimentación eléctrica.

Potencia Descarga Eléctrica

Enchufe el cable eléctrico directamente en una toma con conexión a tierra.
No manipule la conexión a tierra del enchufe.
No utilice adaptadores ni alargadores.
Si no sigue estas instrucciones, existe riesgo de que se produzcan heridas graves o incluso la muerte.

Ver instrucciones de instalación

Preparación

Para que funcione correctamente, la puerta debe abrirse un mínimo de 90°. Utilice un embellecedor de al menos 76 mm cuando instale el aparato en esquinas, con el fin de que se pueda abrir la puerta a 90°.

Desembale la unidad y compruebe si tiene algún daño o desperfecto. Quite y recicle los materiales de embalaje. No tire el zócalo, el soporte antivuelco, las piezas de montaje ni las patas de nivelación que sujetan la base de madera a la parte inferior de la unidad.

Soporte antivuelco

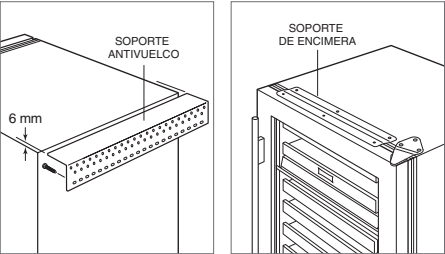
⚠ AVISO

Debe instalarse el soporte antivuelco para evitar que la unidad se incline hacia adelante.

MODELO ICBUW-24

El soporte antivuelco debe quedar fijado a la pared situada detrás del aparato con la placa del soporte que se encuentra a 6 mm por encima del aparato. Observe la siguiente ilustración. Si no coloca bien el soporte antivuelco, es posible que no quede bien fijado.

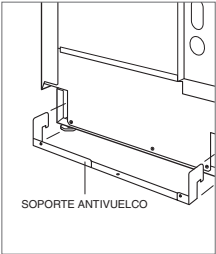
En las instalaciones en las que no se pueda colocar el soporte antivuelco, se suministra un soporte bajo la encimera para fijar la unidad a la encimera. Observe la siguiente ilustración.



Soporte antivuelco (ICBUW-24). Soporte de encimera.

MODELO ICBUW-24FS

La parte trasera del soporte antivuelco debe instalarse a 625 mm de la parte delantera de la unidad y quedar centrada detrás de esta. Observe la siguiente ilustración. Para aplicaciones en suelos de madera y de hormigón, consulte la página 10.



Soporte antivuelco (ICBUW-24FS).

Panel fabricado a medida

MODELO ICBUW-24

Para aplicaciones revestibles, se debe instalar un panel de puerta a medida. El tamaño del panel es fundamental para que se ajuste correctamente. Para comprobar las medidas y los requisitos del panel, consulte la guía de diseño de Sub-Zero.

Realice el acabado de todos los lados del panel a medida, pues son áreas que pueden resultar muy visibles al abrir la puerta o a través de los cristales.

El panel de puerta revestible a medida se fija con los tornillos suministrados, en el marco de la puerta. Las ubicaciones de los tornillos están marcadas en la parte posterior del panel a medida con centros de espiga insertados en orificios del marco de la puerta.

Con la unidad fijada y la puerta cerrada, coloque el panel a medida en la posición deseada en la puerta. Golpee con suavidad la parte frontal del panel para localizar las posiciones de montaje. Retire los centros de espiga. Observe la siguiente ilustración.

El marco de la puerta tiene orificios de montaje para instalar los tiradores de Sub-Zero que se distribuyen como accesorios. Si no se utilizan los orificios de montaje para los tiradores, este debe fijarse al panel a medida antes del montaje. Para una alineación correcta, puede que sea necesario encastar las cabezas de los tornillos en el panel.

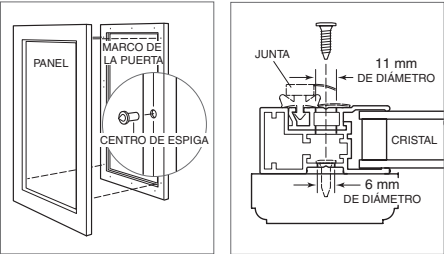
Para montar el panel a medida, abra la puerta y utilice los orificios ya perforados para colocar el panel. Inserte los tornillos en el panel a través de la cinta negra en el marco de la puerta. Los orificios de los tornillos quedan ocultos detrás de la junta de la puerta. Utilice todos los tornillos necesarios para sujetar el panel a medida. Observe la siguiente ilustración.

Es posible realizar ajustes al panel a medida con unos pocos tornillos de montaje, colocados pero sin estar completamente apretados. Cuando haya alcanzado la posición adecuada, instale y fije los tornillos.

Cubra los orificios en el interior del marco de la puerta con las cubiertas o tapones suministrados.

⚠ PRECAUCIÓN

No se puede instalar un panel sólido en una puerta de cristal. La puerta sólida está disponible en los distribuidores de Sub-Zero autorizados.



Centro de espiga.

Vista transversal del marco de la puerta.

Colocación

⚠ PRECAUCIÓN

Antes de desplazar la unidad para colocarla en su sitio, asegúrese de que la puerta esté cerrada y proteja el acabado del suelo.

Utilice una plataforma rodante para desplazar la unidad hasta la cavidad.

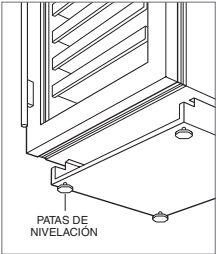
Si la unidad ha estado boca abajo o sobre uno de los lados, debe permanecer en posición vertical como mínimo 24 horas antes de conectarla a la alimentación.

Si se desea conectar la unidad al sistema de seguridad de la casa, es necesario instalar cables por el compartimiento del compresor antes de colocar la unidad. Una vez colocada la unidad, la conexión de los cables se puede realizar desde la parte delantera.

Alineación

NIVELADO

Nivele la unidad antes de desplazarla para colocarlo en su sitio. Gire cada una de las cuatro patas de nivelación en el sentido de las agujas del reloj para levantar el aparato y gírelas en sentido contrario para bajar la unidad. Observe la siguiente ilustración.



Nivelado.

Comprobación

Enchufe el cable eléctrico en la toma de conexión a tierra y deslice la unidad en la posición adecuada. Compruebe que el soporte antivuelco esté bien fijado.

Puede que sea necesario instalar la unidad de forma que sobresalga 6 mm de la superficie frontal de los muebles circundantes, para evitar la interferencia cuando la puerta se abre a 145°. Consulte la plantilla a escala real de la página 6.

CONEXIÓN AL SISTEMA DE SEGURIDAD DE LA CASA

- Si se desea conectar la unidad al sistema de seguridad de la casa, conecte los cables conforme a la siguiente ilustración. Consulte los siguientes códigos de color:
- Contactos que suelen estar abiertos: cable blanco con raya roja.
 - Contactos que suelen estar cerrados: cable blanco con raya azul.
 - Común: cable gris con raya blanca.

Utilice los terminales en horquilla o las tuercas incluidas para realizar las conexiones de cables correctamente.

⚠ PRECAUCIÓN

El circuito de alarma en el aparato solo constituye un dispositivo de bajo voltaje y corriente débil. No se debe utilizar para encender o apagar la conexión de la línea. Todos los terminales sin utilizar deben quedar aislados por completo y todos los cables deben quedar fijados lejos de componentes de conducción o desplazamiento.



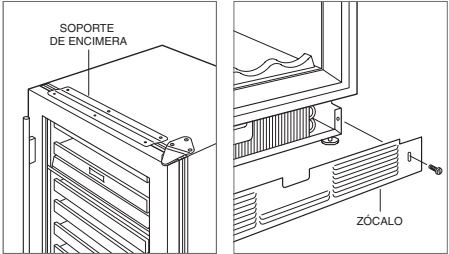
Conexión al sistema de seguridad de la casa.

ANCLAJE

Para el anclaje, utilice el soporte de encimera suministrado para fijar la unidad a la parte inferior de la encimera. Observe la siguiente ilustración. Si el soporte de encimera no se puede utilizar, instale chapas a lo largo de los lados y la parte superior de la unidad.

INSTALACIÓN DEL ZÓCALO

Instale el zócalo utilizando los dos tornillos suministrados. Observe la siguiente ilustración. El zócalo debe ser extraíble para permitir sacarlo en caso de avería. El suelo no puede ser un impedimento para llevar a cabo esta operación. No cubra la parte tipo persiana del zócalo.



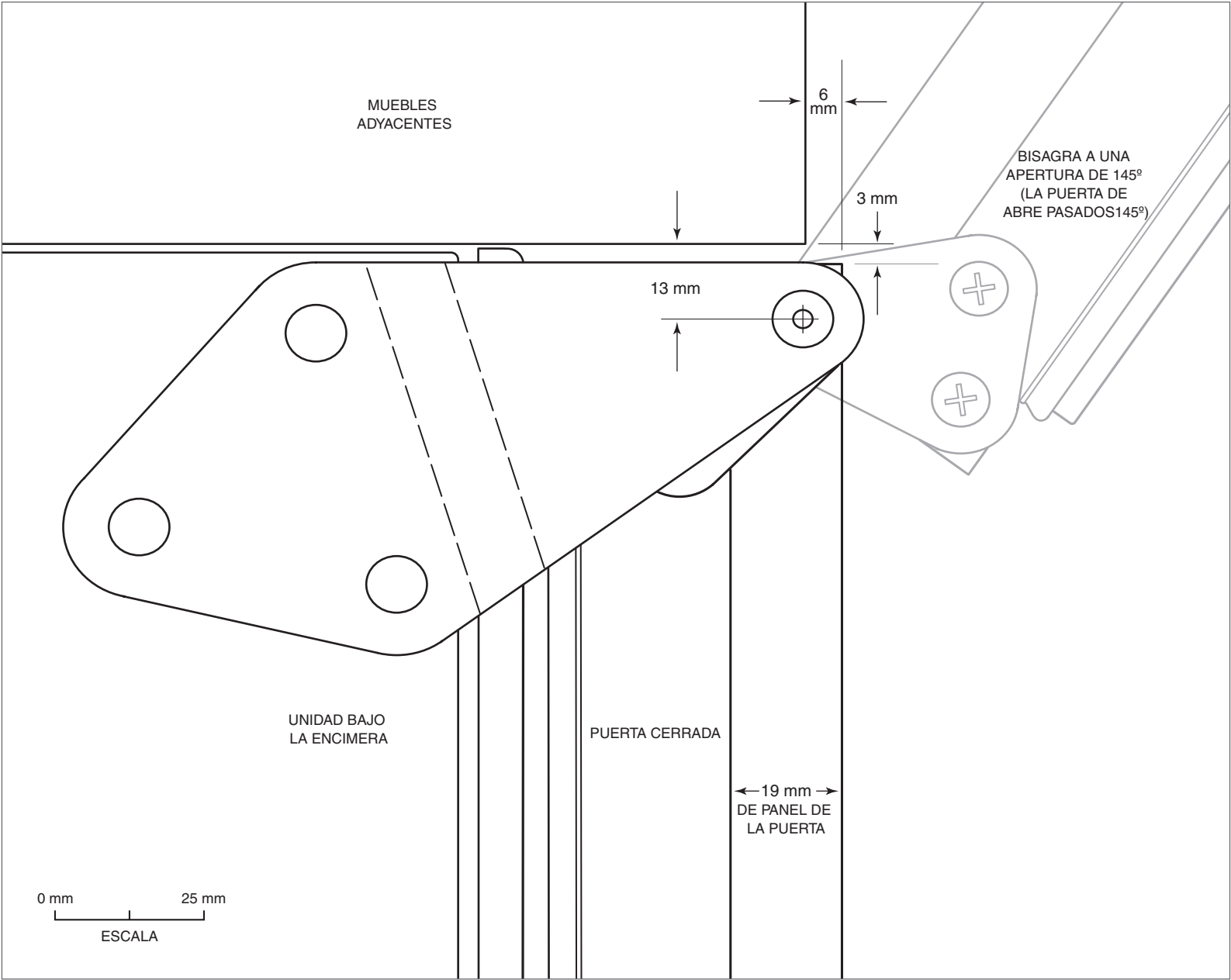
Anclaje.

Instalación del zócalo.

Margen de apertura de la puerta

PLANTILLA A ESCALA REAL

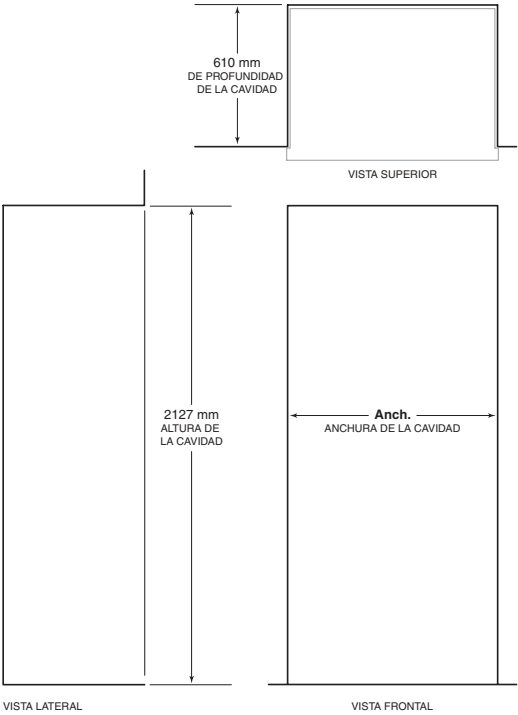
Para permitir una apertura de la puerta de 145°, la unidad debe sobresalir un mínimo de 6 mm de la superficie frontal de los muebles circundantes. La unidad puede instalarse empotrada, aunque es posible que interfiera con el panel si la puerta se abre más de 90°.



Apertura de la puerta de 145° (vista superior).

Medidas de la cavidad

INSTALACIÓN ESTÁNDAR



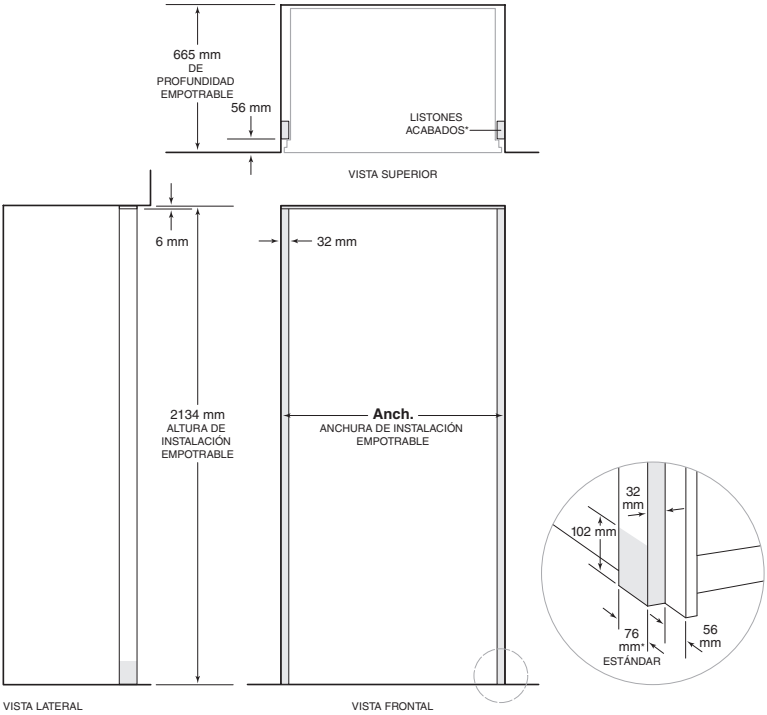
NOTA: las líneas sombreadas representan el perfil de la unidad.

ANCHURA DE LA CAVIDAD	Anch.
ICBBW-30	749 mm

Si va a instalar dos unidades una junto a la otra, consulte la página 8.

Medidas de la cavidad

INSTALACIÓN EMPOTRABLE



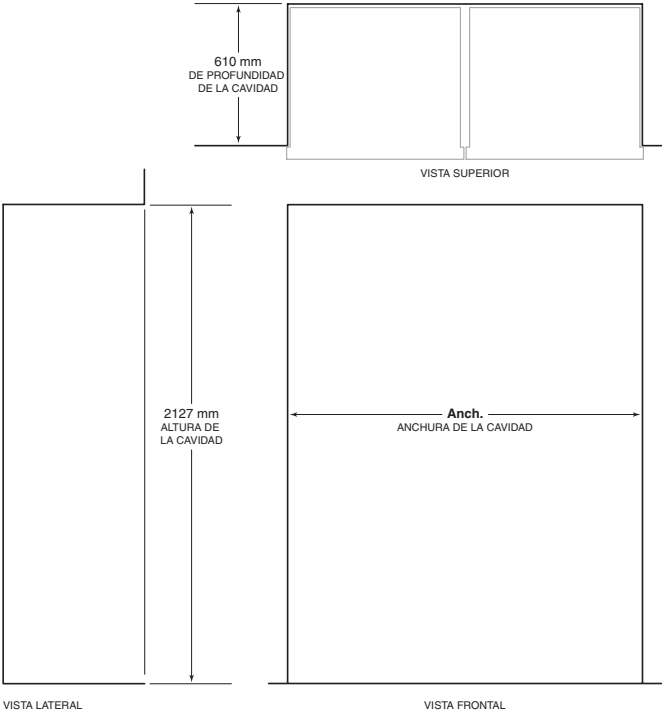
*76 mm de profundidad estándar. las áreas sombreadas serán visibles y deberán acabarse para que coincidan con los muebles.
NOTA: las líneas sombreadas representan el perfil de la unidad con un panel de 19 mm.

ANCHURA DE INSTALACIÓN EMPOTRABLE	Anch.
ICBBW-30	813 mm

Las medidas están calculadas con un panel de 19 mm de grosor. Si va a instalar dos unidades una junto a la otra, consulte la página 8.

Medidas de la cavidad

INSTALACIÓN DOBLE ESTÁNDAR



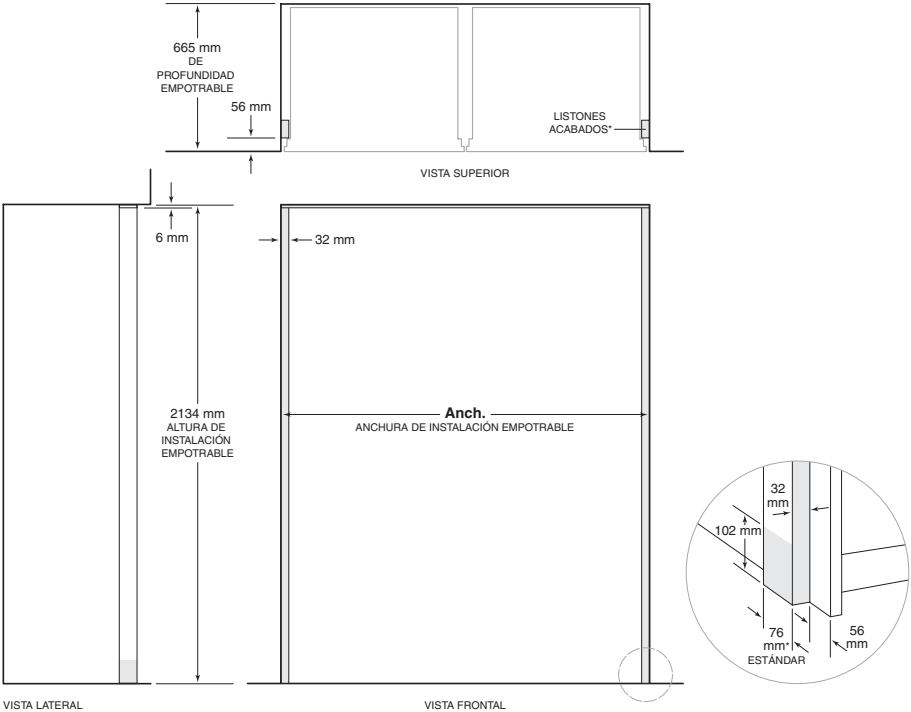
NOTA: las líneas sombreadas representan el perfil de la unidad.

ANCHURA DE LA CAVIDAD	Anch.
Modelo empotrable de 762 mm e ICBBW-30	1518 mm
Modelo empotrable de 914 mm e ICBBW-30	1670 mm

Para esta instalación se necesita un kit de instalación doble.

Medidas de la cavidad

INSTALACIÓN DOBLE EMPOTRABLE



*76 mm de profundidad estándar. las áreas sombreadas serán visibles y deberán acabarse para que coincidan con los muebles.
NOTA: las líneas sombreadas representan el perfil de la unidad con un panel de 19 mm.

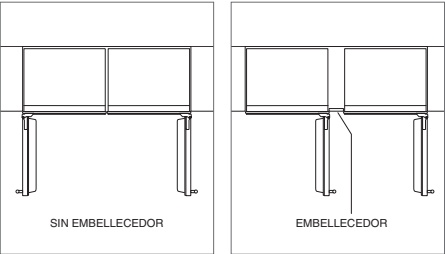
ANCHURA DE INSTALACIÓN EMPOTRABLE	Anch.
Modelo empotrable de 762 mm e ICBBW-30	1581 mm
Modelo empotrable de 914 mm e ICBBW-30	1734 mm

Las medidas están calculadas con un panel de 19 mm de grosor. Para esta instalación se necesita un kit de instalación doble.

Instalación doble

Si va a instalar dos unidades una junto a la otra, puede que sea necesario un kit de instalación doble. Asimismo, las instalaciones que no utilicen un embellecedor a medida necesitarán un kit de instalación doble. Si no se especifica el kit de instalación doble, se recomienda utilizar un embellecedor de 51 mm entre las unidades. Las instalaciones dobles sin embellecedor solamente se pueden llevar a cabo con dos unidades con las bisagras opuestas. Observe las siguientes ilustraciones.

Podrá encontrar los kits de instalación doble en un distribuidor de Sub-Zero autorizado.



Bisagras opuestas.

Bisagras al mismo lado.

Potencia

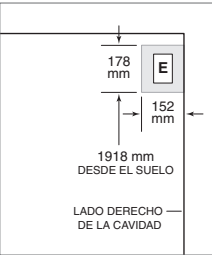
La instalación debe cumplir con todas las normativas eléctricas aplicables y debe estar correctamente conectada a tierra.

La toma eléctrica debe situarse en el área sombreada en la siguiente ilustración. Se necesita un circuito independiente para esta unidad. No se recomienda utilizar un interruptor de circuito de fallos de toma de tierra (GFCI), ya que puede interrumpir el funcionamiento de la unidad.

REQUISITOS ELÉCTRICOS	
Alimentación eléctrica	220-240 V CA, 50/60 Hz
Magnetotérmico	10 amperios
Enchufe	con toma de tierra

⚠ PRECAUCIÓN

La toma de corriente debe ser revisada por un electricista cualificado para comprobar que la conexión se ha realizado con la polaridad correcta. Compruebe que la toma de corriente está conectada a tierra de manera correcta.



Ubicación de la alimentación eléctrica.

Potencia Descarga Eléctrica

Enchufe el cable eléctrico directamente en una toma con conexión a tierra.

No manipule la conexión a tierra del enchufe.

No utilice adaptadores ni alargadores.

Si no sigue estas instrucciones, existe riesgo de que se produzcan heridas graves o incluso la muerte.

Ver instrucciones de instalación

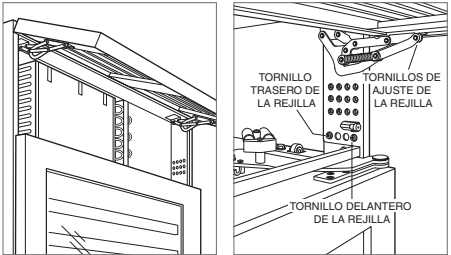
Preparación

Desembale la unidad y compruebe si tiene algún daño o desperfecto. Retire la base de madera y extraiga todos los tornillos y soportes del paquete. Quite y recicle los materiales de embalaje. No tire el zócalo, los soportes antivuelco ni las piezas de montaje.

Repliegue completamente las patas de nivelación delanteras para permitir que la unidad se pueda colocar en la posición adecuada. Las patas de nivelación delanteras y traseras pueden ajustarse desde la parte delantera cuando la unidad ya esté colocada.

Retire el depósito de desagüe para evitar que se dañe y para que se pueda colocar bien la plataforma rodante.

Retire la rejilla antes de mover la unidad. Para ello, tire del borde inferior de la rejilla e incline el marco de la rejilla hasta sacarlo hacia arriba. Afloje los dos tornillos traseros de montaje de la rejilla y retire los dos tornillos de montaje delanteros. Sujete firmemente la rejilla y tire hacia adelante para extraerla. Observe las siguientes ilustraciones.



Extracción de la rejilla.

Tornillos de montaje de la rejilla.

Soporte antivuelco

▲ AVISO

Deben instalarse soportes antivuelco para evitar que la unidad se incline hacia adelante.

Los dos soportes antivuelco se deben instalar exactamente a 610 mm de la parte delantera de la cavidad hasta la parte trasera de los soportes y con un mínimo de 102 mm desde los lados de la cavidad. Esta profundidad se incrementará hasta 665 mm si se trata de una instalación empotrable con paneles delgados de 19 mm. Si no coloca bien los soportes antivuelcos, es posible que los soportes no queden bien fijados.

Utilice todas las piezas del soporte antivuelco tal y como se indica en las instrucciones para suelos de madera o de hormigón.

NOTA IMPORTANTE: para aplicaciones en suelos de madera o de hormigón, en caso de que los tornillos del n.º 12 no alcancen el montante o la placa de pared, utilice tornillos del n.º 8 y arandelas del n.º 12 con los anclajes para pared.

NOTA IMPORTANTE: en algunas instalaciones es posible que debido al tipo de suelo o acabado de éste sea necesario colocar inclinados los tornillos utilizados para sujetar los soportes antivuelco a la pared trasera.

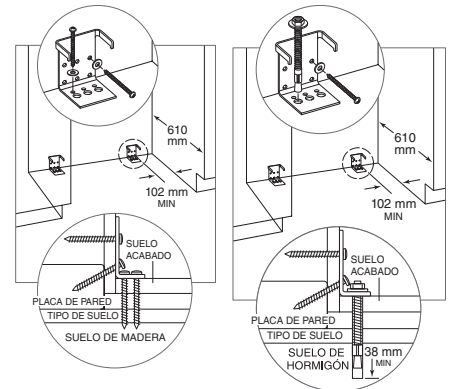
PIEZAS ANTIVUELCO	
2	Soportes antivuelco
12	Tornillos de cabeza plana del n.º 12 (64 mm)
4	Anclajes de expansión de 16 x 95 mm – 3/8"
12	Arandelas planas del n.º 12
4	Tornillos de cabeza ovalada del n.º 8 (18 x 32 mm)
4	Anclajes para pared de nailon Zip-it®

SUELO DE MADERA

Tras colocar correctamente los soportes antivuelco en la cavidad, perforo orificios guía de 5 mm de diámetro como máximo en los montantes de pared o en la placa de pared. Utilice arandelas y tornillos del n.º 12 para fijar los soportes. Compruebe que los tornillos penetren en el material del suelo y en los montantes de pared o en las placas un mínimo de 19 mm. Consulte la siguiente ilustración.

SUELO DE HORMIGÓN

Tras colocar correctamente los soportes antivuelco en la cavidad, perforo orificios guía de 5 mm de diámetro como máximo en los montantes de pared o en la placa de pared. Realice orificios de 10 mm de diámetro en el hormigón con una profundidad mínima de 38 mm. Utilice arandelas y tornillos del n.º 12 para fijar los soportes a la pared, y anclajes de expansión de 3/8" (9,5 mm) para fijar los soportes al suelo. Compruebe que los tornillos penetran en los montantes de pared o en las placas un mínimo de 19 mm. Consulte la siguiente ilustración.



Suelo de madera.

Suelo de hormigón.

INSTALACIÓN DE ANCLAJES DE EXPANSIÓN PARA HORMIGÓN

- Haga un agujero de 10 mm de diámetro con una profundidad superior al incrustado mínimo. Limpie el orificio o continúe taladrando para hacer que el orificio sea más profundo y quepan en él los residuos.
- Coloque la arandela y la tuerca al nivel del extremo del anclaje para proteger las roscas. Inserte el anclaje en el material en el que debe atornillarse hasta que la arandela quede nivelada con el material de la superficie.
- Extienda el anclaje mediante una llave que sirva para apretar la tuerca de 3 a 5 vueltas más de su posición lograda con el apriete manual o hasta 34 Newton metros de par.

▲ AVISO

Compruebe que no haya cables eléctricos ni tuberías en el área en la que se van a introducir los tornillos.

▲ PRECAUCIÓN

Lleve siempre gafas de seguridad y utilice cualquier otro dispositivo o ropa de protección que sea necesario cuando esté instalando o trabajando con anclajes.

Se recomienda no utilizar los anclajes en material de mampostería poco pesado, por ejemplo, bloques o ladrillos, ni utilizarlo en hormigón fresco que no se haya secado el tiempo suficiente. No se recomienda utilizar brocas huecas para hacer orificios para los anclajes.

Paneles a medida

En aplicaciones revestibles y empotrables, deben instalarse paneles de rejilla y puertas a medida. El tamaño del panel es fundamental para que se ajuste correctamente. Para comprobar las medidas y los requisitos del panel, consulte la guía de diseño de Sub-Zero.

NOTA IMPORTANTE: las aplicaciones revestibles necesitan un margen mínimo de 13 mm en todos los lados.

Realice el acabado de todos los lados del panel a medida, pues son áreas que pueden resultar muy visibles al abrir la puerta o a través de los cristales.

▲ PRECAUCIÓN

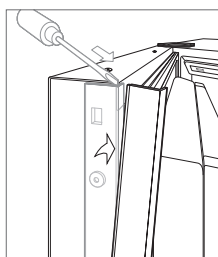
No se puede instalar un panel sólido en una puerta de cristal.

Instalación del panel

PANEL DE PUERTA

Para instalar el panel de puerta a medida, retire la moldura del borde del lateral del tirador. Introduzca la punta de un destornillador en la ranura de la esquina superior del lateral del tirador y extraiga el borde. Retire los tornillos y el marco. Observe la siguiente ilustración.

La puerta tiene un marco de 6 mm para deslizar dentro el panel a medida. Si el panel posee un grosor inferior a 6 mm, frese el borde del panel o monte el panel en una lámina de material fino de 6 mm, y luego introdúzcalo en el marco.



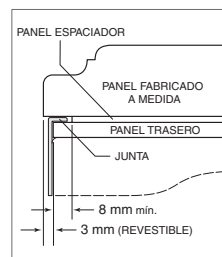
Borde de la puerta.

Se necesita un espacio de 3 mm entre el panel trasero y el panel a medida para que el panel pueda deslizarse en el marco de la puerta. Observe las siguientes ilustraciones para ver las medidas fundamentales.

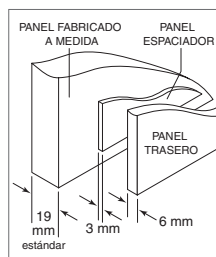
Coloque las piezas del tirador antes de insertar el panel. Se recomienda utilizar tiradores anchos en forma de D en lugar de pomos. Las cabezas de los tornillos se deben encastar en el panel.

Deslice el panel en el marco.

Para volver a colocar la moldura del borde de la puerta, introduzca la parte superior del borde en las ranuras de la parte superior de la puerta tirando de ellas hacia abajo, encajándolo en las sujeciones del marco.



Vista transversal del conjunto de panel (revestible).

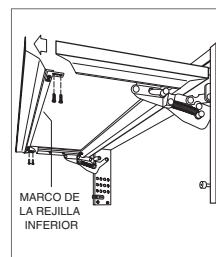


Vista trasera del conjunto de panel.

PANEL DE REJILLA

Quite el marco de la rejilla inferior extrayendo los dos tornillos de las esquinas inferiores a cada lado del conjunto de la rejilla. Observe la siguiente ilustración.

Una vez extraída la sección inferior, deslice el panel de rejilla a medida en el marco. Si el panel posee menos de 6 mm de grosor, necesitará instalar un material de relleno para que se ajuste correctamente. Cuando el panel esté instalado, vuelva a fijar el marco inferior de la rejilla deslizando los soportes de las esquinas a su posición y volviendo a colocar los cuatro tornillos de los extremos.



Conjunto del marco de la rejilla.

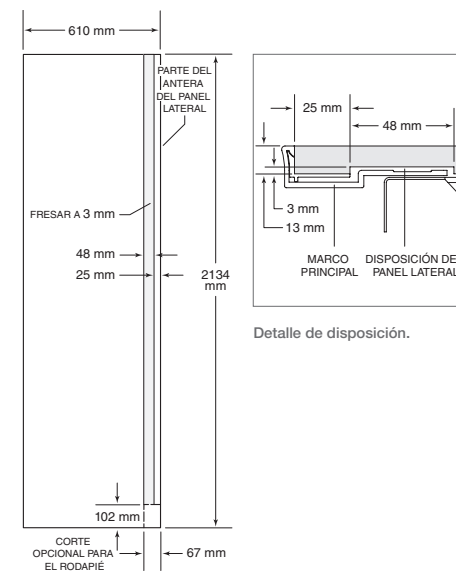
PANEL LATERAL

En caso de instalar un panel lateral a medida, necesitará un kit de accesorios, disponible en cualquier distribuidor de Sub-Zero autorizado. Podrá encontrar los paneles laterales de acero inoxidable y esmalte blanco en su distribuidor de Sub-Zero autorizado.

NOTA IMPORTANTE: el uso de paneles laterales puede afectar a la anchura de la cavidad.

Un panel lateral personalizado debe tener un mínimo de 610 mm de profundidad y 13 mm de grosor. Será necesario sacarlo un poco para que el panel lateral quede empujado con el lateral de la unidad. Observe las siguientes ilustraciones.

NOTA IMPORTANTE: la altura del panel lateral variará en función de la altura de la rejilla. Compruebe la altura final antes de modificar los paneles.



Medidas del panel lateral.

Colocación

⚠ PRECAUCIÓN

Antes de desplazar la unidad para colocarla en su sitio, asegúrese de que la puerta esté cerrada y proteja el acabado del suelo.

Utilice una plataforma rodante para desplazar la unidad hasta la cavidad.

Si la unidad ha estado boca abajo o sobre uno de los lados, debe permanecer en posición vertical como mínimo 24 horas antes de conectarla a la alimentación.

Si se desea conectar la unidad al sistema de seguridad de la casa, es necesario instalar cables por el compartimiento del compresor antes de colocar la unidad. Consulte la página 13. Una vez colocada la unidad, la conexión de los cables se puede realizar desde la parte delantera.

Enchufe el cable eléctrico en la toma de conexión a tierra y deslice la unidad en la posición adecuada. Compruebe que los soportes antivuelcos están bien fijados.

NOTA IMPORTANTE: si se utilizan, los paneles laterales deben instalarse antes de colocar la unidad en su posición final.

Alineación

NIVELADO

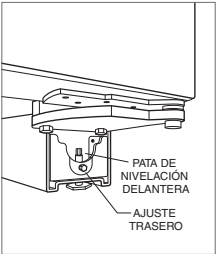
Una vez que la unidad esté colocada en su sitio, gire las patas de nivelación delanteras en el sentido de las agujas del reloj para ajustar la altura. El ajuste de la altura de la parte trasera se puede realizar desde la parte delantera de la base de la rueda. Con ayuda de una llave de vaso de 3/8", gire el tornillo hexagonal de 3/8" en el sentido de las agujas del reloj para levantar la unidad y en sentido contrario para bajarla. Utilice el ajuste de torsión más pequeño si utiliza un taladro. No gire manualmente las patas de nivelación trasera. Observe la siguiente ilustración.

Quando la unidad esté correctamente nivelada, no será tan necesario realizar los ajustes de las puertas.

NOTA IMPORTANTE: nivele la unidad con el suelo, y no con los demás muebles. Esto puede afectar al funcionamiento de la unidad, por ejemplo, es posible que la puerta no se cierre correctamente.

⚠ AVISO

Para evitar que la unidad vuelque hacia delante, las patas de nivelación delanteras deben llegar hasta el suelo.



Nivelado.

AJUSTE DE LA PUERTA

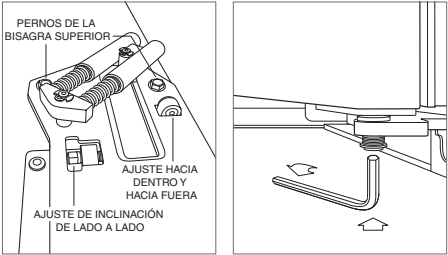
La puerta puede ajustarse hacia dentro y hacia fuera, inclinación de lado a lado y de arriba a abajo.

Para efectuar ajustes, afloje ligeramente los dos pernos superiores de las bisagras en la placa de bisagras superiores con una llave de 1/2". Observe la siguiente ilustración.

Ajuste hacia dentro y hacia fuera | Para ajustar una puerta con la bisagra a la izquierda, con ayuda de una llave allen de 5/32", gire el perno en el sentido de las agujas del reloj para que el lado del tirador de la puerta se mueva hacia dentro, y en sentido contrario para que lo haga hacia fuera. En caso de que sea una puerta con la bisagra a la derecha, siga las instrucciones en sentido inverso.

Ajuste de inclinación de lado a lado | Para ajustar una puerta con la bisagra a la izquierda, con ayuda de una llave allen de 3/8", gire el perno en el sentido de las agujas del reloj para extraer el lado del tirador de la puerta se mueva hacia arriba, y en sentido contrario para que lo haga hacia abajo. En caso de que sea una puerta con la bisagra a la derecha, siga las instrucciones en sentido inverso.

Ajuste hacia arriba y hacia abajo | Para ayudar una puerta con la bisagra a la izquierda, con ayuda de una llave allen de 1/4", gire el perno en el sentido de las agujas del reloj para levantar la puerta, y en sentido contrario para bajarla. Observe la siguiente ilustración. En caso de que sea una puerta con la bisagra a la derecha, siga las instrucciones en sentido inverso.

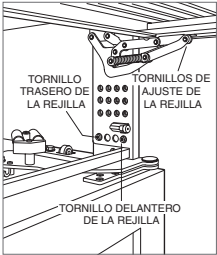


Pernos de ajuste de la puerta. Ajuste de la puerta hacia arriba y hacia abajo.

Finalización

INSTALACIÓN DE LA REJILLA

Instale el conjunto de la rejilla y compruebe que se ajusta correctamente. La rejilla está diseñada para que se apoye sobre la bisagra superior de la puerta con el fin de reducir al mínimo el margen entre la parte superior de la puerta y la parte inferior de la rejilla. Para evitar que puedan interferir, deberá ajustar la altura de la rejilla. Afloje los cuatro tornillos de ajuste de la rejilla (dos a cada lado) y adapte la altura de esta según corresponda. Observe la siguiente ilustración.



Ajuste de la altura de la rejilla.

Finalización

CONEXIÓN AL SISTEMA DE SEGURIDAD DE LA CASA

Si se desea conectar la unidad al sistema de seguridad de la casa, conecte los cables conforme a la siguiente ilustración. Consulte los siguientes códigos de color:

- Contactos que suelen estar abiertos: cable blanco con raya roja.
- Contactos que suelen estar cerrados: cable blanco con raya azul.
- Común: cable gris con raya blanca.

Utilice los terminales en horquilla o las tuercas incluidas para realizar las conexiones de cables correctamente.

⚠ PRECAUCIÓN

El circuito de alarma en el aparato solo constituye un dispositivo de bajo voltaje y corriente débil. No se debe utilizar para encender o apagar la conexión de la línea. Todos los terminales sin utilizar deben quedar aislados por completo y todos los cables deben quedar fijados lejos de componentes de conducción o desplazamiento.



Conexión al sistema de seguridad de la casa.

ANCLAJE

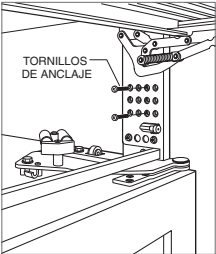
Cuando la unidad esté nivelada y se haya ajustado la puerta, ancle la unidad a la cavidad para garantizar que se ajusta correctamente y que la instalación es segura.

Para anclar la parte superior de la unidad, abra la rejilla y coloque los tornillos incluidos a través del marco de la rejilla hasta que penetren en el mobiliario. Hay varios orificios. Observe la siguiente ilustración. Compruebe el espacio adecuado para la apertura de la puerta.

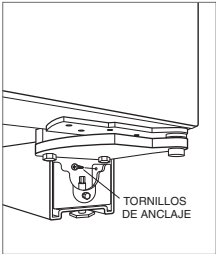
Para anclar la parte inferior de la unidad, coloque un tornillo en el orificio lateral en el conjunto de la base de cada rueda. El tornillo se debe colocar en ángulo para que la fijación sea la correcta. Observe la siguiente ilustración. Es posible que necesite material adicional por detrás del listón para garantizar que el anclaje sea suficiente.

⚠ PRECAUCIÓN

En caso de que los tornillos suministrados no sean adecuados para la instalación, utilice unos tornillos adecuados.



Anclaje de la parte superior.



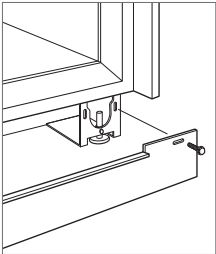
Anclaje de la parte inferior.

INSTALACIÓN DEL ZÓCALO

Vuelva a instalar el depósito de desagüe y compruebe que está en el lugar adecuado.

Instale el zócalo con tornillos para fijarlo a los soportes del interior de la base de cada rueda. Observe la siguiente ilustración. El zócalo debe ser extraíble para permitir sacarlo en caso de avería. El suelo no puede ser un impedimento para llevar a cabo esta operación. Consulte la etiqueta que encontrará en el soporte del zócalo para conocer la separación de la altura.

Encienda la unidad pulsando el botón de "POWER" (encendido) en el panel de control.



Instalación del zócalo.

TOPE DE PUERTA A 90°

La puerta se abre 110°. Se suministra un tope de puerta a 90° con la unidad (situado detrás de la rejilla). Puede pedir sistemas de tope de puerta a 90° a través de un distribuidor autorizado de Sub-Zero.

⚠ AVISO

Cumpla con todas las normativas locales para el almacenamiento, reciclaje o eliminación de frigoríficos y congeladores que no se utilicen.

Table des matières

- 2 Caves à vin
- 3 Préparation de chantier des modèles ICBUW-24 / ICBUW-24FS
- 4 Installation des modèles ICBUW-24 /ICBUW-24FS
- 7 Préparation de chantier des modèles ICBBW-30
- 10 Installation des modèles ICBBW-30

Les caractéristiques et spécifications peuvent être modifiées à tout moment sans préavis.

Remarque importante

Pour garantir une installation de ce produit aussi sûre et efficace que possible, veuillez faire particulièrement attention aux mentions mises en évidence tout au long de ce guide, notamment :

REMARQUE IMPORTANTE met l'accent sur un renseignement particulièrement important.

MISE EN GARDE signale un danger qui pourrait causer une blessure mineure ou endommager le produit si vous ne suivez pas les instructions.

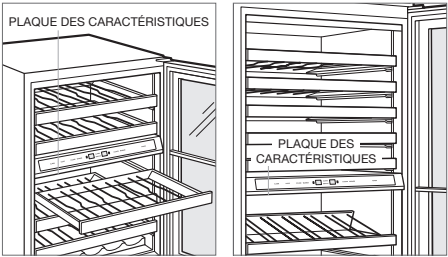
AVERTISSEMENT signale un danger qui pourrait causer des blessures graves voire fatales si vous ne prenez pas certaines précautions.

REMARQUE IMPORTANTE : Conservez ces instructions pour l'électricien local chargé des inspections.

Information concernant le produit

Les renseignements importants concernant le produit, notamment la référence modèle et le numéro de série, figurent sur la plaque des caractéristiques du produit. La plaque des caractéristiques se trouve sur le dessous du panneau de commande, à gauche. Reportez-vous aux illustrations ci-après.

Si vous devez contacter le service après-vente, contactez le prestataire agréé par l'usine Sub-Zero avec les numéros de modèle et de série.



Modèles ICBUW-24 et ICBUW-24FS.

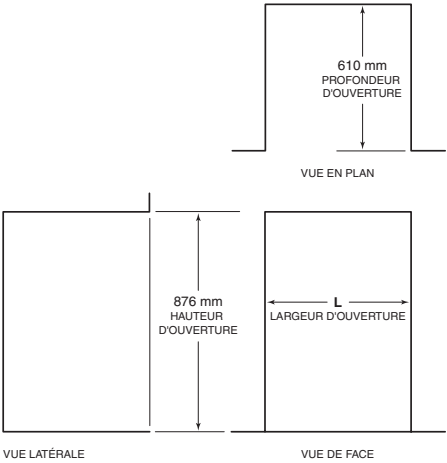
Modèle ICBBW-30.

Outils et matériaux

- Tournevis—normaux, Phillips et Torx.
- Perceuse électrique.
- Mèches (mèches de maçonnerie nécessaires pour l'installation dans le béton).
- Jeu de clés et de douilles normales.
- Niveaux de 0,6 m et 1,2 m.
- Matériel pour protéger la maison, le sol et son mobilier pendant l'installation.

Cotes d'encastrement

MODÈLE ICBUW-24



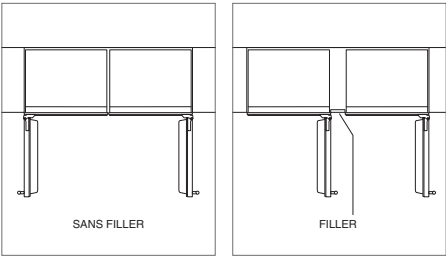
LARGEUR D'OUVERTURE	L
ICBUW-24	610 mm
Deux modèles de 610 mm*	1 222 mm

*Il sera nécessaire d'avoir un kit d'installation conjointe pour cette installation.

INSTALLATION CONJOINTE

Si deux appareils sont placés côte à côte, il faudra peut-être se procurer un kit d'installation conjointe. Les installations sans filler sur mesure exigent un kit d'installation conjointe. Si aucun kit d'installation conjointe n'est spécifié, il est recommandé d'utiliser un filler de 51 mm entre les appareils. Les installations conjointes sans filler ne sont possibles que lorsqu'il s'agit de deux appareils dont les charnières sont opposées. Reportez-vous aux illustrations ci-après.

Ces kits d'installation conjointe sont disponibles chez un revendeur agréé Sub-Zero.



Charnières opposées.

Charnières du même côté.

Électricité

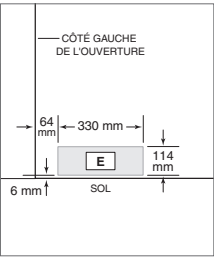
L'installation doit se conformer à tous les codes électriques applicables. Elle doit être correctement mise à la terre.

L'alimentation en électricité doit se trouver dans la zone ombrée indiquée sur l'illustration ci-dessous. Il est nécessaire d'avoir un circuit indépendant, alimentant uniquement cet appareil ménager. Il n'est pas recommandé d'avoir recours à un disjoncteur différentiel (GFCI) qui pourrait provoquer l'interruption du fonctionnement de l'appareil.

CONFIGURATION ÉLECTRIQUE	
Alimentation électrique	220-240 V c.a., 50/60 Hz
Disjoncteur	10 A
Prise	type mise à la terre

▲ MISE EN GARDE

La prise doit être vérifiée par un électricien qualifié. Celui-ci doit s'assurer qu'elle est dotée de la polarité adéquate. Assurez-vous que la prise est correctement mise à la terre.



Emplacement de l'alimentation électrique.

Préparation

Pour fonctionner correctement, l'angle d'ouverture de la porte doit être de 90 degrés minimum. Dans le cas d'une installation en coin, prévoyez un filler d'au moins 76 mm pour que la porte puisse s'ouvrir à 90 degrés.

Dégagez l'appareil du carton et inspectez-le afin de déceler tout dommage éventuel. Retirez et recyclez les matériaux d'emballage. Ne jetez pas la plinthe, le support antibasculement, le matériel de fixation, ni les pieds de mise à niveau qui maintiennent le socle en bois à la partie inférieure de l'appareil.

Électricité
Danger de
Choc Électrique

Branchez directement le cordon électrique dans une prise avec mise à la terre adéquate.

N'entrez pas la fonction de mise à la terre de la prise.

N'utilisez pas d'adaptateur ou de cordon de rallonge.

Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves voire mortelles.

Voir les instructions d'installation

Support antibasculement

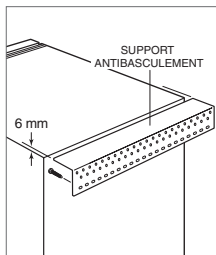
⚠ AVERTISSEMENT

Le support antibasculement doit être installé pour empêcher l'appareil de basculer vers l'avant.

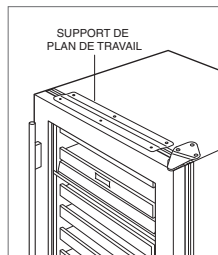
MODÈLE ICBUW-24

Le support antibasculement devrait être fixé au mur, derrière l'appareil, la bride du support se trouvant à 6 mm au-dessus du dessus de l'appareil. Reportez-vous à l'illustration ci-après. Si le support antibasculement n'est pas correctement positionné, vous ne pourrez pas bien engager l'appareil.

Pour les installations qui rendent impossible la fixation du support antibasculement, un support de plan de travail est fourni pour fixer l'appareil au plan de travail. Reportez-vous à l'illustration ci-après.



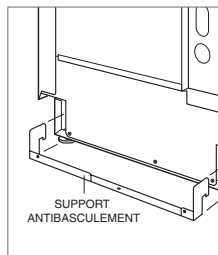
Support antibasculement (ICBUW-24).



Support de plan de travail.

MODÈLE ICBUW-24FS

L'arrière du support antibasculement doit être installé à 625 mm mesuré depuis le devant de l'appareil et centré derrière l'appareil. Reportez-vous à l'illustration ci-après. Consultez la page 10 pour les installations sur planchers et sols en béton.



Support antibasculement (ICBUW-24FS).

Panneau sur mesure

MODÈLE ICBUW-24

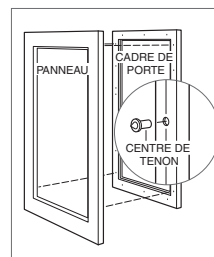
Pour les installations avec habillage, un panneau de porte sur mesure doit être installé. Ces dimensions sont essentielles pour que l'installation soit faite correctement. Pour vérifier les configurations pour les panneaux et les dimensions, consultez le Guide technique Sub-Zero.

Finissez tous les côtés du panneau sur mesure. Ils pourraient être visibles lorsque la porte est ouverte ou par la porte vitrée.

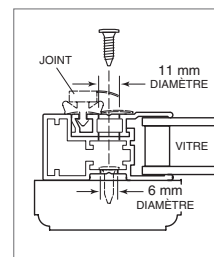
Le panneau d'habillage de la porte est fixé à l'aide des vis fournies, par le cadre de la porte. Les emplacements des vis sont indiqués à l'arrière du panneau sur mesure à l'aide de centres de tenon insérés dans les trous du cadre de la porte.

Une fois l'appareil bien fixé et la porte fermée, mettez le panneau sur mesure à la position désirée sur la porte. Tapez délicatement sur l'avant du panneau pour identifier les positions de fixation. Retirez les centres de tenon. Reportez-vous à l'illustration ci-après.

Le cadre de la porte possède des trous de fixation pouvant accueillir les poignées accessoires Sub-Zero. Si les trous de fixation de poignée ne servent pas, la poignée doit être fixée au panneau sur mesure avant de le fixer. Les têtes de vis devront être fraisées dans le panneau pour obtenir un bon alignement.



Centre de tenon.



Vue en coupe du cadre de porte.

Pour fixer le panneau sur mesure, ouvrez la porte et utilisez les trous pré-perçés pour positionner le panneau. Enfoncez les vis dans le panneau à travers le ruban noir du cadre de la porte. Les trous des vis sont dissimulés derrière le joint de la porte. Utilisez autant de vis que nécessaire pour fixer le panneau sur mesure. Reportez-vous à l'illustration ci-après.

Les réglages peuvent être faits avec quelques vis de fixation du panneau sur mesure installées mais pas complètement serrées. Une fois que la bonne position a été obtenue, installez et serrez toutes les vis.

Recouvrez les trous à l'intérieur du cadre de la porte avec les pastilles ou les bouchons cache-trou fournis.

⚠ MISE EN GARDE

Il est impossible d'installer un panneau massif sur la porte vitrée. Vous pouvez vous procurer une porte normale chez un revendeur agréé Sub-Zero.

Emplacement

⚠ MISE EN GARDE

Avant de déplacer l'appareil vers son emplacement définitif, maintenez la porte fermée et protégez le plancher fini.

Utilisez un diable spécial appareils ménager pour amener l'appareil à l'ouverture.

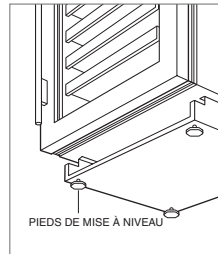
Si l'appareil a été couché sur sa partie arrière ou sur le côté, il faut le laisser en position verticale pendant au moins 24 heures avant de le brancher à l'alimentation électrique.

Si l'appareil doit être connecté à un système de sécurité résidentiel, il faut prévoir des câbles de raccordement à travers le compartiment du compresseur avant de placer l'appareil. Vous pouvez terminer les connexions de câblage depuis l'avant une fois que l'appareil est à sa place.

Alignement

MISE À NIVEAU

Mettez l'appareil à niveau avant de le glisser en place. Tournez chacun des quatre pieds de mise à niveau dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever l'appareil ou dans le sens contraire pour l'abaisser. Reportez-vous à l'illustration ci-après.



Mise à niveau.

Dernières finitions

Branchez le cordon électrique dans la prise avec mise à la terre et faites glisser l'appareil pour le mettre en place. Vérifiez que le support antibasculement est correctement engagé.

Il est possible qu'il faille installer l'appareil à 6 mm au-delà de la face des meubles adjacents, pour éviter tout contact lorsque la porte est ouverte à 145 degrés. Reportez-vous au gabarit échelle 1:1 de la page 6.

CONNEXION AU SYSTÈME DE SÉCURITÉ RÉSIDENTIEL

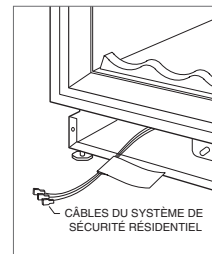
Si l'appareil doit être connecté à un système de sécurité résidentiel, faites les connexions aux câbles indiqués sur l'illustration ci-dessous. Faites référence aux codes couleurs suivants :

- Contacts normalement ouverts – fil blanc avec rayures rouges.
- Contacts normalement fermés – fil blanc avec rayures bleues.
- Commun – fil gris avec rayures blanches.

Utilisez les bornes embrochables ou les capuchons de connexion pour effectuer les branchements appropriés.

⚠ MISE EN GARDE

Le circuit de l'alarme qui se trouve dans l'appareil n'est qu'un dispositif basse tension à faible courant. Il ne devrait pas être utilisé pour couper ou établir le courant. Toute borne non utilisée devrait être entièrement isolée et les fils maintenus à l'écart de tout composant mobile ou conducteur.



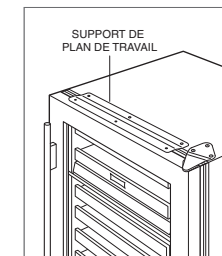
Connexion au système de sécurité résidentiel.

ANCRAGE

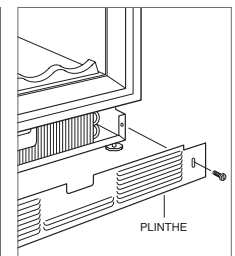
Pour l'ancrage, utilisez le support de plan de travail fourni pour fixer l'appareil au-dessous du plan de travail. Reportez-vous à l'illustration ci-après. S'il est impossible d'utiliser le support de plan de travail, installez des cales le long de la partie supérieure et des côtés de l'appareil.

INSTALLATION DE LA PLINTHE

Installez la plinthe à l'aide des deux vis fournies. Reportez-vous à l'illustration ci-après. La plinthe doit être amovible pour effectuer des réparations. Le sol ne doit pas gêner le retrait. Ne recouvrez pas les registres de la plinthe.



Ancrage.

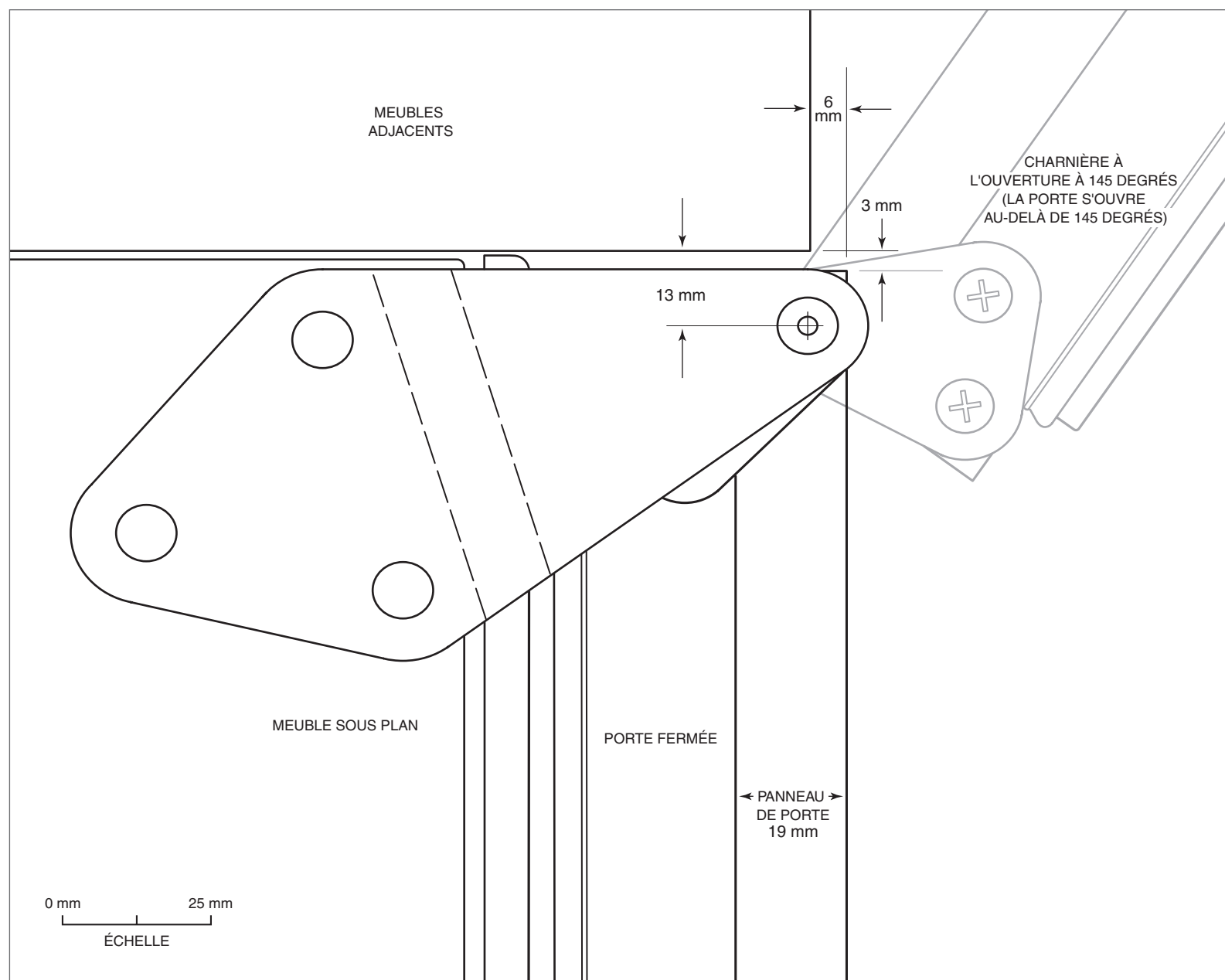


Installation de la plinthe.

Dégagement de la porte

GABARIT ÉCHELLE 1:1

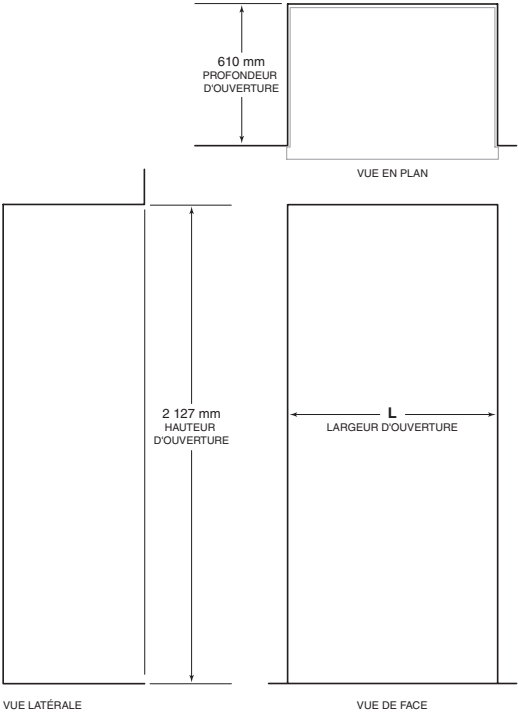
Pour que la porte puisse s'ouvrir à 145 degrés, l'appareil doit dépasser d'au moins 6 mm de la face des meubles adjacents. L'appareil peut être installé à fleur. Le panneau risque toutefois de gêner l'ouverture de la porte au-delà d'un angle de 90 degrés.



Ouverture de porte à 145 degrés (vue en plan).

Cotes d'encastrement

INSTALLATION STANDARD



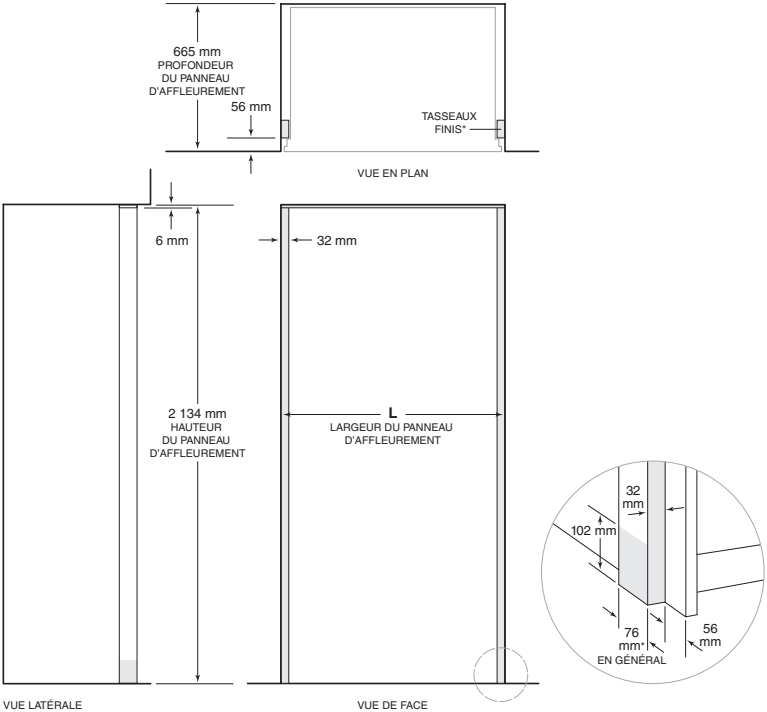
REMARQUE : La ligne ombrée représente le contour de l'appareil.

LARGEUR D'OUVERTURE	L
ICBBW-30	749 mm

Si deux appareils sont installés côte à côte, reportez-vous à la page 8.

Cotes d'encastrement

INSTALLATION AVEC PANNEAU D'AFFLEUREMENT



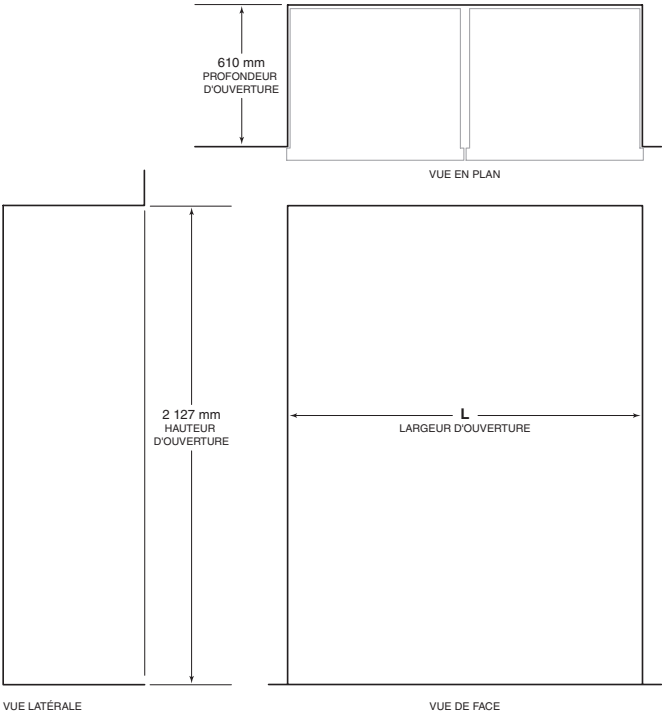
*76 mm profondeur normale. Les zones ombrées sont visibles et doivent être finies pour être assorties aux autres éléments de cuisine.
REMARQUE : La ligne ombrée représente le contour de l'appareil avec un panneau de 19 mm.

LARGEUR DU PANNEAU D'AFFLEUREMENT	L
ICBBW-30	813 mm

Les dimensions présument que le panneau mesure 19 mm d'épaisseur. Si deux appareils sont installés côte à côte, reportez-vous à la page 8.

Cotes d'encastrement

INSTALLATION CONJOINTE CLASSIQUE



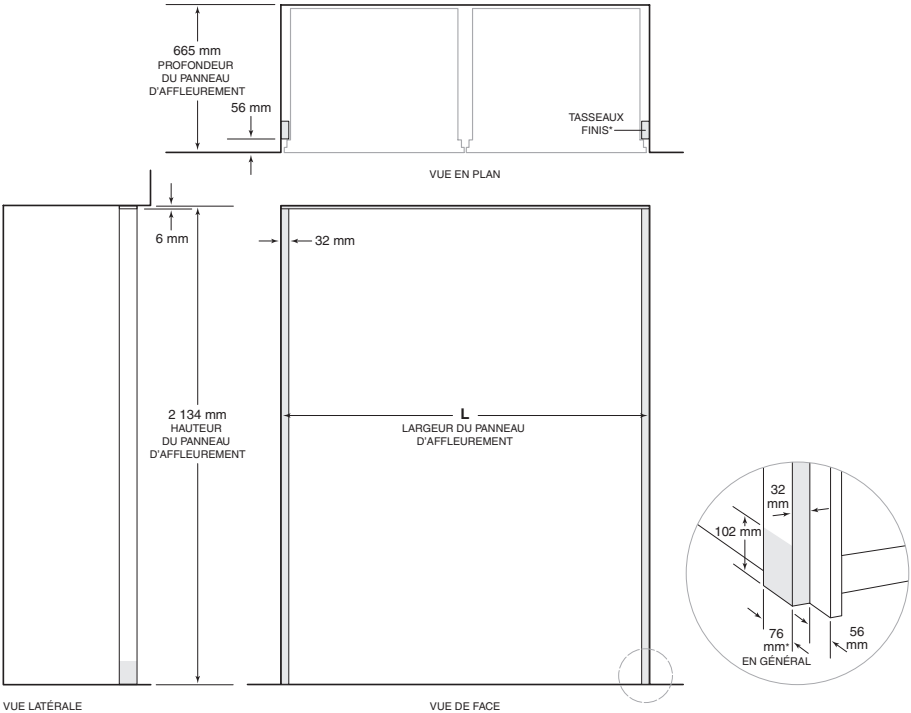
REMARQUE : La ligne ombrée représente le contour de l'appareil.

LARGEUR D'OUVERTURE	L
ICBBW-30 et modèle Built-in 762 mm	1 518 mm
ICBBW-30 et modèle Built-in 914 mm	1 670 mm

Il sera nécessaire d'avoir un kit d'installation conjointe pour cette installation.

Cotes d'encastrement

INSTALLATION CONJOINTE AVEC PANNEAU D'AFFLEUREMENT



*76 mm profondeur normale. Les zones ombrées sont visibles et doivent être finies pour être assorties aux autres éléments de cuisine.

REMARQUE : La ligne ombrée représente le contour de l'appareil avec un panneau de 19 mm.

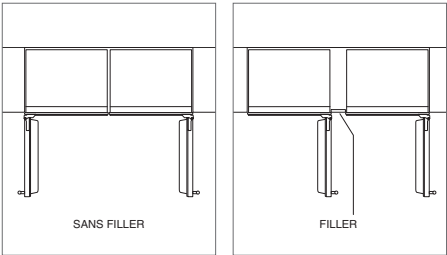
LARGEUR DU PANNEAU D'AFFLEUREMENT	L
ICBBW-30 et modèle Built-in 762 mm	1 581 mm
ICBBW-30 et modèle Built-in 914 mm	1 734 mm

Les dimensions présument que le panneau mesure 19 mm d'épaisseur. Il sera nécessaire d'avoir un kit d'installation conjointe pour cette installation.

Installation conjointe

Si deux appareils sont placés côte à côte, il faudra peut-être se procurer un kit d'installation conjointe. Les installations sans filler sur mesure exigent un kit d'installation conjointe. Si aucun kit d'installation conjointe n'est spécifié, il est recommandé d'utiliser un filler de 51 mm entre les appareils. Les installations conjointes sans filler ne sont possibles que lorsqu'il s'agit de deux appareils dont les charnières sont opposées. Reportez-vous aux illustrations ci-après.

Ces kits d'installation conjointe sont disponibles chez un revendeur agréé Sub-Zero.



Charnières opposées.

Charnières du même côté.

Électricité

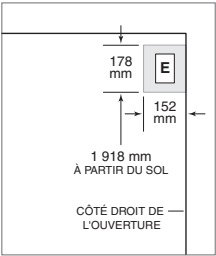
L'installation doit se conformer à tous les codes électriques applicables. Elle doit être correctement mise à la terre.

L'alimentation en électricité doit se trouver dans la zone ombrée indiquée sur l'illustration ci-dessous. Il est nécessaire d'avoir un circuit indépendant, alimentant uniquement cet appareil ménager. Il n'est pas recommandé d'avoir recours à un disjoncteur différentiel (GFCI) qui pourrait provoquer l'interruption du fonctionnement de l'appareil.

CONFIGURATION ÉLECTRIQUE	
Alimentation électrique	220-240 V c.a., 50/60 Hz
Disjoncteur	10 A
Prise	type mise à la terre

⚠ MISE EN GARDE

La prise doit être vérifiée par un électricien qualifié. Celui-ci doit s'assurer qu'elle est dotée de la polarité adéquate. Assurez-vous que la prise est correctement mise à la terre.



Emplacement de l'alimentation électrique.

**Électricité
Danger de
Choc Électrique**

Branchez directement le cordon électrique dans une prise avec mise à la terre adéquate. N'entravez pas la fonction de mise à la terre de la prise. N'utilisez pas d'adaptateur ou de cordon de rallonge.

Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves voire mortelles.

Voir les instructions d'installation

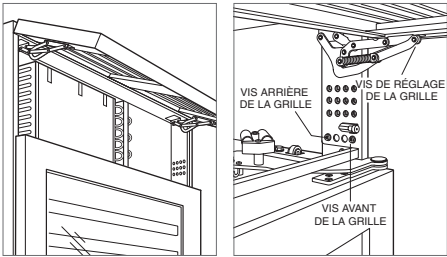
Préparation

Dégagez l'appareil du carton et inspectez-le afin de déceler tout dommage éventuel. Retirez le socle en bois et jetez les boulons et les supports d'expédition. Retirez et recyclez les matériaux d'emballage. Ne jetez pas la plinthe, les supports antibasculement ni le matériel de fixation.

Rentrez complètement les pieds de mise à niveau avant le temps de mettre l'appareil à l'endroit prévu. Les pieds de mise à niveau avant et arrière seront ajustés depuis l'avant une fois que l'appareil sera en place.

Retirez le bac de vidange pour éviter de l'endommager et faciliter le maniement du diable spécial appareils ménagers.

Il est conseillé de retirer la grille avant de déplacer l'appareil. Pour cela, tirez d'abord sur le bord inférieur de la grille et faites-la basculer vers le haut. Desserrez les deux vis de montage arrière de la grille et retirez les deux vis de montage avant. Tirez la grille vers l'avant en la tenant fermement. Reportez-vous aux illustrations ci-après.



Retrait de la grille.

Vis de montage de la grille.

Support antibasculement

▲ AVERTISSEMENT

Les supports antibasculement doivent être installés pour empêcher l'appareil de basculer vers l'avant.

Les deux supports antibasculement doivent être installés à précisément 610 mm (distance mesurée du devant de l'ouverture à l'arrière des supports) et au moins 102 mm des côtés de l'ouverture. La distance en profondeur sera de 665 mm pour une installation avec panneau d'affleurement avec des panneaux de 19 mm d'épaisseur. Si les supports antibasculement ne sont pas correctement positionnés, vous ne pourrez pas bien engager l'appareil.

Utilisez tous les accessoires de fixation pour les supports antibasculement conformément aux directives pour les planchers en bois ou les sols en béton.

REMARQUE IMPORTANTE : Dans le cas de planchers en bois ou en béton, si les vis n° 12 ne rencontrent pas de montant mural ni de plaque murale, utilisez les vis n° 8 et les rondelles n° 12 avec les pièces d'ancrage mural.

REMARQUE IMPORTANTE : Dans le cas de certaines installations, le plancher brut ou le revêtement de sol nécessite que les vis utilisées pour fixer les supports antibasculement au mur arrière soient posées en angle.

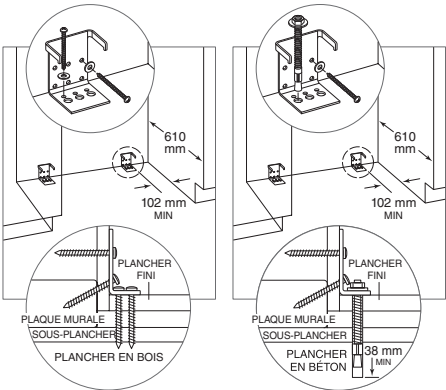
QUINCAILLERIE DE FIXATION ANTIBASCOULEMENT	
2	Supports antibasculement
12	Vis à tête cylindrique bombée n° 12 x 64 mm
4	Cales d'ancrage 9,5 mm – 16 x 95 mm
12	Rondelles plates n° 12
4	Vis à tête bombée n° 8-18 x 32 mm
4	Pièce d'ancrage mural en Nylon Zip-it®

PLANCHER EN BOIS

Une fois les supports antibasculement placés correctement dans l'ouverture, percez des avant-trous de 5 mm de diamètre maximum dans les montants de mur ou la plaque murale. Utilisez les rondelles plates et des vis n° 12 pour fixer les supports. Assurez-vous que les vis pénètrent dans le matériau du plancher ainsi que dans les montants muraux ou la plaque murale sur une profondeur minimale de 19 mm. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

SOL EN BÉTON

Une fois les supports antibasculement placés correctement dans l'ouverture, percez des avant-trous de 5 mm de diamètre maximum dans les montants de mur ou la plaque murale. Percez des trous de 10 mm de diamètre et au moins 38 mm de profondeur dans le béton. Utilisez les vis et les rondelles n° 12 pour fixer les supports au mur ; utilisez les ancrages à cale 9,5 mm pour fixer les supports au sol. Assurez-vous que les vis pénètrent dans les montants muraux ou la plaque murale sur une profondeur minimal de 19 mm. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.



Plancher en bois.

Sol en béton.

INSTALLATION D'ANCRAGES À CALE POUR SOLS EN BÉTON

- 1 Percez un trou de 10 mm de diamètre à une profondeur excédant l'enfouissement minimum. Nettoyez le trou ou continuez à percer afin d'enfoncer les mèches fines.
- 2 Afin de protéger les filets, assemblez la rondelle et l'écrou à fleur de l'extrémité de la pièce d'ancrage. Enfoncez l'ancrage dans le matériau à fixer jusqu'à ce que la rondelle affleure le matériau de surface.
- 3 Faites ouvrir la pièce d'ancrage en serrant l'écrou de 3 à 5 tours après la position de serrage manuel ou à un couple de 34 Newton-mètres.

▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que les vis ne vont pas rencontrer de fils électriques ni de conduites de plomberie qu'elles pourraient percer.

▲ MISE EN GARDE

Mettez toujours des lunettes de sécurité et utilisez tout équipement ou vêtement de protection requis lorsque vous réalisez une pose ou un travail d'ancrage.

L'utilisation des ancrages n'est pas recommandée avec les matériaux de maçonnerie légers comme les blocs en béton ou les briques, ni dans le béton nouvellement coulé qui n'a pas eu le temps de mûrir. De plus, l'utilisation de forets-alésoirs n'est pas recommandée pour percer les trous d'ancrage.

Panneaux sur mesure

Dans le cas où l'on utilise des panneaux d'habillage et des panneaux d'affleurement, il faut installer des portes sur mesure et des panneaux de grille. Ces dimensions sont essentielles pour que l'installation soit faite correctement. Pour vérifier les configurations pour les panneaux et les dimensions, consultez le Guide technique Sub-Zero.

REMARQUE IMPORTANTE : Les applications à panneaux d'affleurement exigent un espace d'au moins 13 mm de chaque côté.

Finissez tous les côtés du panneau sur mesure. Ils pourraient être visibles lorsque la porte est ouverte ou par la porte vitrée.

▲ MISE EN GARDE

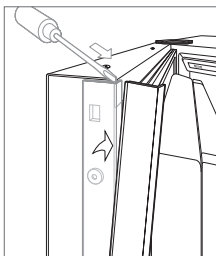
Il est impossible d'installer un panneau massif sur la porte vitrée.

Pose des panneaux

PANNEAU DE PORTE

Pour installer le panneau de porte sur mesure, retirez d'abord la moulure de porte côté poignée. Insérez le bout d'un tournevis dans la fente du coin supérieur du côté de la poignée et faites sortir la moulure. Retirez les vis et le cadre. Reportez-vous à l'illustration ci-après.

La porte est dotée d'un cadre de 6 mm pour accueillir le panneau sur mesure. Si le panneau fait plus de 6 mm d'épaisseur, vous pouvez soit défoncer un rebord tout autour du panneau, soit monter le panneau sur une plaque de 6 mm d'épaisseur, puis l'insérer dans le cadre.



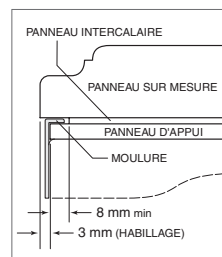
Moulure latérale de porte.

Il faut prévoir un espace de 3 mm entre le panneau d'appui et le panneau sur mesure de sorte que le panneau puisse coulisser facilement dans le cadre de la porte. Reportez-vous aux illustrations ci-après pour prendre connaissance des dimensions importantes.

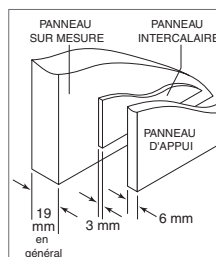
La poignée doit être posée avant d'insérer le panneau. Nous recommandons l'utilisation de poignées en « D » plutôt que de boutons. Fraisez les têtes des vis dans le panneau.

Faites glisser le panneau dans le cadre.

Pour remettre la moulure en place, insérez la partie supérieure de la moulure dans les rainures en haut de la porte et procédez vers le bas, en enclenchant la moulure dans les pinces du cadre de la porte.



Vue en coupe de l'assemblage des panneaux (d'habillage).

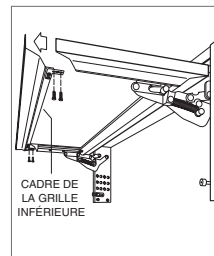


Vue arrière de l'assemblage des panneaux.

PANNEAU DE GRILLE

Retirez le cadre de la grille inférieure en retirant les deux vis des coins inférieurs de chaque côté de la grille. Reportez-vous à l'illustration ci-après.

Une fois la partie inférieure retirée, faites glisser le panneau de grille sur mesure dans le cadre. Si vous utilisez un panneau de moins de 6 mm d'épaisseur, vous devrez prévoir un filler pour que l'appareil soit bien ajusté. Une fois le panneau posé, fixez à nouveau le cadre de la grille inférieure en remettant les supports de coin en place, puis en revissant les quatre vis des coins.



Cadre de la grille.

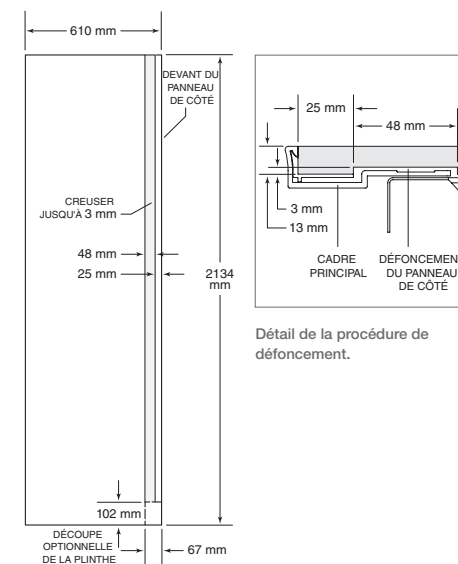
PANNEAU DE CÔTÉ

Lorsque vous installez un panneau de côté sur mesure, il vous faut un kit accessoire que vous pouvez vous procurer chez un revendeur agréé Sub-Zero. Vous pouvez aussi vous procurer des panneaux de côté en acier inoxydable et en émail blanc chez un revendeur agréé Sub-Zero.

REMARQUE IMPORTANTE : L'utilisation de panneaux de côté peut modifier la largeur de l'ouverture.

Le panneau de côté sur mesure devra mesurer au moins 610 mm de profondeur et 13 mm d'épaisseur. Il sera nécessaire de défoncer le panneau pour que le panneau de côté soit à fleur contre le côté de l'appareil. Reportez-vous aux illustrations ci-après.

REMARQUE IMPORTANTE : La hauteur hors tout du panneau de côté dépendra de la hauteur de la grille utilisée. Vérifiez la hauteur finie avant de modifier les panneaux.



Dimensions des panneaux de côté.

Emplacement

▲ MISE EN GARDE

Avant de déplacer l'appareil vers son emplacement définitif, maintenez la porte fermée et protégez le plancher fini.

Utilisez un diable spécial appareils ménager pour amener l'appareil à l'ouverture.

Si l'appareil a été couché sur sa partie arrière ou sur le côté, il faut le laisser en position verticale pendant au moins 24 heures avant de le brancher à l'alimentation électrique.

Si l'appareil doit être connecté à un système de sécurité résidentiel, il faut prévoir des câbles de raccordement à travers le compartiment du compresseur avant de placer l'appareil. Reportez-vous à la page 13. Vous pouvez terminer les connexions de câblage depuis l'avant une fois que l'appareil est à sa place.

Branchez le cordon électrique dans la prise avec mise à la terre et faites rouler l'appareil pour le mettre en place. Assurez-vous que les supports antibasculement sont correctement engagés.

REMARQUE IMPORTANTE : Les panneaux de côté doivent, le cas échéant, être posés avant que l'appareil ne soit mis à son emplacement définitif.

Alignement

MISE À NIVEAU

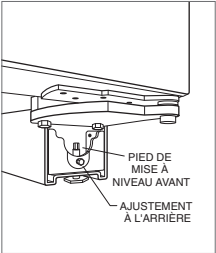
Une fois que l'appareil est à son emplacement définitif, tournez les pieds avant de mise à niveau pour régler la hauteur. Le réglage de la hauteur arrière peut s'effectuer à partir de l'avant du socle à roulettes. Tournez l'écrou hexagonal de 9,5 mm à l'aide d'une douille de 9,5 mm dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever l'appareil ou dans le sens inverse pour l'abaisser. Utilisez le réglage de couple le plus bas lorsque vous utilisez une perceuse électrique. Ne tournez pas les pieds de mise à niveau arrière à la main. Reportez-vous à l'illustration ci-après.

Si l'appareil est correctement mis à niveau, vous ne devriez pas avoir à ajuster la porte.

REMARQUE IMPORTANTE : Mettez l'appareil à niveau par rapport au sol et non par rapport aux meubles adjacents. Cela pourrait entraver le fonctionnement de l'appareil, notamment lors de la fermeture des portes.

▲ AVERTISSEMENT

Pour minimiser le risque de basculement de l'appareil vers l'avant, les pieds de mise à niveau avant doivent être en contact avec le sol.



Mise à niveau.

AJUSTEMENT DES PORTES

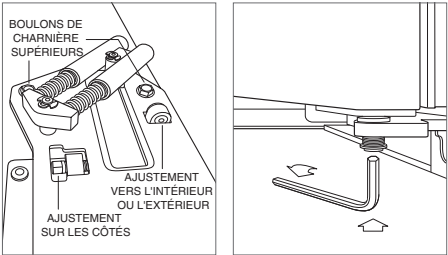
La porte peut être ajustée vers l'intérieur ou l'extérieur, sur les côtés ou vers le haut ou le bas.

Pour cela, desserrez légèrement les deux boulons de charnière supérieurs sur la lame de charnière supérieure à l'aide d'une clé de 13 mm. Reportez-vous à l'illustration ci-après.

Pour ajuster vers l'intérieur ou vers l'extérieur | pour une porte ferrée à gauche, tournez, à l'aide d'une clé Allen 5/32, le boulon de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour déplacer le côté poignée de la porte vers l'intérieur et dans le sens inverse pour déplacer le côté poignée de la porte vers l'extérieur. Inversez cette procédure pour une porte ferrée à droite.

Pour ajuster sur les côtés | pour une porte ferrée à gauche, tournez, à l'aide d'une clé 3/8, le boulon de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever le côté poignée de la porte et dans le sens inverse pour baisser le côté poignée de la porte. Inversez cette procédure pour une porte ferrée à droite.

Pour ajuster vers le haut ou vers le bas | pour une porte ferrée à gauche, tournez, à l'aide d'une clé Allen 1/4, le boulon de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever la porte et dans le sens inverse pour la baisser. Reportez-vous à l'illustration ci-après. Inversez cette procédure pour une porte ferrée à droite.

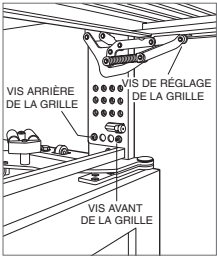


Boulons de réglage des portes. Ajustement de la porte vers le haut et vers le bas.

Dernières finitions

INSTALLATION DE LA GRILLE

Installez la grille et vérifiez que tout est bien ajusté. La grille a été conçue de façon à reposer sur la charnière supérieure de porte afin de minimiser l'espace entre le rebord supérieur de la porte et le rebord inférieur de la grille. Il est possible d'ajuster la hauteur de la grille afin d'éliminer toute interférence. Le cas échéant, desserrez les quatre vis de réglage de la grille (deux de chaque côté) et ajustez la hauteur de la grille. Reportez-vous à l'illustration ci-après.



Ajustement de la hauteur de la grille.

Dernières finitions

CONNEXION AU SYSTÈME DE SÉCURITÉ RÉSIDENTIEL

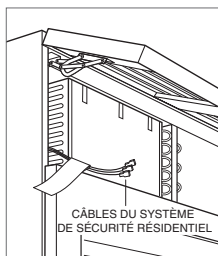
Si l'appareil doit être connecté à un système de sécurité résidentiel, faites les connexions aux câbles indiqués sur l'illustration ci-dessous. Faites référence aux codes couleurs suivants :

- Contacts normalement ouverts – fil blanc avec rayures rouges.
- Contacts normalement fermés – fil blanc avec rayures bleues.
- Commun—fil gris avec rayures blanches.

Utilisez les bornes embrochables ou les capuchons de connexion pour effectuer les branchements appropriés.

▲ MISE EN GARDE

Le circuit de l'alarme qui se trouve dans l'appareil n'est qu'un dispositif basse tension à faible courant. Il ne devrait pas être utilisé pour couper ou établir le courant. Toute borne non utilisée devrait être entièrement isolée et les fils maintenus à l'écart de tout composant mobile ou conducteur.



Connexion au système de sécurité résidentiel.

ANCRAGE

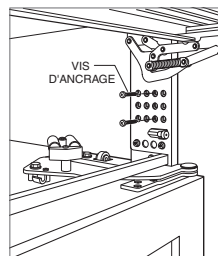
Une fois l'appareil mis à niveau et la porte ajustée, ancrez l'appareil dans l'ouverture pour garantir que l'appareil s'encastrera bien et est bien fixé.

Pour ancrer le dessus de l'appareil, ouvrez la grille et posez les vis fournies par le cadre de la grille et dans les éléments. Il y a plusieurs emplacements de trous prévus. Reportez-vous à l'illustration ci-après. Vérifiez que le dégagement de la porte est correct en ouvrant la porte.

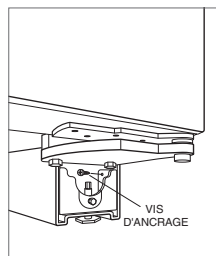
Pour ancrer la partie inférieure de l'appareil, vissez une vis par le trou latéral à l'intérieur de chaque socle à roulettes. La vis devrait pénétrer en angle pour une meilleure fixation. Reportez-vous à l'illustration ci-après. Il faudra peut-être avoir recours à d'autre matériel derrière le tasseau pour garantir un ancrage suffisant.

▲ MISE EN GARDE

Si les vis fournies ne sont pas adaptées à votre cas, utilisez des vis adéquates.



Ancrage supérieur.



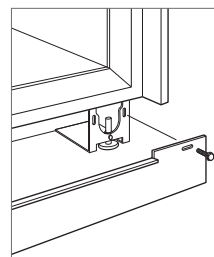
Ancrage inférieur.

INSTALLATION DE LA PLINTHE

Remettez le bac de vidange et vérifiez qu'il est bien placé.

Installez la plinthe avec des vis pour la fixer aux supports à l'intérieur de chaque socle à roulettes. Reportez-vous à l'illustration ci-après. La plinthe doit être amovible pour effectuer des réparations. Le sol ne doit pas gêner le retrait. Pour déterminer le dégagement requis en hauteur, reportez-vous à l'étiquette apposée sur le support de la plinthe.

Activez l'appareil en effleurant la touche « POWER » (marche) sur le panneau de commande.



Installation de la plinthe.

ARRÊT DE PORTE À 90 DEGRÉS

La porte s'ouvre à un angle de 110 degrés. Un arrêt de porte à 90 degrés est fourni avec l'appareil (situé derrière la grille). D'autres kits d'arrêt de porte à 90 degrés sont disponibles chez votre revendeur agréé Sub-Zero.

▲ AVERTISSEMENT

Respectez toutes les réglementations locales et régionales pour l'entreposage, le recyclage et la mise au rebut des réfrigérateurs et des congélateurs mis hors service.

Indice

- 2 Cantina per vini
- 3 Preparazione della sede per i modelli ICBUW-24 / ICBUW-24FS
- 4 Installazione dei modelli ICBUW-24 / ICBUW-24FS
- 7 Preparazione della sede per il modello ICBBW-30
- 10 Installazione del modello ICBBW-30

Le caratteristiche e le specifiche sono soggette a modifica in qualsiasi momento senza preavviso.

Nota importante

Per garantire l'installazione e il funzionamento sicuri ed efficienti di questo prodotto, prestare attenzione alle seguenti informazioni evidenziate nella guida:

NOTA IMPORTANTE evidenzia informazioni di particolare rilievo.

ATTENZIONE indica una situazione in cui possono verificarsi lesioni alle persone o danni di lieve entità al prodotto in caso di mancata osservanza delle istruzioni.

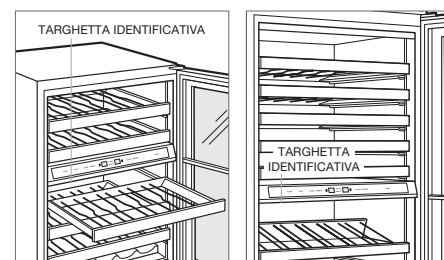
AVVERTENZA indica un rischio che potrebbe causare gravi lesioni o morte in caso di mancata osservanza delle precauzioni.

NOTA IMPORTANTE: conservare le presenti istruzioni per eventuali verifiche tecniche.

Informazioni sul prodotto

Sulla targhetta identificativa del prodotto sono riportate importanti informazioni, inclusi il modello e il numero di serie. La targhetta identificativa è situata nella parte inferiore del pannello di controllo, a sinistra. Fare riferimento alle figure riportate di seguito.

Per l'assistenza, contattare un centro di assistenza autorizzato Sub-Zero e specificare il modello e il numero di serie.



Modelli ICBUW-24 e ICBUW-24FS.

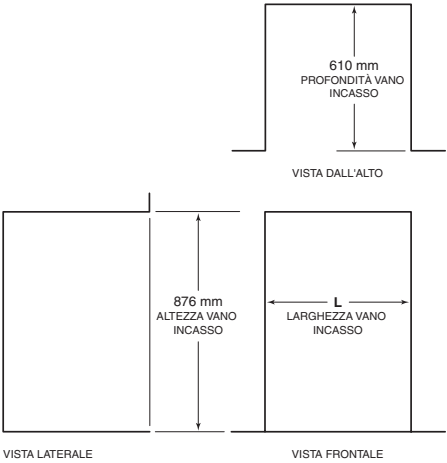
Modello ICBBW-30.

Attrezzi e materiali

- Cacciaviti—standard, Phillips e Torx.
- Trapano.
- Punte per trapano (per le installazioni su cemento sono necessarie punte per muratura).
- Set standard brugola e viti.
- Livelli da 0,6 m e 1,2 m.
- Materiale per proteggere la casa, i pavimenti e i mobili durante l'installazione.

Dimensioni vano incasso

MODELLO ICBUW-24



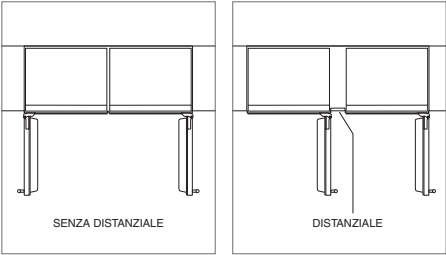
LARGHEZZA VANO INCASSO L	
ICBUW-24	610 mm
Due modelli da 610 mm*	1.222 mm

**Per questo tipo di installazione è necessario un kit per l'installazione di modelli affiancati.*

INSTALLAZIONE DOPPIA

Per le installazioni in cui le unità sono affiancate, può essere necessario un kit per l'installazione doppia. Le installazioni che non prevedono una basetta di riempimento personalizzata richiedono un kit per l'installazione doppia. Se il kit per l'installazione doppia non è specificato, tra le unità si consiglia di inserire una basetta di riempimento da 51 mm. È possibile eseguire installazioni doppie senza basetta di riempimento esclusivamente utilizzando due unità dotate di cerniere opposte. Fare riferimento alle figure riportate di seguito.

I kit per l'installazione doppia sono disponibili presso i rivenditori Sub-Zero autorizzati.



Cardini opposti.

Cardini sullo stesso lato.

Alimentazione elettrica

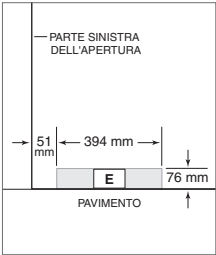
L'installazione deve essere conforme alle normative elettriche vigenti in materia e prevedere un'adeguata linea di messa a terra.

L'alimentazione elettrica deve trovarsi all'interno dell'area ombreggiata riportata nella seguente figura. È necessario predisporre un circuito elettrico dedicato per questo elettrodomestico. Si sconsiglia l'utilizzo di un interruttore automatico salvavita (GFCI), che potrebbe causare problemi di funzionamento.

REQUISITI ELETTRICI	
Alimentazione	220-240 V c.a., 50/60 Hz
Interruttore circuito	10 A
Presenza di corrente	con messa a terra

⚠ ATTENZIONE

La presa di corrente va controllata da un elettricista qualificato per accertarsi che sia collegata con la polarità giusta. Controllare che la presa sia dotata di messa a terra adeguata.



Posizionamento alimentazione elettrica.

Alimentazione Elettrica
Scossa Elettrica

Collegare il cavo di alimentazione direttamente a una presa dotata di messa a terra.

Non disattivare la predisposizione per la messa a terra della spina.

Non utilizzare un riduttore o una prolunga.

La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare gravi lesioni o morte.

Consultare le istruzioni per l'installazione

Preparazione

Per un utilizzo corretto le porte devono potersi aprire di almeno 90°. Per installazioni angolari, lasciare una distanza minima di 76 mm affinché la porta si possa aprire di 90°.

Rimuovere l'imballaggio ed escludere la presenza di danni. Rimuovere e riciclare il materiale di imballaggio. Non gettare lo zoccolo, la barra antiribaltamento, la minuteria e i piedini di livellamento che fissano la base in legno alla parte inferiore dell'unità.

Barra antiribaltamento

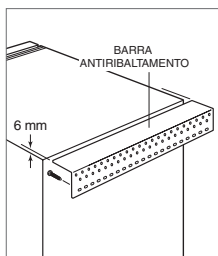
⚠ AVVERTENZA

La barra antiribaltamento va installata per impedire che l'unità si ribalti in avanti.

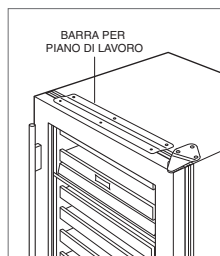
MODELLO ICBUW-24

La barra antiribaltamento deve essere fissata alla parete retrostante con la flangia posizionata 6 mm al di sopra della parte superiore dell'unità. Fare riferimento alla figura di seguito. Il posizionamento errato della barra antiribaltamento ne impedirebbe l'inserimento appropriato.

Per le installazioni che non possono supportare la barra antiribaltamento, viene fornita una barra apposita per fissare l'unità al piano di lavoro. Fare riferimento alla figura di seguito.



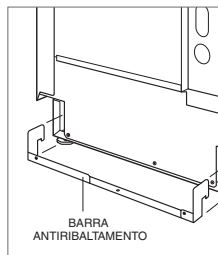
Barra antiribaltamento (ICBUW-24).



Barra per piano di lavoro.

MODELLO ICBUW-24FS

Il retro della barra antiribaltamento deve essere installato a 625 mm dalla parte frontale e centrato rispetto alla parte retrostante dell'unità. Fare riferimento alla figura di seguito. Consultare pagina 10 per le applicazioni su pavimenti di legno e cemento.



Barra antiribaltamento (ICBUW-24FS).

Pannello personalizzato

MODELLO ICBUW-24

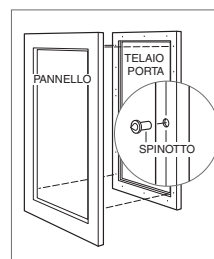
Per applicazioni a sovrapposizione, è necessario installare pannelli porta personalizzati. Le dimensioni del pannello sono fondamentali per un corretto montaggio. Per verificare i requisiti e le dimensioni del pannello, consultare la guida al design di Sub-Zero.

Rifinire tutte le parti laterali del pannello personalizzato in quanto possono essere visibili quando la porta è aperta o attraverso la porta a vetri.

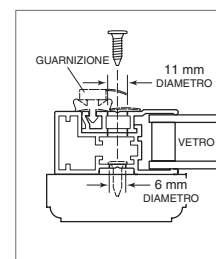
La porta personalizzata per sovrapposizioni viene fissata con le viti in dotazione, attraverso il telaio della porta. La posizione delle viti è indicata sul retro del pannello personalizzato attraverso spinotti inseriti nei fori del telaio della porta.

Con l'unità fissata e la porta chiusa, tenere il pannello personalizzato nella posizione desiderata sulla porta. Battere leggermente la parte anteriore del pannello per individuare le posizioni di montaggio. Rimuovere gli spinotti. Fare riferimento alla figura di seguito.

Il telaio della porta è dotato di fori di montaggio per l'installazione delle maniglie Sub-Zero. Se i fori di montaggio delle maniglie non vengono utilizzati, la maniglia deve essere fissata al pannello personalizzato prima del montaggio. È possibile che le teste delle viti debbano essere svasate nel pannello.



Spinotto.



Sezione trasversale telaio porta.

Per montare il pannello personalizzato, aprire la porta e utilizzare i fori pre-tracciati per posizionare il pannello. Avvitare le viti sul pannello attraverso il nastro nero presente sul telaio della porta. I fori per le viti sono nascosti dietro la guarnizione della porta. Usare tutte le viti necessarie per fissare il pannello personalizzato. Fare riferimento alla figura di seguito.

Le regolazioni del pannello personalizzato possono essere eseguite con un paio di viti di montaggio inserite ma non completamente serrate. Dopo aver definito la posizione corretta, inserire e fissare tutte le viti.

Coprire i fori all'interno del telaio della porta con i tappi forniti in dotazione.

⚠ ATTENZIONE

Sulla porta di vetro, non è possibile installare un pannello pieno. Le porte piene sono disponibili presso i rivenditori Sub-Zero autorizzati.

Posizionamento

⚠ ATTENZIONE

Prima di posizionare l'unità bloccare la porta e proteggere i pavimenti rifiniti.

Spostare l'unità accanto all'apertura mediante un carrello.

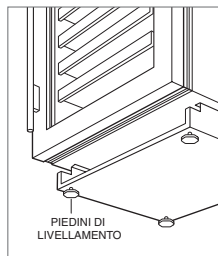
Se l'unità è stata appoggiata su un lato, deve rimanere in posizione verticale per almeno 24 ore prima di collegare l'alimentazione.

L'unità sarà collegata al sistema di sicurezza domestico, far passare i cavi attraverso il vano compressore prima di posizionare l'unità. Quando l'unità è in sede, è possibile eseguire il cablaggio dalla parte anteriore.

Allineamento

MESSA A LIVELLO

L'unità deve essere messa a livello prima del posizionamento. Ruotare ciascuno dei quattro piedini di livellamento in senso orario per sollevare l'unità, in senso antiorario per abbassarla. Fare riferimento alla figura di seguito.



Livellamento.

Completamento

Inserire il cavo di alimentazione in una presa dotata di messa a terra e far scorrere l'unità in posizione. Verificare che la barra antiribaltamento sia inserita correttamente.

Potrebbe essere necessario installare l'unità 6 mm oltre la superficie anteriore del mobile adiacente, per evitare interferenze quando la porta è aperta a 145°. Fare riferimento al modello in scala 1:1 a pagina 6.

CABLAGGIO AL SISTEMA DI SICUREZZA DOMESTICO

L'unità sarà collegata al sistema di sicurezza domestico, eseguire il cablaggio come indicato nella figura riportata di seguito. Fare riferimento ai seguenti codici colore:

- Contatti normalmente aperti — cavo bianco a strisce rosse.
- Contatti normalmente chiusi — cavo bianco a strisce blu.
- Comune — cavo bianco a strisce grigie.

Per eseguire correttamente il cablaggio utilizzare i capocorda a forcina o i dadi in dotazione.

⚠ ATTENZIONE

Il circuito d'allarme all'interno dell'unità è inteso esclusivamente come dispositivo a basso voltaggio e bassa corrente e non deve essere utilizzato per accendere l'alimentazione. Tutti i capocorda inutilizzati vanno isolati perfettamente e tutti i cavi vanno allontanati dai componenti conduttivi o mobili.



Cablaggio al sistema di sicurezza domestico.

ANCORAGGIO

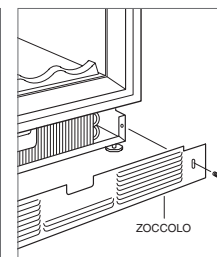
Per ancorare l'unità, utilizzare la barra per piano di lavoro in dotazione e fissare l'unità alla parte inferiore del piano di lavoro. Fare riferimento alla figura di seguito. Se non è possibile utilizzare la barra del piano di lavoro, inserire degli spessori lungo la parte superiore e ai lati dell'unità.

INSTALLAZIONE DELLO ZOCCOLO

Installare lo zoccolo utilizzando le due viti in dotazione. Fare riferimento alla figura di seguito. Deve essere possibile rimuovere lo zoccolo per interventi di manutenzione. Il pavimento non deve interferire con la rimozione. Non coprire la sezione a persiana dello zoccolo.



Ancoraggio.

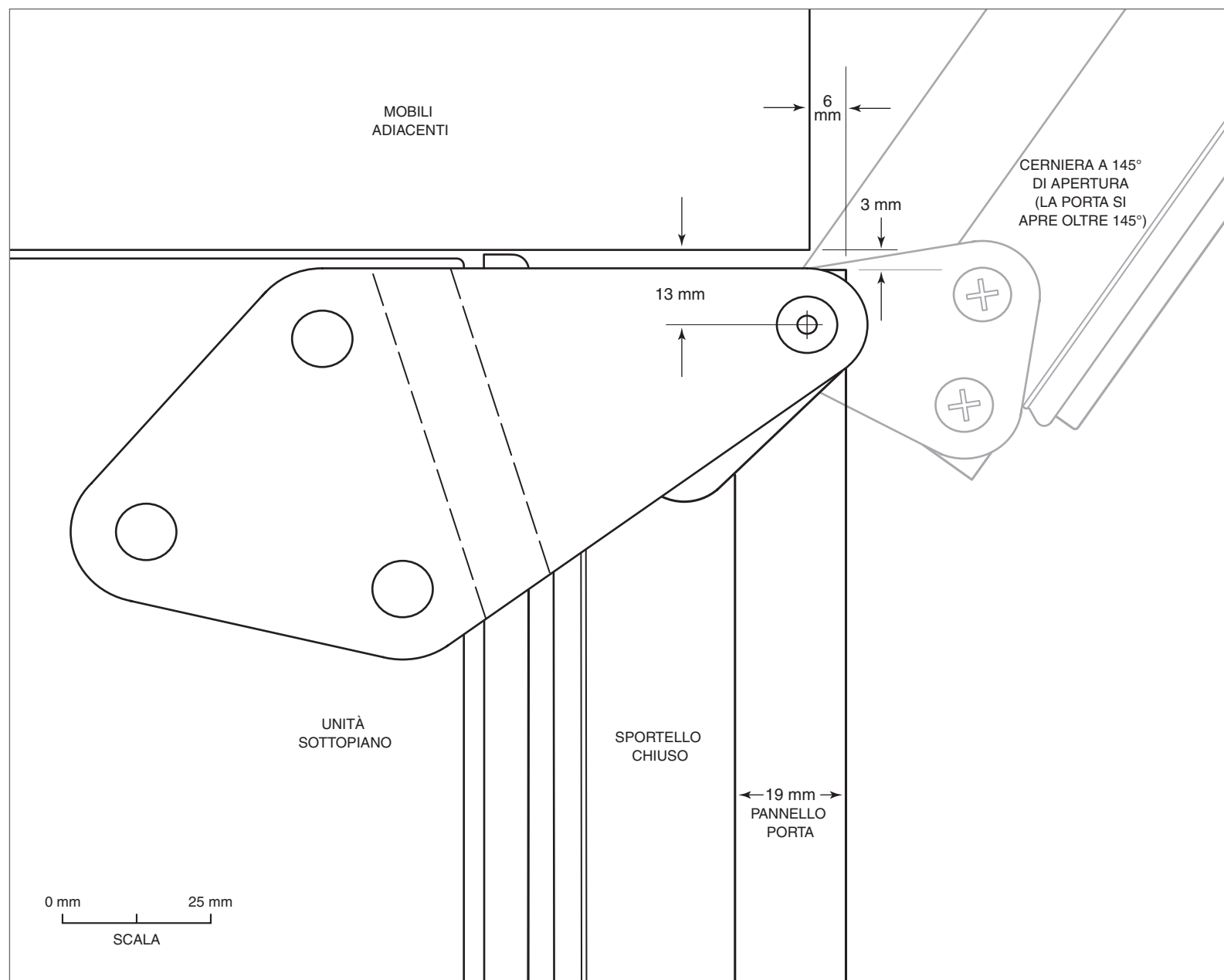


Installazione dello zoccolo.

Ingombro apertura porta

MODELLO IN SCALA 1:1

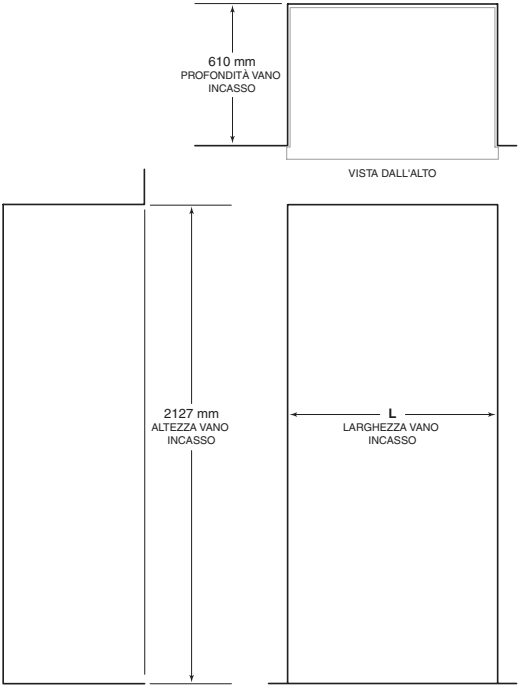
Per permettere l'apertura della porta a 145°, l'unità deve sporgere di almeno 6 mm oltre la superficie anteriore del mobile adiacente. L'unità può essere installata a filo, tuttavia c'è il rischio che interferisca con il pannello se la porta viene aperta di oltre 90°.



Apertura porta a 145° (vista dall'alto).

Dimensioni vano incasso

INSTALLAZIONE STANDARD



VISTA LATERALE

VISTA FRONTALE

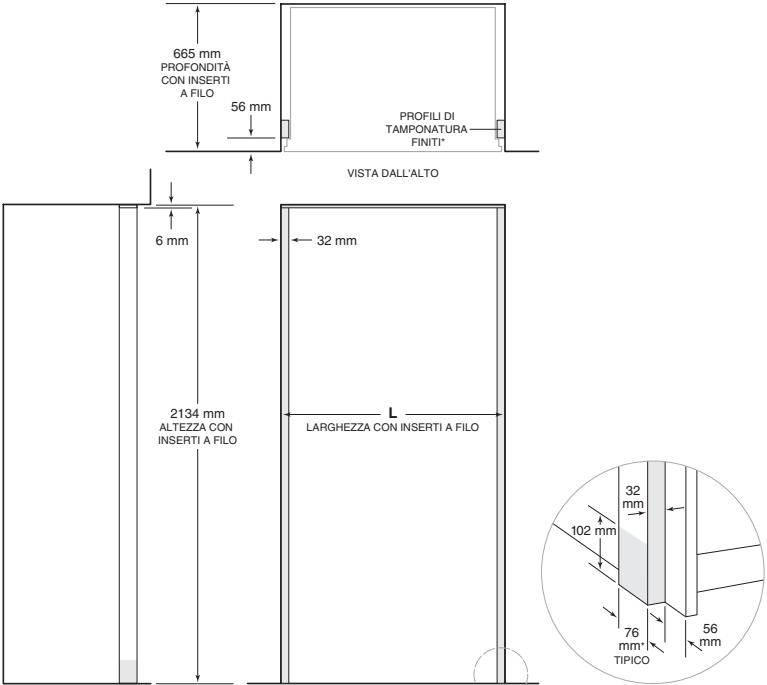
NOTA: La linea ombreggiata rappresenta il profilo dell'unità.

LARGHEZZA VANO INCASSO	L
ICBBW-30	749 mm

Per le installazioni in cui le unità sono parallele, consultare le istruzioni a pagina 8.

Dimensioni vano incasso

INSTALLAZIONE A FILO



VISTA LATERALE

VISTA FRONTALE

*76 mm profondità tipica. Le aree ombreggiate saranno visibili e andranno rifinite in abbinamento all'arredamento.

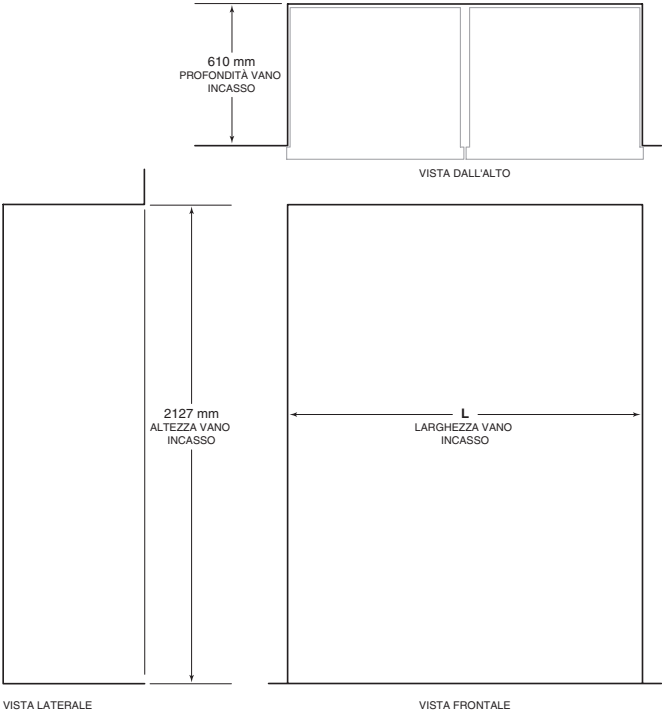
NOTA: la linea ombreggiata rappresenta il profilo dell'unità con pannello da 19 mm.

LARGHEZZA CON INSERTI A FILO	L
ICBBW-30	813 mm

Le dimensioni presuppongono uno spessore per il pannello di 19 mm. Per le installazioni in cui le unità sono parallele, consultare le istruzioni a pagina 8.

Dimensioni vano incasso

INSTALLAZIONI UNITÀ AFFIANCATE



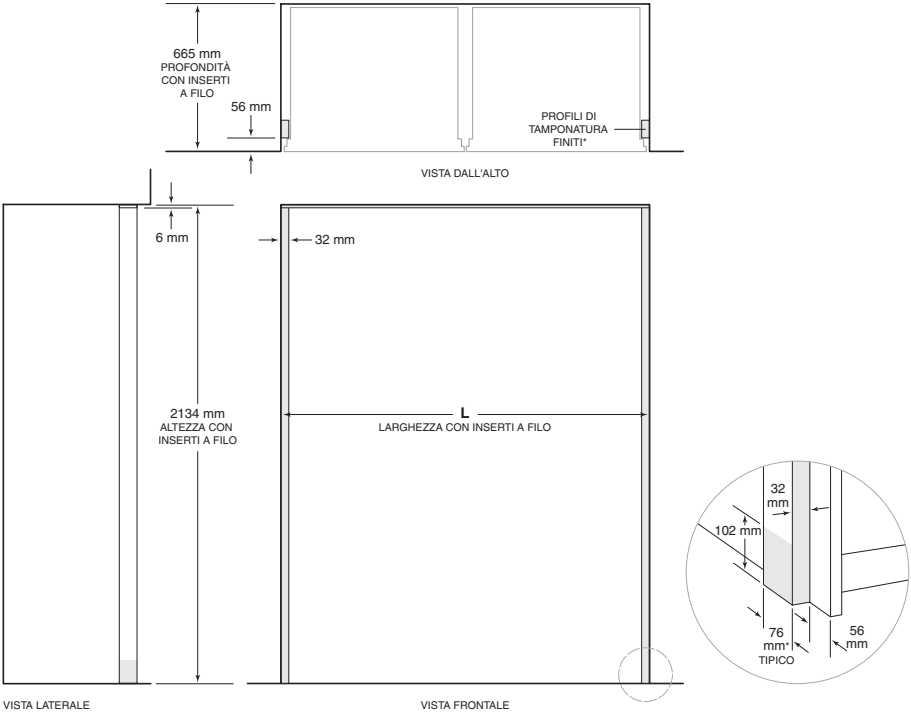
NOTA: la linea ombreggiata rappresenta il profilo dell'unità.

LARGHEZZA VANO INCASSO	L
Modello da incasso ICBBW-30 da 762 mm	1518 mm
Modello da incasso ICBBW-30 da 914 mm	1670 mm

Per questo tipo di installazione è necessario un kit per l'installazione doppia.

Dimensioni vano incasso

INSTALLAZIONE DOPPIA CON INSERTO A FILO



*76 mm profondità tipica. Le aree ombreggiate saranno visibili e andranno rifinite in abbinamento all'arredamento.
NOTA: la linea ombreggiata rappresenta il profilo dell'unità con pannello da 19 mm.

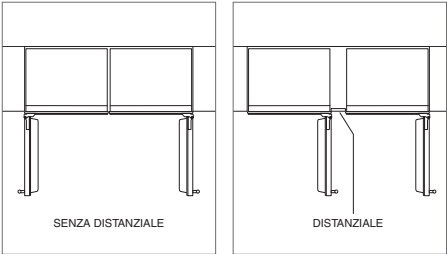
LARGHEZZA CON INSERTI A FILO	L
Modello da incasso ICBBW-30 da 762 mm	1581 mm
Modello da incasso ICBBW-30 da 914 mm	1734 mm

Le dimensioni presuppongono uno spessore per il pannello di 19 mm. Per questo tipo di installazione è necessario un kit per l'installazione doppia.

Installazione doppia

Per le installazioni in cui le unità sono affiancate, può essere necessario un kit per l'installazione doppia. Le installazioni che non prevedono una basetta di riempimento personalizzata richiedono un kit per l'installazione doppia. Se il kit per l'installazione doppia non è specificato, tra le unità si consiglia di inserire una basetta di riempimento da 51 mm. È possibile eseguire installazioni doppie senza basetta di riempimento esclusivamente utilizzando due unità dotate di cerniere opposte. Fare riferimento alle figure riportate di seguito.

I kit per l'installazione doppia sono disponibili presso i rivenditori Sub-Zero autorizzati.



Cardini opposti.

Cardini sullo stesso lato.

Alimentazione elettrica

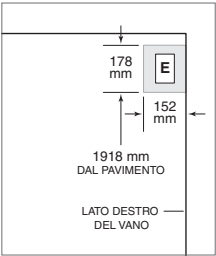
L'installazione deve essere conforme alle normative elettriche vigenti in materia e prevedere un'adeguata linea di messa a terra.

L'alimentazione elettrica deve trovarsi all'interno dell'area ombreggiata riportata nella seguente figura. È necessario predisporre un circuito elettrico dedicato per questo elettrodomestico. Si sconsiglia l'utilizzo di un interruttore automatico salvavita (GFCI), che potrebbe causare problemi di funzionamento.

REQUISITI ELETTRICI	
Alimentazione	220-240 V c.a., 50/60 Hz
Interruttore circuito	10 A
Presenza di corrente	con messa a terra

⚠ ATTENZIONE

La presa di corrente va controllata da un elettricista qualificato per accertarsi che sia collegata con la polarità giusta. Controllare che la presa sia dotata di messa a terra adeguata.



Posizionamento alimentazione elettrica.

Alimentazione Elettrica
Scossa Elettrica

Collegare il cavo di alimentazione direttamente a una presa dotata di messa a terra.

Non disattivare la predisposizione per la messa a terra della spina.

Non utilizzare un riduttore o una prolunga.

La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare gravi lesioni o morte.

Consultare le istruzioni per l'installazione

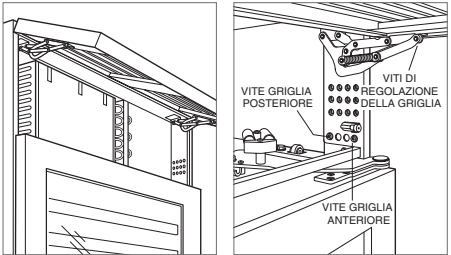
Preparazione

Rimuovere l'imballaggio ed escludere la presenza di danni. Rimuovere la base in legno e gettare bulloni e staffe di spedizione. Rimuovere e riciclare il materiale di imballaggio. Non gettare lo zoccolo, le barre antiribaltamento e la minuteria.

Sollevare completamente i piedini di livellamento anteriori per favorire il posizionamento dell'unità. Quando l'unità è in posizione, è possibile regolare i piedini di livellamento posteriori e anteriori.

Rimuovere la vaschetta raccogli condensa per evitare di danneggiarla e consentire il corretto posizionamento del carrello.

Rimuovere la griglia prima di spostare l'unità. Estrarre il bordo inferiore della griglia e inclinarla verso l'alto per rimuoverla. Allentare le due viti di montaggio posteriori della griglia e rimuovere le due viti anteriori. Reggendo saldamente le griglia, tirare in avanti per rimuoverla. Fare riferimento alle figure riportate di seguito.



Rimozione della griglia.

Viti di montaggio della griglia.

Barra antiribaltamento

⚠ **AVVERTENZA**

Le barre antiribaltamento vanno installate per impedire che l'unità si ribalti in avanti.

Le due barre antiribaltamento devono essere installate esattamente a 610 mm dalla parte anteriore del vano incasso alla parte posteriore delle staffe e a un minimo di 102 mm dalle parti laterali dell'incasso stesso. La profondità va aumentata a 665 mm per installazioni con inserto a filo con pannelli spessi 19 mm. Il posizionamento errato delle barre antiribaltamento ne impedirebbe l'innesto appropriato.

Utilizzare tutta la minuteria delle barre antiribaltamento, come indicato per pavimenti di legno e cemento.

NOTA IMPORTANTE: per applicazioni su pavimenti in cemento o legno, se le viti n. 12 non urtano contro un perno o una piastra a parete, utilizzare viti n. 8 e rondelle n. 12 con i tasselli per parete.

NOTA IMPORTANTE: in alcune installazioni potrebbe essere necessario inclinare le viti usate per fissare le barre antiribaltamento e penetrare nella parete posteriore.

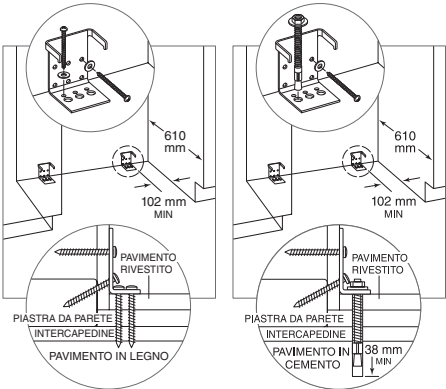
MINUTERIA ANTI RIBALTAMENTO	
2	Barre antiribaltamento
12	Viti n. 12 a testa tonda da 64 mm
4	Tasselli da 9,5 mm —16 x 95 mm
12	Rondelle piatte n. 12
4	Viti per capriata n. 8—18 x 32 mm
4	Tasselli in nylon a muro Zip-It®

PAVIMENTO IN LEGNO

Dopo aver posizionato in maniera adeguata le barre antiribaltamento nell'incasso, praticare fori pilota con diametro massimo di 5 mm nei perni a parete o nella piastra da parete. Utilizzare viti n. 12 e rondelle piatte per fissare le staffe. Verificare che le viti penetrino nel rivestimento del pavimento e i perni a parete o la piastra della parete per un minimo di 19 mm. Fare riferimento alla figura riportata di seguito.

PAVIMENTO IN CEMENTO

Dopo aver posizionato in maniera adeguata le barre antiribaltamento nell'incasso, praticare fori pilota con diametro massimo di 5 mm nei perni a parete o nella piastra da parete. Praticare fori con diametro di 10 mm e profondi almeno 38 mm nel cemento. Utilizzare viti e rondelle piatte n. 12 per fissare le barre alla parete e tasselli da 9,5 mm per fissare le barre al pavimento. Verificare che le viti penetrino i perni a parete o la piastra della parete per un minimo di 19 mm. Fare riferimento alla figura riportata di seguito.



Pavimento in legno.

Pavimento in cemento.

INSTALLAZIONE DEI TASSELLI PER CEMENTO

- 1 Praticare un foro del diametro di 10 mm a una profondità che superi l'incassatura minima. Pulire il foro o continuare a perforare più in profondità per depositare i residui.
- 2 Montare vite e dado a filo con la parte terminale del tassello per proteggere la filettatura. Inserire il tassello attraverso il materiale che deve essere fissato fino a quando la rondella non si trova a filo con il materiale in superficie.
- 3 Espandere il tassello serrando il dado a mano di 3–5 giri oltre la posizione serrata o fino a 34 N·m di coppia.

⚠ **AVVERTENZA**

Verificare che non vi siano cavi elettrici o tubi dell'acqua nell'area attraversata dalle viti.

⚠ **ATTENZIONE**

Indossare sempre gli occhiali protettivi e adottare tutte le precauzioni del caso durante l'installazione.

I tasselli sono sconsigliati in caso di pareti realizzate con materiale per muratura leggera, ad esempio blocchi o mattoni, o con cemento fresco. Non è consigliato l'uso di una sonda campionatrice per praticare i fori per i tasselli.

Pannelli personalizzati

Per applicazioni a sovrapposizione e con inserti a filo, installare pannelli per porta e griglia personalizzati. Le dimensioni del pannello sono fondamentali per un corretto montaggio. Per verificare i requisiti e le dimensioni del pannello, consultare la guida al design di Sub-Zero.

NOTA IMPORTANTE: per le applicazioni con inserto a filo è necessario uno spazio di almeno 13 mm su tutti i lati.

Rifinire tutte le parti laterali del pannello personalizzato in quanto possono essere visibili quando la porta è aperta o attraverso la porta a vetri.

⚠ **ATTENZIONE**

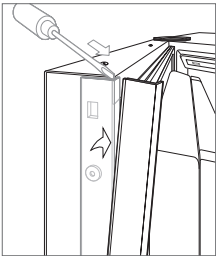
Sulla porta di vetro, non è possibile installare un pannello pieno.

Installazione dei pannelli

PANNELLO PORTA

Per installare il pannello porta personalizzato, rimuovere la rifinitura di rinforzo laterale della porta. Inserire la punta del cacciavite nella scanalatura dell'angolo superiore sul lato della maniglia e far fuoriuscire la modanatura. Rimuovere viti e telaio. Fare riferimento alla figura di seguito.

La porta è caratterizzata da un telaio da 6 mm destinato a far scorrere il pannello personalizzato. Se lo spessore del pannello supera i 6 mm, instradare un bordo attorno al pannello o montarlo su un foglio di materiale spesso 6 mm, quindi inserirlo nel telaio.



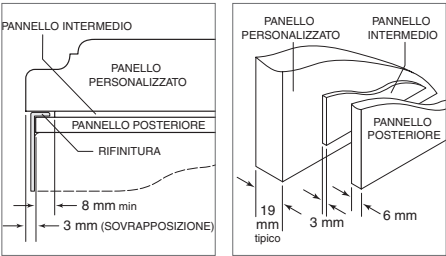
Cornice laterale della porta.

Lasciare 3 mm di spazio tra il pannello di supporto e il pannello personalizzato in modo che quest'ultimo scorra senza problemi nel telaio della porta. Per le dimensioni fare riferimento alle figure riportate di seguito.

Installare la minuteria della maniglia prima di inserire il pannello. Le maniglie a D sono preferibili rispetto alle manopole. Le teste delle viti devono essere svasate nel pannello.

Far scorrere il pannello sul telaio.

Per reinstallare la rifinitura di rinforzo della porta, inserire la parte superiore della stessa nelle scanalature poste sulla parte superiore della porta e spingere verso il basso, facendo scattare la rifinitura nei fermi del telaio.



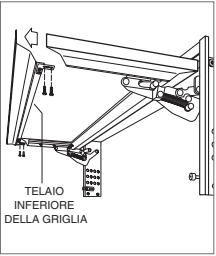
Sezione trasversale assemblaggio pannelli (sovrapposizione).

Vista posteriore gruppo pannelli.

PANNELLO GRIGLIA

Rimuovere il telaio della griglia inferiore estraendo le viti dei due angoli inferiori da ciascun lato del gruppo griglia. Fare riferimento alla figura di seguito.

Con la sezione inferiore rimossa, far scorrere il pannello della griglia personalizzato nel telaio. Se il pannello è più sottile di 6 mm, è necessario installare materiale di riempimento per ottenere l'adesione appropriata. Dopo l'installazione del pannello, ricollegare il telaio inferiore della griglia facendo scorrere le staffe angolari in posizione e installare nuovamente le quattro viti degli angoli.



Gruppo telaio griglia.

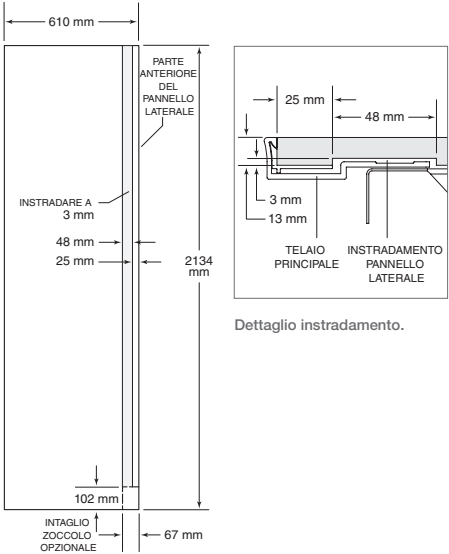
PANNELLO LATERALE

Durante l'installazione di un pannello laterale personalizzato, è necessario un kit di accessori, disponibile presso i rivenditori autorizzati Sub-Zero. I pannelli laterali in acciaio inossidabile sono disponibili presso i rivenditori autorizzati Sub-Zero.

NOTA IMPORTANTE: l'utilizzo dei pannelli laterali potrebbe modificare la larghezza del vano incasso.

Il pannello laterale personalizzato deve avere una profondità di 610 mm e uno spessore di 13 mm minimi. È necessario l'instradamento affinché il pannello laterale sia adiacente alla parte laterale dell'unità. Fare riferimento alle figure riportate di seguito.

NOTA IMPORTANTE: l'altezza del pannello laterale varia in base all'altezza della griglia. Verificare l'altezza finita prima di modificare i pannelli.



Dimensioni del pannello laterale.

Posizionamento

⚠ ATTENZIONE

Prima di posizionare l'unità bloccare la porta e proteggere i pavimenti rifiniti.

Spostare l'unità accanto all'apertura mediante un carrello.

Se l'unità è stata appoggiata su un lato, deve rimanere in posizione verticale per almeno 24 ore prima di collegare l'alimentazione.

L'unità sarà collegata al sistema di sicurezza domestico, far passare i cavi attraverso il vano compressore prima di posizionare l'unità. Fare riferimento a pagina 13. Quando l'unità è in sede, è possibile eseguire il cablaggio dalla parte anteriore.

Inserire il cavo di alimentazione in una presa dotata di messa a terra e spingere l'unità in posizione. Verificare che le barre antiribaltamento siano inserite correttamente.

NOTA IMPORTANTE: se utilizzati, i pannelli laterali vanno installati prima che l'unità venga posta in posizione finale.

Allineamento

MESSA A LIVELLO

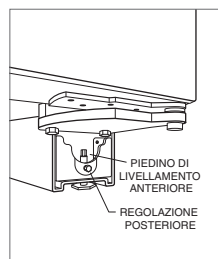
Con il frigorifero in posizione, ruotare i piedini di livellamento anteriori in senso orario per regolare l'altezza. La regolazione dell'altezza posteriore può essere effettuata dalla parte anteriore della base dei rulli. Con una chiave esagonale da 9,5 mm, ruotare il bullone esagonale da 9,5 mm in senso orario per sollevare l'unità o in senso antiorario per abbassarla. Usare l'impostazione di coppia minima quando si usa il trapano elettrico. Non ruotare i piedini di livellamento posteriori a mano. Fare riferimento alla figura di seguito.

Quando l'unità è correttamente livellata, non dovrebbe essere necessario regolare la porta.

NOTA IMPORTANTE: livellare l'unità rispetto al pavimento, non ai mobili vicini: in caso contrario si rischia di compromettere il funzionamento dell'unità (ad esempio, le porte potrebbero non aprirsi correttamente).

⚠ AVVERTENZA

Per ridurre il pericolo che l'unità si ribalti in avanti, i piedini di livellamento anteriori devono essere sempre a contatto con il pavimento.



Livellamento.

REGOLAZIONE DELLA PORTA

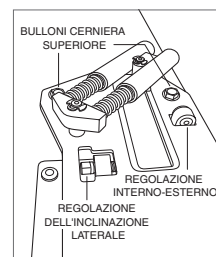
La porta può essere regolata in senso interno/esterno, laterale e verticale.

Per eseguire le regolazioni, allentare con attenzione i due bulloni superiori della piastra della cerniera superiore usando una chiave da 12,7 mm. Fare riferimento alla figura di seguito.

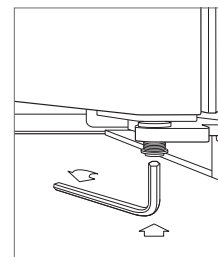
Regolazione verso l'interno e l'esterno | Per regolare una porta con cerniere a sinistra, utilizzando una chiave a brugola da 3,96 mm, ruotare il bullone in senso orario per spostare il lato della porta con la maniglia verso l'interno e in senso antiorario per spostare il lato della maniglia verso l'esterno. Invertire le direzioni per la porta con cerniere a destra.

Regolazione laterale | Per regolare una porta con cerniere a sinistra, utilizzando una chiave a brugola da 9,5 mm, ruotare il bullone in senso orario per sollevare il lato della porta con la maniglia e in senso antiorario per abbassare il lato della maniglia. Invertire le direzioni per la porta con cerniere a destra.

Regolazione verticale | Per regolare una porta con cerniere a sinistra, utilizzando una chiave a brugola da 6,4 mm, ruotare il bullone in senso orario per sollevare la porta e in senso antiorario per abbassarla. Fare riferimento alla figura di seguito. Invertire le direzioni per la porta con cerniere a destra.



Bulloni di regolazione delle porte.



Regolazione verso l'alto o verso il basso delle porte.

Completamento

INSTALLAZIONE DELLA GRIGLIA

Installare il gruppo griglia controllandone il corretto inserimento. La griglia è concepita per poggiare sulla cerniera superiore della porta nel tentativo di ridurre al minimo lo spazio tra la parte superiore della porta e la parte inferiore della griglia. Per eliminare l'interferenza, è possibile regolare l'altezza della griglia. Allentare le quattro viti di regolazione della griglia (due su ciascun lato) e regolarne l'altezza secondo necessità. Fare riferimento alla figura di seguito.



Regolazione dell'altezza della griglia.

Completamento

CABLAGGIO AL SISTEMA DI SICUREZZA DOMESTICO

L'unità sarà collegata al sistema di sicurezza domestico, eseguire il cablaggio come indicato nella figura riportata di seguito. Fare riferimento ai seguenti codici colore:

- Contatti normalmente aperti—cavo bianco a strisce rosse.
- Contatti normalmente chiusi —cavo bianco a strisce blu.
- Comune—cavo bianco a strisce grigie.

Per eseguire correttamente il cablaggio utilizzare i capocorda a forcella o i dadi in dotazione.

⚠ ATTENZIONE

Il circuito d'allarme all'interno dell'unità è inteso esclusivamente come dispositivo a basso voltaggio e bassa corrente e non deve essere utilizzato per accendere l'alimentazione. Tutti i capocorda inutilizzati vanno isolati perfettamente e tutti i cavi vanno allontanati dai componenti conduttivi o mobili.



Cablaggio al sistema di sicurezza domestico.

ANCORAGGIO

Dopo aver livellato l'unità e aver regolato le porte, ancorare l'unità all'apertura per garantire che l'inserimento sia adeguato e l'installazione salda.

Per ancorare la parte superiore dell'unità, aprire la griglia e installare le viti fornite attraverso il telaio della griglia e il mobile. Sono disponibili diverse posizioni per la foratura. Fare riferimento alla figura di seguito. Verificare che lo spazio di apertura porte sia adeguato aprendo la porta.

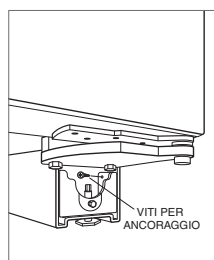
Per ancorare la parte inferiore dell'unità, inserire con il trapano una vite attraverso il foro laterale all'interno del gruppo della base dei rulli. La vite deve essere inserita angolata per bloccarsi correttamente. Fare riferimento alla figura di seguito. Può essere necessario altro materiale dietro il tacchetto per un ancoraggio sufficiente.

⚠ ATTENZIONE

Se le viti in dotazione non sono adatte all'installazione, procurarsi le viti adeguate.



Ancoraggio superiore.



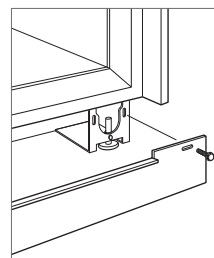
Ancoraggio inferiore.

INSTALLAZIONE DELLO ZOCCOLO

Installare nuovamente la vaschetta di scarico e verificare che sia nella posizione corretta.

Installare lo zoccolo tramite le viti, per fissarlo alle staffe che si trovano sulla parte interna di ciascuna base dei rulli. Fare riferimento alla figura di seguito. Deve essere possibile rimuovere lo zoccolo per interventi di manutenzione. Il pavimento non deve interferire con la rimozione. Per l'altezza, fare riferimento all'etichetta applicata sul supporto dello zoccolo.

Accendere l'unità tramite il pulsante "POWER" posto sul pannello di controllo.



Installazione dello zoccolo.

FERMAPORTA A 90°

La porta si apre a 110°. È previsto un fermaporta da 90° (si trova dietro la griglia). Kit fermaporta aggiuntivi da 90° sono disponibili presso i rivenditori autorizzati Sub-Zero.

⚠ AVVERTENZA

Attenersi alle normative locali vigenti in materia di stoccaggio, riciclo o smaltimento dei frigoriferi e dei freezer inutilizzati.

Inhaltsverzeichnis

- 2 Weinlagerung
- 3 Modell ICBUW-24 / ICBUW-24FS Vorbereitung des Aufstellortes
- 4 Modell ICBUW-24 / ICBUW-24FS Installation
- 7 Modell ICBBW-30 Vorbereitung des Aufstellortes
- 10 Modell ICBBW-30 Installation

Die Leistungsmerkmale und technischen Daten unterliegen jederzeit Änderungen ohne Vorankündigung.

Wichtiger Hinweis

Um eine möglichst sichere und effiziente Installation dieses Produkts zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Arten hervorgehobener Informationen in der gesamten Anleitung:

WICHTIGER HINWEIS hebt Informationen hervor, die besonders wichtig sind.

VORSICHT ist ein Hinweis auf eine Situation, die bei Nichtbeachtung der Anweisungen zu geringfügigen Personen- oder Sachschäden führen kann.

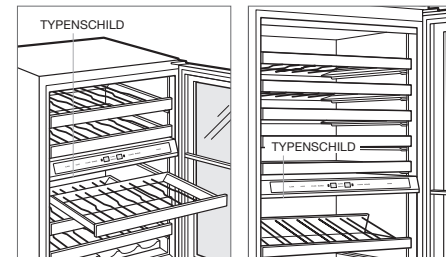
ACHTUNG weist auf eine Gefahr hin, die bei Nichtbeachtung der Anweisungen zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.

WICHTIGER HINWEIS: Bewahren Sie diese Anweisungen für den Gebrauch seitens des örtlichen elektrischen Prüfers auf.

Produktinformationen

Wichtige Produktinformationen, einschließlich der Modell- und Seriennummer, sind auf dem Produkttypenschild aufgeführt. Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Bedienfeldes auf der linken Seite. Siehe die Abbildungen weiter unten.

Wenn Servicearbeiten erforderlich sind, wenden Sie sich mit der Modell- und Seriennummer an ein zugelassenes Sub-Zero-Kundendienstzentrum.



Modelle ICBUW-24 und ICBUW-24FS.

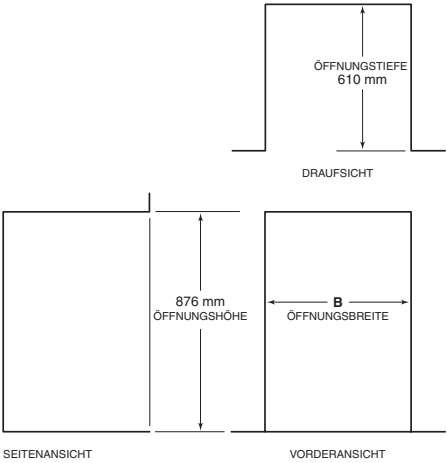
Modell ICBBW-30.

Werkzeuge und Materialien

- Schraubendreher – Flach-, Kreuzschlitz- und Torx-Ausführung.
- Bohrmaschine.
- Bohrkronen (bei Betoninstallationen sind Bohrkronen für Mauerwerk erforderlich).
- Standard-Steckschlüsselsatz.
- Wasserwaagen, 0,6 m und 1,2 m.
- Material zum Schutz von Einrichtung, Böden und Schränken während der Installation.

Abmessungen der Öffnung

MODELL ICBW-24



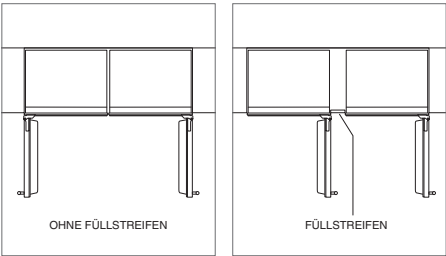
ÖFFNUNGSBREITE	B
ICBW-24	610 mm
Zwei 610-mm-Modelle*	1.222 mm

*Für diese Installation wird ein Doppelinstallationssatz benötigt.

DOPPELINSTALLATION

Wenn zwei Geräte nebeneinander installiert werden, wird eventuell ein Doppelinstallationssatz benötigt. Bei Installationen ohne Füllstreifen ist ein Doppelinstallationssatz erforderlich. Wenn kein Doppelinstallationssatz vorgegeben ist, wird zwischen den Geräten ein 51 mm breiter Füllstreifen empfohlen. Doppelinstallationen ohne Füllstreifen sind nur mit zwei Geräten mit gegenüberliegenden Scharnieren möglich. Siehe die Abbildungen weiter unten.

Doppelinstallationssätze sind über einen Sub-Zero-Vertragshändler lieferbar.



Gegenüberliegende Scharniere. Scharniere auf derselben Seite.

Elektrik

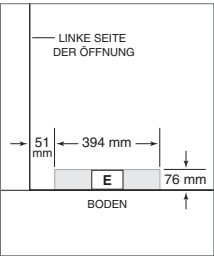
Bei der Installation müssen alle geltenden elektrischen Vorschriften eingehalten werden und die Geräte müssen ordnungsgemäß geerdet werden.

Die Stromversorgung sollte im schattierten Bereich in der nachstehenden Zeichnung liegen. Außerdem ist ein separater Stromkreis nur für dieses Gerät erforderlich. Ein FI-Schutzschalter wird nicht empfohlen und kann den Betrieb unterbrechen.

ELEKTROVORAUSSETZUNGEN	
Stromversorgung	220-240 V AC, 50/60 Hz
Schutzschalter	10 A
Steckdose	geerdet

⚠ VORSICHT

Die Steckdose muss von einem qualifizierten Elektriker geprüft werden, um sicherzustellen, dass sie mit der richtigen Polarität verdrahtet ist. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist.



Ort der Stromversorgung.

Vorbereitung

Für eine ordnungsgemäße Bedienung muss sich die Tür um mindestens 90 Grad öffnen lassen. Bei Eckeninstallationen wird ein Füllstreifen von mindestens 76 mm verwendet, um eine Öffnung von 90 Grad zu gewährleisten.

Das Gerät auspacken und auf Schäden überprüfen. Die Verpackungsmaterialien entfernen und dem Recycling zuführen. Die Sockelleiste, Kippschutzhalterung, Befestigungsmittel und Nivellierfüße, mit denen der Holzsockel an der Geräteunterseite befestigt ist, dürfen nicht entsorgt werden.

Stromschlaggefahr

Netzkabel direkt in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose einstecken.
Nicht die Erdungsfunktion des Steckers außer Kraft setzen.
Es darf kein Adapter bzw. Verlängerkabel verwendet werden.
Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen könnte zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen.

Siehe Installationsanweisungen

Kippschutzhalterung

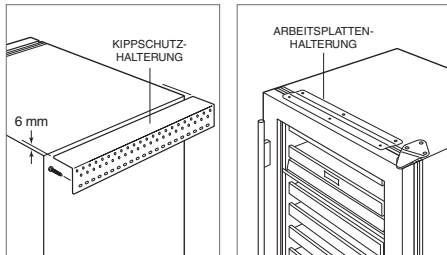
⚠ ACHTUNG

Um ein Abkippen des Geräts nach vorne zu verhindern, muss die Kippschutzhalterung installiert werden.

MODELL ICBUW-24

Die Kippschutzhalterung sollte an der Wand hinter dem Gerät befestigt werden, wobei sich der Halterungsflansch 6 mm über der Oberseite des Geräts befindet. Siehe die Abbildung unten. Wenn die Kippschutzhalterung nicht richtig positioniert wird, greift sie nicht richtig ein.

Bei Installationen, in denen der Einbau der Kippschutzhalterung nicht möglich ist, wird eine Arbeitsplattenhalterung mitgeliefert, mit deren Hilfe das Gerät an der Arbeitsplatte befestigt wird. Siehe die Abbildung unten.

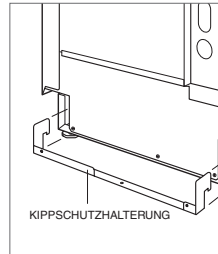


Kippschutzhalterung
(ICBUW-24).

Arbeitsplattenhalterung.

MODELL ICBUW-24FS

Die Rückseite der Kippschutzhalterung muss 625 mm von der Vorderseite des Geräts und zentriert eingebaut werden. Siehe die Abbildung unten. Die Ausführungen mit Holz und Beton werden auf Seite 10 beschrieben.



Kippschutzhalterung
(ICBUW-24FS).

Maßangefertigte Platte

MODELL ICBUW-24

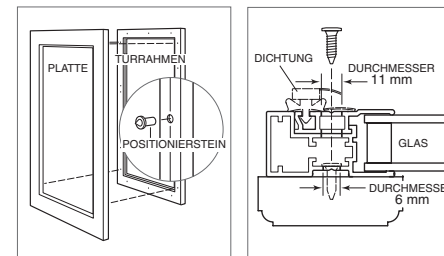
Bei Ausführungen mit Verkleidungen muss eine maßangefertigte Platte eingebaut werden. Die Plattengröße ist für eine korrekte Passung äußerst wichtig. Zur Verifizierung der Anforderungen an die Platten und der entsprechenden Abmessungen beziehen Sie sich auf die Design-Anleitung von Sub-Zero.

Die maßangefertigte Platte muss auf allen Seiten endbearbeitet werden. Sie können durch die Glastür sichtbar sein oder wenn die Tür geöffnet ist.

Die maßangefertigte Verkleidungstürplatte wird mit den mitgelieferten Schrauben durch den Türrahmen befestigt. Die Schraubenpositionen werden auf der Rückseite der maßangefertigten Platte mithilfe von Positioniersteinen markiert, die in die Löcher des Türrahmens eingeführt werden.

Wenn das Gerät befestigt und die Tür geschlossen ist, die maßangefertigte Platte in der gewünschten Position an die Tür halten. Leicht auf die Vorderseite der Platte klopfen, um die Montagepositionen zu lokalisieren. Die Positioniersteine entfernen. Siehe die Abbildung unten.

Der Türrahmen hat Montagelöcher zur Aufnahme der Sub-Zero-Zubehörgriffe. Wenn die Griffmontagelöcher nicht verwendet werden, sollte der Griff vor der Montage an der maßangefertigten Platte befestigt werden. Zur korrekten Ausrichtung müssen die Schraubenköpfe eventuell in die Platte versenkt werden.



Positionierstein.

Profilansicht des Türrahmens.

Zur Montage der maßangefertigten Platte die Tür öffnen und die vorgebohrten Löcher zur Positionierung der Platte verwenden. Die Schrauben durch schwarzes Klebeband am Türrahmen in die Platte einschrauben. Die Schraubenlöcher sind hinter der Türdichtung verborgen. Es werden so viele Schrauben verwendet, wie zur Befestigung der maßangefertigten Platte benötigt werden. Siehe die Abbildung unten.

An der maßangefertigten Platte können noch Einstellungen vorgenommen werden, wenn einige Montageschrauben eingebaut, aber noch nicht ganz festgezogen sind. Nach Festlegen der korrekten Position alle Schrauben einbauen und festziehen.

Die Löcher auf der Innenseite des Türrahmens mit den mitgelieferten Abdeckungen oder Stopfen verschließen.

⚠ VORSICHT

Über der Glastür kann keine Massivplatte eingebaute werden. Eine Massivtür kann über einen Sub-Zero-Vertragshändler bezogen werden.

Aufstellen

⚠ VORSICHT

Bevor das Gerät in Position gebracht wird, müssen die Tür in geschlossener Stellung gesichert und die Fußbodendeckschicht geschützt werden.

Zum Transportieren des Geräts zur Öffnung einen Transportwagen benutzen.

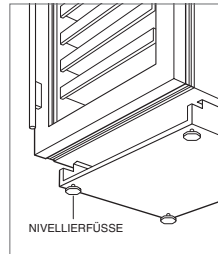
Wenn das Gerät auf die Rück- oder Seitenwand gelegt wurde, muss es mindestens 24 Stunden aufrecht stehen, bevor es an die Stromversorgung angeschlossen wird.

Wenn das Gerät an einer Hausalarmanlage angeschlossen wird, müssen die Anschlusskabel durch das Verdichterfach geführt werden, bevor das Gerät positioniert wird. Sobald sich das Gerät an seiner endgültigen Position befindet, können von der Vorderseite aus die Anschlüsse hergestellt werden.

Ausrichtung

NIVELLIEREN

Bevor das Gerät in Position geschoben wird, muss es nivelliert werden. Jeden der vier Nivellierfüße im Uhrzeigersinn drehen, um das Gerät anzuheben, und gegen den Uhrzeigersinn drehen, um das Gerät abzusenken. Siehe die Abbildung unten.



Nivellieren.

Fertigstellung

Das Netzkabel in die geerdete Steckdose einstecken und das Gerät in Position schieben. Prüfen, ob die Kippschutzhalterung richtig eingreift.

Es ist eventuell notwendig, das Gerät 6 mm über die vordere Oberfläche des angrenzenden Schanks hinaus einzubauen, um ein Anstoßen zu vermeiden, wenn die Tür um mehr als 145° geöffnet wird. Siehe die maßstabgerechte Vorlage auf Seite 6.

ANSCHLUSS FÜR DIE HAUSALARMANLAGE

Wenn das Gerät an einer Hausalarmanlage angeschlossen wird, müssen die Anschlüsse wie in der nachstehenden Abbildung dargestellt vorgenommen werden. Dabei gelten folgende Farbkodierungen:

- NO-Kontakte – weiß mit rotem Streifen.
- NC-Kontakte – weiß mit blauem Streifen.
- Gemeinsamer Draht – grau mit weißem Streifen.

Zum Herstellen der korrekten Anschlüsse werden die im Lieferumfang enthaltenen Flachanschlüsse verwendet.

⚠ VORSICHT

Der Alarmstromkreis im Gerät ist lediglich als Gerät mit Niederspannung und Niederstrom vorgesehen. Es sollte nicht zum Umschalten des Leistungsstroms verwendet werden. Alle unbenutzten Klemmen müssen komplett isoliert werden, und alle Drähte müssen so gesichert werden, dass sie keine leitenden oder beweglichen Bauteile berühren.



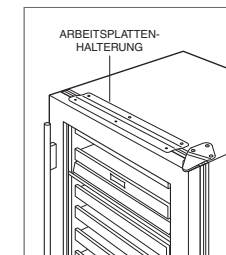
Anschluss für die Hausalarmanlage.

VERANKERUNG

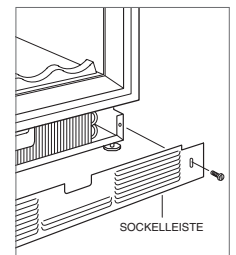
Zum Verankern wird die mitgelieferte Arbeitsplattenhalterung verwendet, mit der das Gerät an der Unterseite der Arbeitsplatte befestigt wird. Siehe die Abbildung unten. Wenn die Arbeitsplattenhalterung nicht verwendet werden kann, müssen oben und seitlich am Gerät Ausgleichsbleche eingebaut werden.

INSTALLATION DER SOCKELLEISTE

Die Sockelleiste wird mit den beiden mitgelieferten Schrauben eingebaut. Siehe die Abbildung unten. Die Sockelleiste muss für Wartungszwecke ausgebaut werden können. Der Boden darf beim Ausbauen nicht behindern. Der Lamellentheil der Sockelleiste darf nicht abgedeckt werden.



Verankerung

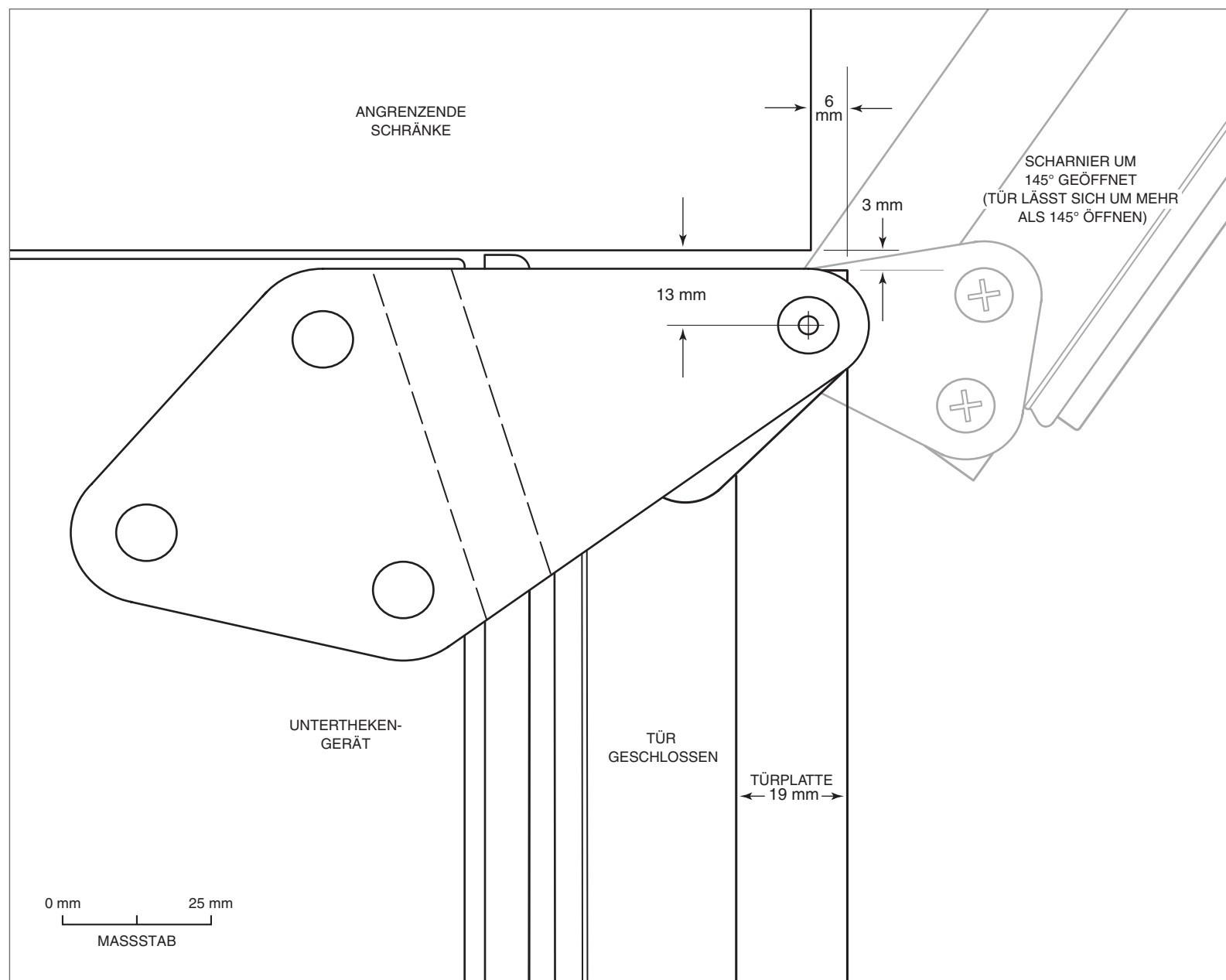


Installation der Sockelleiste

Türfreiraum

MASSTABGERECHTE VORLAGE

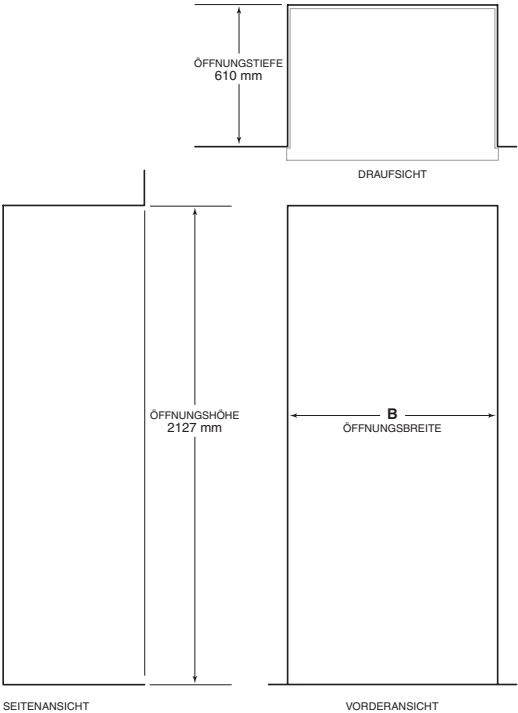
Um eine Türöffnung bis 145° zu ermöglichen, muss das Gerät mindestens 6 mm über die vordere Oberfläche des angrenzenden Schanks hinausragen. Das Gerät kann bündig installiert werden. Es besteht jedoch die Gefahr, dass man gegen die Platte schlägt, wenn man die Tür um mehr als 90° öffnet.



Türöffnung 145° (Draufsicht).

Abmessungen der Öffnung

STANDARDINSTALLATION



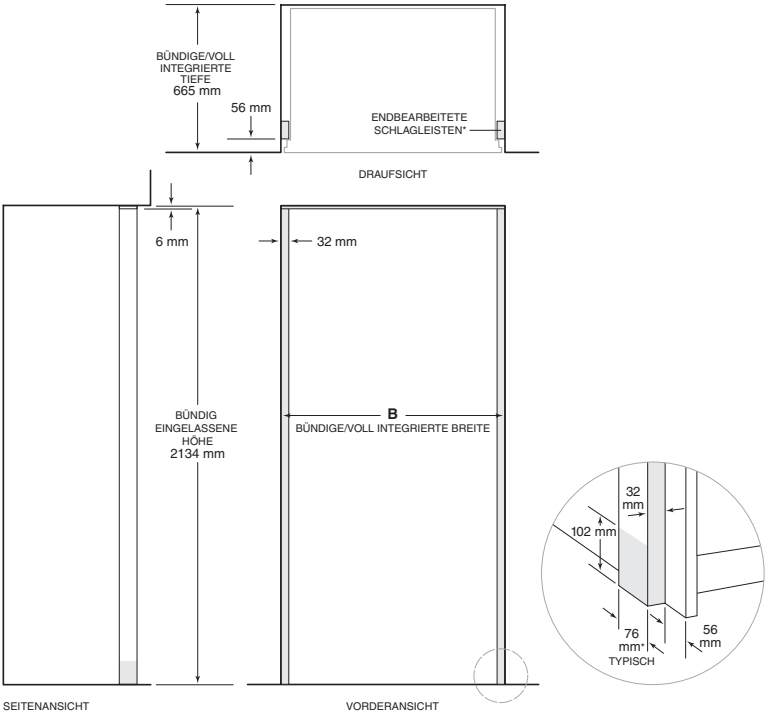
HINWEIS: Die schattierte Linie stellt das Geräteprofil dar.

ÖFFNUNGSBREITE	B
ICBBW-30	749 mm

Wenn zwei Geräte nebeneinander installiert werden, beziehen Sie sich auf Seite 8.

Abmessungen der Öffnung

BÜNDIGE/VOLL INTEGRIERTE INSTALLATION



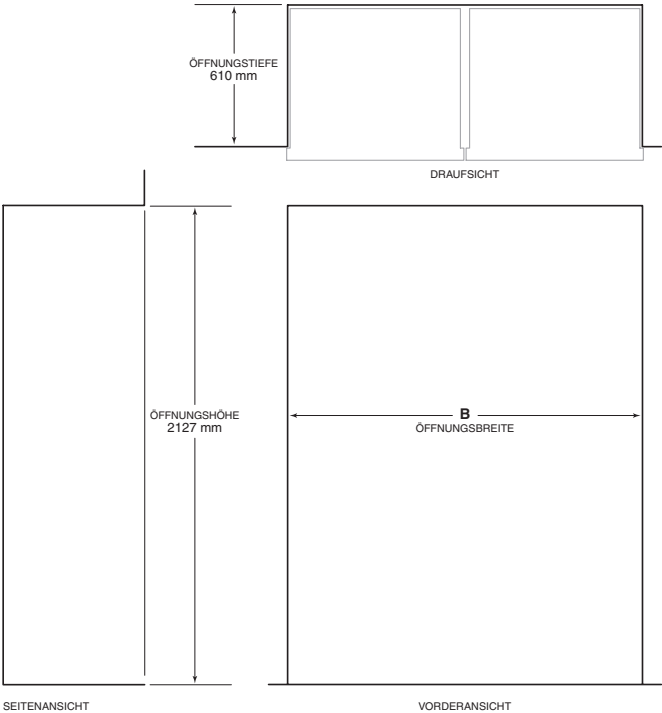
*typische Tiefe 76 mm. Die schattierten Bereiche sind sichtbar und sollten in Anpassung an die Schränke endbearbeitet werden.
HINWEIS: Die schattierte Linie stellt das Geräteprofil mit einer 19-mm-Platte dar.

BÜNDIGE/VOLL INTEGRIERTE BREITE	B
ICBBW-30	813 mm

Bei den Abmessungen wird von einer Plattenstärke von 19 mm ausgegangen. Wenn zwei Geräte nebeneinander installiert werden, beziehen Sie sich auf Seite 8.

Abmessungen der Öffnung

DOPPELSTANDARDINSTALLATION



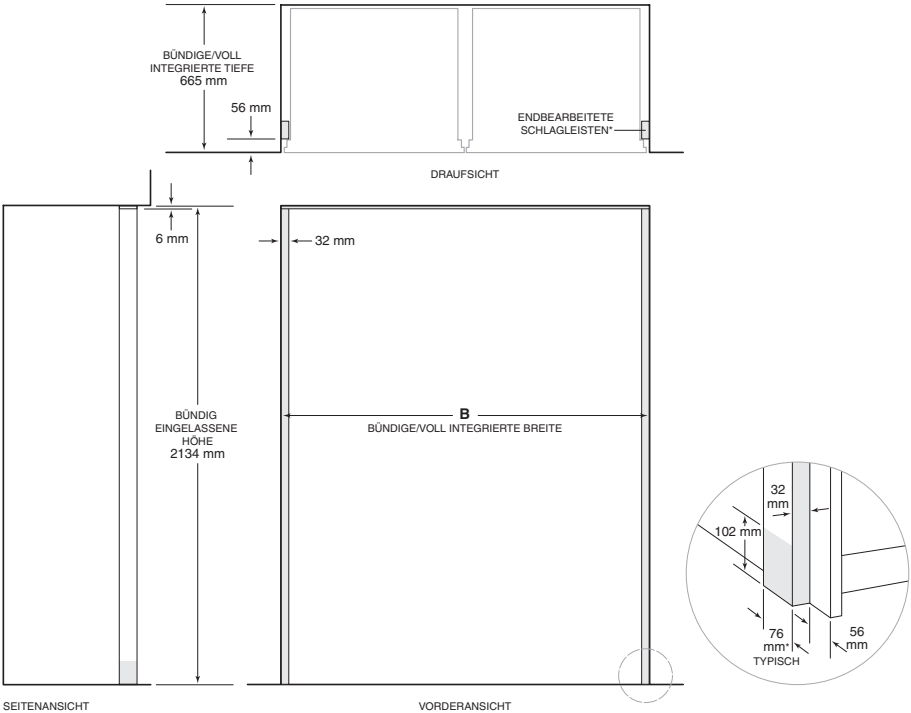
HINWEIS: Die schattierte Linie stellt das Geräteprofil dar.

ÖFFNUNGSBREITE	B
ICBBW-30 und 762-mm-Einbaumodell	1518 mm
ICBBW-30 und 914-mm-Einbaumodell	1670 mm

Für diese Installation wird ein Doppelinstallationssatz benötigt.

Abmessungen der Öffnung

BÜNDIGE/VOLL INTEGRIERTE DOPPELINSTALLATION



*typische Tiefe 76 mm. Die schattierten Bereiche sind sichtbar und sollten in Anpassung an die Schränke endbearbeitet werden.
HINWEIS: Die schattierte Linie stellt das Geräteprofil mit einer 19-mm-Platte dar.

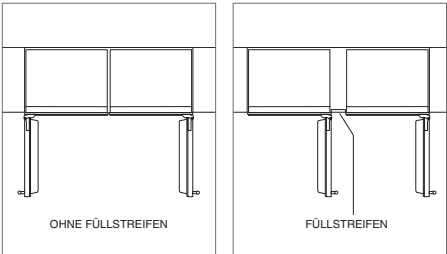
BÜNDIGE/VOLL INTEGRIERTE BREITE	B
ICBBW-30 und 762-mm-Einbaumodell	1581 mm
ICBBW-30 und 914-mm-Einbaumodell	1734 mm

Bei den Abmessungen wird von einer Plattenstärke von 19 mm ausgegangen. Für diese Installation wird ein Doppelinstallationssatz benötigt.

Doppelinstallation

Wenn zwei Geräte nebeneinander installiert werden, wird eventuell ein Doppelinstallationssatz benötigt. Bei Installationen ohne Füllstreifen ist ein Doppelinstallationssatz erforderlich. Wenn kein Doppelinstallationssatz vorgegeben ist, wird zwischen den Geräten ein 51 mm breiter Füllstreifen empfohlen. Doppelinstallationen ohne Füllstreifen sind nur mit zwei Geräten mit gegenüberliegenden Scharnieren möglich. Siehe die Abbildungen weiter unten.

Doppelinstallationssätze sind über einen Sub-Zero-Vertragshändler lieferbar.



Gegenüberliegende Scharniere. Scharniere auf derselben Seite.

Elektrik

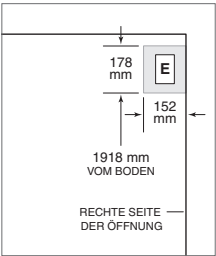
Bei der Installation müssen alle geltenden elektrischen Vorschriften eingehalten werden und die Geräte müssen ordnungsgemäß geerdet werden.

Die Stromversorgung sollte im schattierten Bereich in der nachstehenden Zeichnung liegen. Außerdem ist ein separater Stromkreis nur für dieses Gerät erforderlich. Ein FI-Schutzschalter wird nicht empfohlen und kann den Betrieb unterbrechen.

ELEKTROVORAUSSETZUNGEN	
Stromversorgung	220-240 V AC, 50/60 Hz
Schutzschalter	10 A
Steckdose	geerdet

⚠ VORSICHT

Die Steckdose muss von einem qualifizierten Elektriker geprüft werden, um sicherzustellen, dass sie mit der richtigen Polarität verdrahtet ist. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist.



Ort der Stromversorgung.



**Stromschlag-
gefahr**

Netzkabel direkt in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose einstecken.

Nicht die Erdungsfunktion des Steckers außer Kraft setzen.

Es darf kein Adapter bzw. Verlängerungskabel verwendet werden.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen könnte zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen.

Siehe Installationsanweisungen

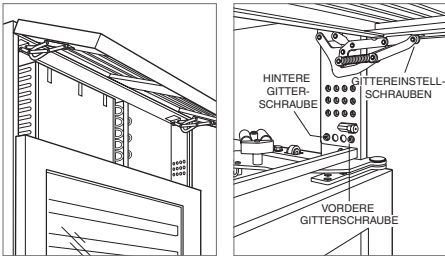
Vorbereitung

Das Gerät auspacken und auf Schäden überprüfen. Den Holzsockel entfernen und die Versandschrauben und Streben entsorgen. Die Verpackungsmaterialien entfernen und dem Recycling zuführen. Die Sockelleiste, die Kipp-schutzhalterungen und die Befestigungsmittel dürfen nicht entsorgt werden.

Die vorderen Nivellierfüße ganz hochschrauben, damit sich das Gerät in Position verschieben lässt. Die vorderen und hinteren Nivellierfüße können von vorne aus eingestellt werden, sobald sich das Gerät in Position befindet.

Die Ablaufwanne ausbauen, um eine Beschädigung zu vermeiden und die richtige Positionierung des Transportwa-gens zu ermöglichen.

Die Gitterbaugruppe muss vor dem Transportieren des Geräts entfernt werden. Dazu wird die untere Kante des Gitters herausgezogen und nach oben gedreht. Die beiden hinteren Gittermontageschrauben lockern und die beiden vorderen Gittermontageschrauben entfernen. Das Gitter fest packen und zum Entfernen nach vorne ziehen. Siehe die Abbildungen weiter unten.



Ausbauen des Gitters.

Gittermontageschrauben.

Kippschutzhalterung

⚠ ACHTUNG

Um ein Abkippen des Geräts nach vorne zu verhindern, müssen die Kippschutzhalterungen installiert werden.

Die zwei Kippschutzhalterungen müssen genau 610 mm von der Vorderseite der Öffnung bis zur Rückseite der Halterungen und mindestens 102 mm von den Seiten der Öffnung installiert werden. Diese Tiefe erhöht sich auf 665 mm bei einer bündigen/voll integrierten Installation, die auf 19 mm starken Platten basiert. Wenn die Kippschutzhalterungen nicht richtig positioniert werden, greifen sie nicht richtig ein.

Alle Befestigungsmittel der Kippschutzhalterung gemäß Anweisung für Holz- oder Betonböden verwenden.

WICHTIGER HINWEIS: Wenn bei einer Holz- oder Betonbodenausführung die Schrauben Nr. 12 keinen Kontakt mit einem Wandpfosten bzw. einer Wandplatte machen, die Schrauben Nr. 8 und Scheiben Nr. 12 mit den Wandankern verwenden.

WICHTIGER HINWEIS: Bei manchen Installationen müssen die Schrauben eventuell in einem Winkel im Estrich oder in der Fußbodendeckschicht eingeschraubt werden, um die Kippschutzhalterungen an der Rückwand zu befestigen.

KIPPSCHUTZ-BEFESTIGUNGSMITTEL

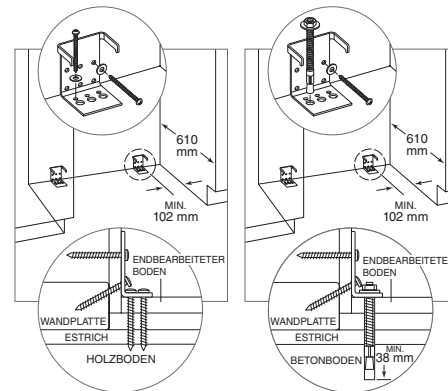
2	Kippschutzhalterungen
12	Flachkopfschrauben Nr. 12 x 64 mm
4	Ankerkeile, $\frac{3}{8}$ Zoll – 16 x 95 mm
12	Flachscheiben Nr. 12
4	HD-Flachrundkopfschrauben Nr. 8–18 x 32 mm
4	Zip-It®-Wandanker aus Nylon

HOLZBODEN

Nach der korrekten Positionierung der Kippschutzhalterungen in der Öffnung Pilotlöcher mit einem Durchmesser von max. 5 mm in die Wandpfosten oder Wandplatte bohren. Mit den Schrauben und Scheiben (Nr. 12) die Halterungen befestigen. Sicherstellen, dass die Schrauben um mindestens 19 mm durch das Bodenmaterial und in die Wandpfosten bzw. Wandplatte eindringen. Siehe die Abbildung weiter unten.

BETONBODEN

Nach der korrekten Positionierung der Kippschutzhalterungen in der Öffnung Pilotlöcher mit einem Durchmesser von max. 5 mm in die Wandpfosten oder Wandplatte bohren. Löcher mit einem Durchmesser von 10 mm mindestens 38 mm tief in den Beton bohren. Mit den Schrauben und Scheiben (Nr. 12) die Halterungen an der Wand befestigen, und die Halterungen mit den Ankerkeilen ($\frac{3}{8}$ Zoll) am Boden befestigen. Sicherstellen, dass die Schrauben um mindestens 19 mm in die Wandpfosten bzw. Wandplatte eindringen. Siehe die Abbildung weiter unten.



Holzboden.

Betonboden.

INSTALLATION DER BETONANKERKEILE

- 1 Ein Loch mit einem Durchmesser von 10 mm und einer beliebigen Tiefe bohren, die größer als die Mindesteinbindetiefe ist. Das Loch reinigen oder noch tiefer bohren, um das Bohrmehl auszugleichen.
- 2 Die Unterlegscheibe und Mutter bündig am Ende des Ankers einbauen, um das Gewinde zu schützen. Den Anker durch das zu befestigende Material führen, bis die Unterlegscheibe bündig am Oberflächenmaterial anliegt.
- 3 Den Anker spreizen, indem die Mutter 3-5 Umdrehungen über die handfeste Position hinaus gedreht oder auf ein Drehmoment von 34 Nm festgezogen wird.

⚠ ACHTUNG

Es muss sichergestellt werden, dass sich keine Elektroleitungen oder Sanitärinstallationen in diesem Bereich befinden, in die die Schrauben eindringen könnten.

⚠ VORSICHT

Stets eine Sicherheitsbrille tragen und sonstige erforderliche Schutzvorrichtungen oder Schutzkleidung verwenden, wenn Sie Anker installieren oder mit ihnen hantieren.

Anker werden nicht zur Verwendung in leichtem Mauerwerk wie beispielsweise Blöcke oder Ziegel oder zur Verwendung in neuem Beton empfohlen, der noch nicht ausreichend ausgehärtet ist. Zum Bohren von Löchern für die Anker werden keine Kernbohrer empfohlen.

Maßangefertigte Platten

Für Verkleidungs- und bündige/voll integrierte Ausführungen müssen maßangefertigte Tür- und Gitterplatten eingebaut werden. Die Plattengröße ist für eine korrekte Passung äußerst wichtig. Zur Verifizierung der Anforderungen an die Platten und der entsprechenden Abmessungen beziehen Sie sich auf die Design-Anleitung von Sub-Zero.

WICHTIGER HINWEIS: Bei bündigen/voll integrierten Ausführungen ist auf allen Seiten eine Laibung von mindestens 13 mm erforderlich.

Die maßangefertigte Platte muss auf allen Seiten endbearbeitet werden. Sie können durch die Glastür sichtbar sein oder wenn die Tür geöffnet ist.

⚠ VORSICHT

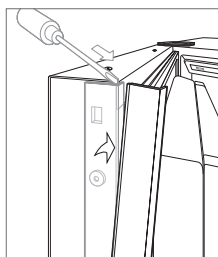
Über der Glastür kann keine Massivplatte eingebaut werden.

Installation der Platte

TÜRPLATTE

Zum Einbauen der maßangefertigten Türplatten die Zierleiste auf der Griffseite entfernen. Eine Schraubendreher Spitze in den oberen Eckschlitz auf der Griffseite einführen und die Zierleiste herausstemmen. Die Schrauben und den Rahmen entfernen. Siehe die Abbildung unten.

Die Tür ist mit einem 6-mm-Rahmen ausgestattet, in den die maßangefertigte Platte geschoben wird. Wenn die Platte stärker als 6 mm ist, eine Kante um die Platte fräsen oder die maßangefertigte Platte auf einer Platte eines 6 mm starken Materials montieren und dann in den Rahmen einführen.



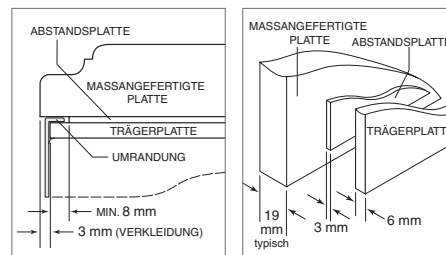
Seitliche Türeinfassung.

Zwischen Trägerplatte und maßangefertigter Platte ist ein Raum von 3 mm erforderlich, damit die Platte in den Türrahmen geschoben werden kann. Die wichtigsten Abmessungen entnehmen Sie den Abbildungen unten.

Die Griffbeschläge müssen installiert werden, bevor die Platte eingeführt wird. Es werden große D-förmige Griffe anstelle von Knöpfen empfohlen. Die Schraubenköpfe müssen in die Platte versenkt werden.

Die Platte in den Rahmen schieben.

Zur erneuten Installation der Türzierleiste den oberen Teil der Zierleiste in die Rillen oben an der Tür einführen. Dann die Leiste von oben nach unten in die Klammern auf dem Türrahmen einrasten lassen.



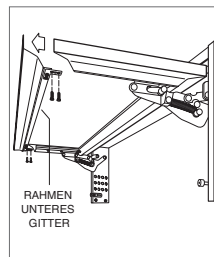
Profilsicht der Plattengruppe (Verkleidung). Rückansicht der Plattengruppe.

GITTERPLATTE

Den unteren Gitterrahmen ausbauen, indem die unteren beiden Eckenschrauben an jeder Seite der Gitterbaugruppe herausgedreht werden. Siehe die Abbildung unten.

Während der untere Abschnitt ausgebaut ist, die maßangefertigte Gitterplatte in den Rahmen hineinschieben. Wenn die Platte dünner als 6 mm ist, muss ein Füllstoff installiert werden, um eine ordnungsgemäße Passung zu erzielen.

Nach Installation der Platte den unteren Gitterrahmen anbringen, indem die Eckenhalterungen wieder in Position geschoben werden. Dann werden die vier Eckenschrauben wieder eingebaut.



Gitterrahmenbaugruppe.

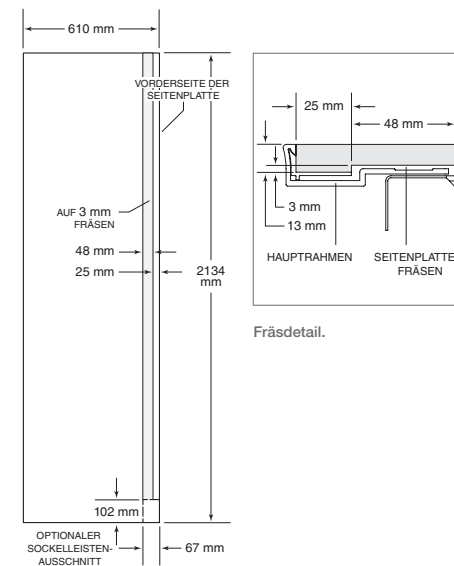
SEITENPLATTE

Bei der Installation einer maßangefertigten Seitenplatte ist ein Zubehörsatz erforderlich, der über einen Sub-Zero-Vertragshändler bezogen werden kann. Edelstahl- und weiße Emailseitenplatten sind ebenfalls von Ihrem Sub-Zero-Vertragshändler erhältlich.

WICHTIGER HINWEIS: Durch die Verwendung von Seitenplatten kann sich die Breite der Öffnung ändern.

Die maßangefertigte Seitenplatte muss mindestens 610 mm tief und 13 mm stark sein. Um die Seitenplatte so einzupassen, dass sie bündig an der Seite des Geräts anliegt, muss sie gefräst werden. Siehe die Abbildungen weiter unten.

WICHTIGER HINWEIS: Die Höhe der Seitenplatte ist je nach Höhe des Gitters unterschiedlich. Vor dem Anpassen der Platten muss die fertig bearbeitete Höhe geprüft werden.



Seitenplattenabmessungen.

Aufstellen

⚠ VORSICHT

Bevor das Gerät in Position gebracht wird, müssen die Tür in geschlossener Stellung gesichert und die Fußbodendeckschicht geschützt werden.

Zum Transportieren des Geräts zur Öffnung einen Transportwagen benutzen.

Wenn das Gerät auf die Rück- oder Seitenwand gelegt wurde, muss es mindestens 24 Stunden aufrecht stehen, bevor es an die Stromversorgung angeschlossen wird.

Wenn das Gerät an einer Hausalarmanlage angeschlossen wird, müssen die Anschlusskabel durch das Verdichterfach geführt werden, bevor das Gerät positioniert wird. Siehe Seite 13. Sobald sich das Gerät an seiner endgültigen Position befindet, können von der Vorderseite aus die Anschlüsse hergestellt werden.

Das Netzkabel in die geerdete Steckdose einstecken und das Gerät in Position rollen. Prüfen, ob die Kippschutzhalterungen richtig eingreifen.

WICHTIGER HINWEIS: Seitenplatten müssen ggf. installiert werden, bevor das Gerät in die endgültige Position gebracht wird.

Ausrichtung

NIVELLIEREN

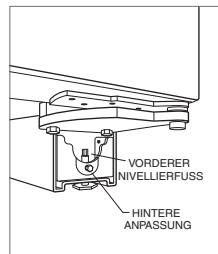
Nachdem das Gerät in Position gebracht wurde, die vorderen Nivellierfüße im Uhrzeigersinn drehen, um die Höhe anzupassen. Die hintere Höhenanpassung kann von der Vorderseite des Rollensockels aus erfolgen. Mit einem $\frac{3}{8}$ -Zoll-Steckschlüssel die $\frac{3}{8}$ -Zoll-Sechskantschraube im Uhrzeigersinn drehen, um das Gerät anzuheben, bzw. gegen den Uhrzeigersinn, um es abzusenken. Beim Einsatz einer Bohrmaschine die niedrigste Drehmomenteinstellung verwenden. Die hinteren Nivellierfüße nicht von Hand drehen. Siehe die Abbildung unten.

Ist das Gerät korrekt nivelliert, dann ist es weniger wahrscheinlich, dass Türen bzw. Schubladen angepasst werden müssen.

WICHTIGER HINWEIS: Das Gerät am Boden, nicht an den angrenzenden Schränken nivellieren. Dies könnte sich auf die Bedienung des Geräts, z. B. das Schließen der Tür, auswirken.

⚠ ACHTUNG

Um ein Umkippen des Geräts nach vorne zu vermeiden, müssen die vorderen Nivellierfüße den Boden berühren.



Nivellieren.

TÜREINSTELLUNG

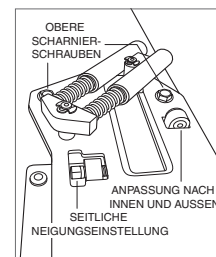
Die Tür kann nach innen und außen, durch seitliche Neigung sowie nach oben und unten verstellt werden.

Um Anpassungen vorzunehmen, die beiden oberen Scharnierschrauben auf der unteren Scharnierplatte mit einem $\frac{1}{2}$ -Zoll-Schraubenschlüssel etwas lockern. Siehe die Abbildung unten.

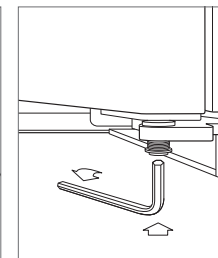
Anpassung nach innen und außen | Bei einer Tür mit linkem Scharnier die Justierschraube mit einem $\frac{5}{32}$ -Zoll-Inbusschlüssel im Uhrzeigersinn drehen, um die Griffseite der Tür nach innen zu verstellen, bzw. gegen den Uhrzeigersinn, um die Griffseite der Tür nach außen zu verstellen. Bei einer Tür mit rechtem Scharnier diese Anweisungen umgekehrt befolgen.

Seitliche Neigungseinstellung | Bei einer Tür mit linkem Scharnier die Justierschraube mit einem $\frac{3}{8}$ -Zoll-Inbusschlüssel im Uhrzeigersinn drehen, um die Griffseite der Tür nach oben zu verstellen, bzw. gegen den Uhrzeigersinn, um die Griffseite der Tür nach unten zu verstellen. Bei einer Tür mit rechtem Scharnier diese Anweisungen umgekehrt befolgen.

Einstellung nach oben und unten | Bei einer Tür mit linkem Scharnier die Stellschraube mit einem $\frac{1}{4}$ -Zoll-Inbusschlüssel im Uhrzeigersinn drehen, um die Tür anzuheben, bzw. gegen den Uhrzeigersinn, um die Tür abzusenken. Siehe die Abbildung unten. Bei einer Tür mit rechtem Scharnier diese Anweisungen umgekehrt befolgen.



Türeinstellschrauben.

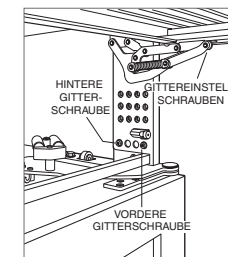


Türanpassung nach oben und unten.

Fertigstellung

GITTERINSTALLATION

Die Gitterbaugruppe installieren und auf korrekte Passung prüfen. Das Gitter ist so konstruiert, dass es auf dem oberen Türscharnier zu ruhen kommt, damit die Laibung zwischen der Oberseite der Tür und der Unterseite des Gitters so gering wie möglich gehalten wird. Um einer Behinderung vorzubeugen, kann die Höhe des Gitters angepasst werden. Die vier Gittereinstellschrauben (zwei auf jeder Seite) lockern und die Gitterhöhe nach Bedarf einstellen. Siehe die Abbildung unten.



Türhöhereinstellung.

Fertigstellung

ANSCHLUSS FÜR DIE HAUSALARMANLAGE

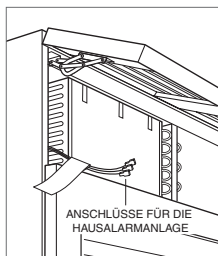
Wenn das Gerät an einer Hausalarmanlage angeschlossen wird, müssen die Anschlüsse wie in der nachstehenden Abbildung dargestellt vorgenommen werden. Dabei gelten folgende Farbkodierungen:

- NO-Kontakte – weiß mit rotem Streifen.
- NC-Kontakte – weiß mit blauem Streifen.
- Gemeinsamer Draht – grau mit weißem Streifen.

Zum Herstellen der korrekten Anschlüsse werden die im Lieferumfang enthaltenen Flachanschlüsse verwendet.

⚠ VORSICHT

Der Alarmstromkreis im Gerät ist lediglich als Gerät mit Niederspannung und Niederstrom vorgesehen. Es sollte nicht zum Umschalten des Leistungsstroms verwendet werden. Alle unbenutzten Klemmen müssen komplett isoliert werden, und alle Drähte müssen so gesichert werden, dass sie keine leitenden oder beweglichen Bauteile berühren.



Anschluss für die Hausalarmanlage.

VERANKERUNG

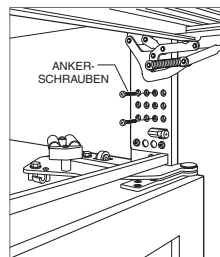
Nach Nivellierung des Geräts und Anpassung der Tür wird das Gerät an der Öffnung verankert, um eine korrekte Passung und sichere Installation zu gewährleisten.

Zum Verankern der Oberseite des Geräts das Gitter öffnen und die mitgelieferten Schrauben durch den Gitterrahmen in den Schrank einbauen. Es stehen mehrere Lochpositionen zur Verfügung. Siehe die Abbildung unten. Auf ausreichenden Türfreiraum prüfen, indem die Tür geöffnet wird.

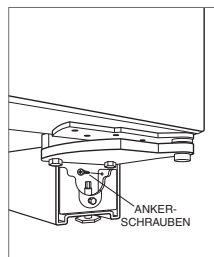
Zum Verankern der Unterseite des Geräts eine Schraube durch das seitliche Loch in jeder Rollensockelbaugruppe einschrauben. Die Schraube muss in einem Winkel eingeführt werden, damit sie richtig befestigt werden kann. Siehe die Abbildung unten. Hinter der Schlagleiste wird eventuell noch weiteres Material benötigt, um eine ausreichende Verankerung sicherzustellen.

⚠ VORSICHT

Wenn die mitgelieferten Schrauben für die Installation nicht geeignet sind, verwenden Sie geeignete Schrauben.



Obere Verankerung.



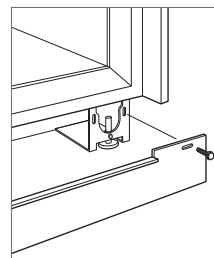
Untere Verankerung.

INSTALLATION DER SOCKELLEISTE

Die Ablaufwanne wieder einbauen und auf korrekte Position überprüfen.

Die Sockelleiste mit Schrauben einbauen, um sie an den Halterungen auf der Innenseite der Rollensockel zu befestigen. Siehe die Abbildung unten. Die Sockelleiste muss für Wartungszwecke ausgebaut werden können. Der Boden darf beim Ausbauen nicht behindern. Die lichte Höhe befindet sich auf dem Etikett, das am Sockelleistenträger angebracht ist.

Das Gerät einschalten, indem Sie auf dem Bedienfeld „POWER“ (EIN) berühren.



Installation der Sockelleiste.

TÜRANSCHLAG VON 90°

Die Tür kann auf 110° geöffnet werden. Ein Türanschlag von 90° ist im Lieferumfang des Geräts enthalten (hinter dem Gitter). Zusätzliche 90°-Türanschlagsätze sind über einen Sub-Zero-Vertragshändler erhältlich.

⚠ ACHTUNG

Beim Lagern, Recyceln oder Entsorgen von unbenutzten Kühl- und Gefrierschränken alle lokalen Vorschriften beachten.

Inhoud

- 2 Wijnopslag
- 3 Model ICBUW-24 / ICBUW-24FS Voorbereiding van locatie
- 4 Model ICBUW-24 / ICBUW-24FS Installatie
- 7 Model ICBBW-30 Voorbereiding van locatie
- 10 Model ICBBW-30 Installatie

Alle specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Belangrijke opmerking

Let voor een veilige en efficiënte installatie en bediening van dit product op de volgende soorten aanduidingen in deze handleiding:

BELANGRIJK duidt op informatie van bijzonder belang.

VOORZICHTIG duidt op een situatie waar licht letsel of schade kan optreden als instructies niet worden gevolgd.

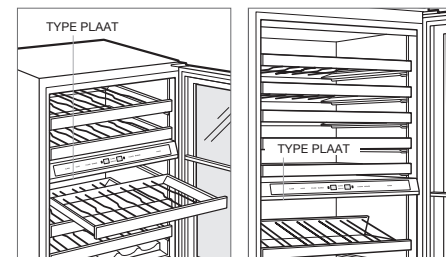
WAARSCHUWING duidt op gevaar voor ernstig letsel of overlijden als de voorzorgsmaatregelen niet worden nageleefd.

BELANGRIJK: Bewaar deze instructies voor de plaatselijke elektrische controleur.

Productgegevens

Belangrijke productgegevens zoals het model- en serienummer staan op het producttypeplaatje. Het typeplaatje bevindt zich onderaan het bedieningspaneel aan de linkerkant. Zie de afbeeldingen hieronder.

Als onderhoud nodig is, kunt u contact opnemen met de gecertificeerde onderhoudsdienst van de Sub-Zerofabriek; houd het model en serienummer bij de hand.



Modellen ICBUW-24 en ICBUW-24FS.

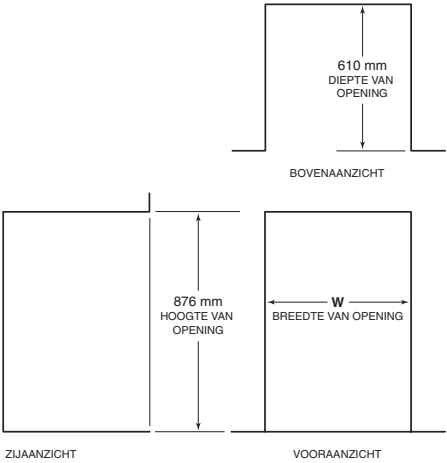
Model ICBBW-30.

Gereedschap en materialen

- Schroevendraaiers: standaard, kruiskop en Torx.
- Boormachine.
- Boorijzers (voor plaatsing in beton).
- Standaard stopcontact en moersleutelset.
- 0,6 m en 1,2 m waterpas.
- Materiaal voor de bescherming van het huis, de vloeren en kasten tijdens de installatie.

Afmetingen van de opening

MODEL ICBUW-24



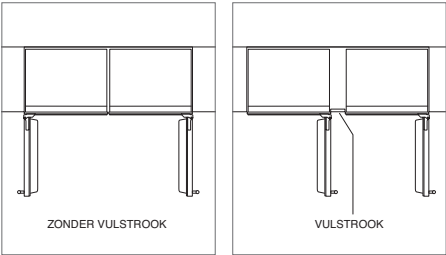
BREEDTE VAN OPENING		B
ICBUW-24		610 mm
Twee modellen van 610 mm*		1222 mm

*Voor deze installatie hebt u een dubbele installatiekit nodig.

DUBBELE INSTALLATIE

Als twee eenheden naast elkaar worden geïnstalleerd, kan een dubbele montageset nodig zijn. Voor installaties zonder een aangepaste vulstrook is een dubbele montageset nodig. Als geen dubbele montageset is opgegeven, wordt een vulstrook van minimaal 51 mm tussen de apparaten aanbevolen. Dubbele installaties zonder vulstrook kunnen alleen worden uitgevoerd met twee eenheden met tegenovergestelde scharnieren. Zie de afbeeldingen hieronder.

Dubbele installatiekits zijn verkrijgbaar bij een erkende Sub-Zerodealer.



Tegenoverliggende scharnieren. Scharnieren aan dezelfde kant.

Elektriciteit

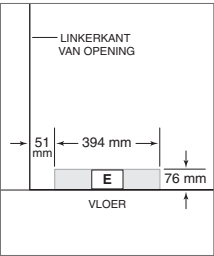
De installatie moet voldoen aan alle geldige elektrische codes en correct worden geaard.

De elektrische voeding moet zich in het gearceerde gebied in de onderstaande illustratie bevinden. Er dient een apart circuit voor de stroomtoevoer naar dit toestel te worden gebruikt. Een aardelekschakelaar wordt niet aanbevolen en kan storingen aan de werking veroorzaken.

ELEKTRISCHE VEREISTEN	
Voedingsspanning	220-240 V wisselstroom, 50/60 Hz
Vermogenschakelaar	10 amp
Stopcontact	geaard

⚠ VOORZICHTIG

De bedrading van het stopcontact moet door een gekwalificeerde elektricien worden gecontroleerd op de juiste polariteit. Controleer of het stopcontact goed is geaard.



Locatie elektrische voeding.

Voorbereiding

Voor een goede werking moet de deur minimaal tot 90° geopend kunnen worden. Gebruik minimaal 76 mm vulmiddel in hoekinstallaties voor een deuropening van 90°.

Haal het apparaat uit de bekisting en controleer op beschadigingen. Verwijder al het verpakkingsmateriaal. Gooi de stootplaat, anti-kantelbeugel, hardware en de niveleerpootjes die de houten basis onder het apparaat vasthouden niet weg.

Gevaar voor elektrische schok

Steek de stekker direct in een goed geaard stopcontact.

Omzeil de aarding van de stekker niet.

Gebruik geen adapter of verlengsnoer.

Het negeren van deze instructies kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

Installatie-instructies

Anti-kantelbeugel

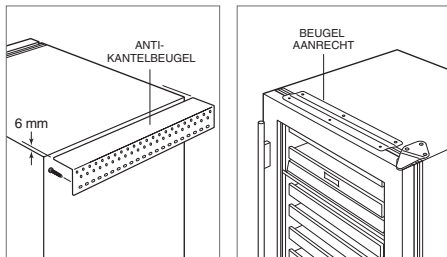
⚠ WAARSCHUWING

Om te voorkomen dat het apparaat naar voren kantelt, moet de anti-kantelbeugel worden geplaatst.

MODEL ICBUW-24

De anti-kantelbeugel moet aan de muur achter de eenheid worden gekoppeld met de flens van de beugel 6 mm boven de bovenkant van de eenheid. Zie de afbeelding hieronder. Als de anti-kantelbeugel niet goed wordt geplaatst kan hij niet goed worden vastgezet.

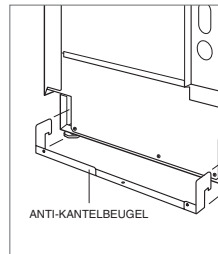
Voor installaties waarbij geen plaats is voor de anti-kantelbeugel wordt een aanrechtbeugel voorzien om de eenheid aan het aanrecht te verzekeren. Zie de afbeelding hieronder.



Anti-kantelbeugel (ICBUW-24). Beugel aanrecht.

MODEL ICBUW-24FS

De achterkant van de anti-kantelbeugel moet 625 mm vanaf de voorzijde en in het midden van het apparaat worden geplaatst. Zie de afbeelding hieronder. Zie pagina 10 voor toepassingen op houten en betonnen vloeren.



Anti-kantelbeugel (ICBUW-24).

Aangepast paneel

MODEL ICBUW-24

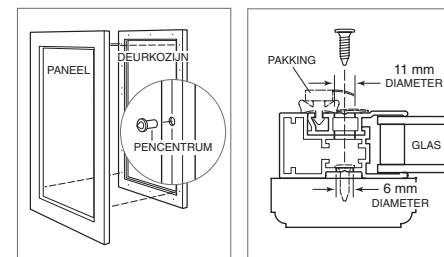
Voor overlooptoepassingen moet een aangepast deurpaneel worden geïnstalleerd. De paneelgrootte bepaalt de goede pasvorm. Zie de Sub-Zero ontwerpgrid voor eisen en afmetingen van panelen.

Werk alle zijden van het aangepaste paneel af. Deze kunnen zichtbaar zijn als de deur geopend is of door de glazen deur.

Het aangepaste overloopdeurpaneel wordt met de meegeleverde schroeven aangesloten door het deurkozijn. De schroeflocaties zijn aangegeven op de achterkant van het aangepaste paneel met pencentra in gaten van het kozijn.

Houd, met het apparaat verzekerd en de deur gesloten, het aangepaste paneel in de gewenste positie op de deur. Tik licht op de voorkant van het paneel om de montageposities te vinden. Verwijder pencentra. Zie de afbeelding hieronder.

Het deurkozijn heeft montagegaten voor handgrepen van Sub-Zero. Als geen gebruik wordt gemaakt van de montagegaten voor handgreep, moet de handgreep vóór het monteren worden bevestigd aan het paneel. Schroefkoppen moeten eventueel worden verzonken in het paneel voor een goede uitlijning.



Pencentrum.

Dwarsdoorsnede deurkozijn.

Voor het monteren van het aangepaste paneel: open de deur en positioneer het paneel op de vooraf geboorde gaten. Drijf schroeven in het paneel door zwarte tape op het deurkozijn. Schroefgaten zijn verborgen achter de deurpakking. Gebruik zoveel schroeven als nodig om het aangepaste paneel te bevestigen. Zie de afbeelding hieronder.

Het paneel kan met een paar aangebrachte schroeven worden aangepast, maar niet als ze volledig zijn aangedraaid. Als het paneel goed is gepositioneerd, draait u alle schroeven aan.

Dek de gaten aan de binnenzijde van het deurkozijn af met de afdekpatches of met pluggen.

⚠ VOORZICHTIG

Een dicht paneel kan niet over de glazen deur heen worden geïnstalleerd. Een dichte deur is verkrijgbaar bij een erkende Sub-Zero dealer.

Plaatsing

⚠ VOORZICHTIG

Voordat u het apparaat naar de gewenste positie brengt, verzeker de gesloten deur en bescherm afgewerkte vloeren.

Gebruik een rijdend plateau om het apparaat naar de opening te verplaatsen.

Als het apparaat op zijn rug of zijkant is geweest, moet het minstens 24 uur rechtop staan voordat u de stroom aansluit.

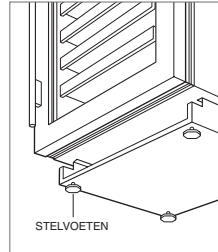
Als het apparaat op een home security systeem wordt aangesloten, leid de snoeren dan door het compressorcompartiment voordat u het apparaat plaatst.

Als het apparaat op zijn plaats staat, kan de bedrading vanaf de voorkant worden aangesloten.

Uitlijning

WATERPAS ZETTEN

Zet het apparaat waterpas voordat u het op zijn plaats schuift. Draai elk van de vier poten rechtsonder om de eenheid hoger te stellen en linksom om te verlagen. Zie de afbeelding hieronder.



Waterpas zetten.

Afronding

Steek de stekker van het netsnoer in het geaarde stopcontact en schuif het apparaat op zijn plaats. Controleer of de anti-kantelbeugel goed vastklikt.

De eenheid moet mogelijk 6 mm voorbij het voorste oppervlak van aangrenzende kasten worden geplaatst, om hinder te voorkomen wanneer de deur tot 145° wordt geopend. Raadpleeg de sjabloon op ware grootte op pagina 6.

HOME SECURITY AANSLUITING

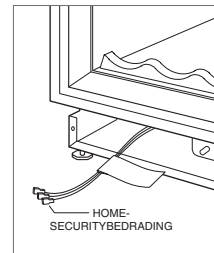
Als het apparaat op een home-securitysysteem wordt aangesloten, sluit de bedrading dan aan volgens de onderstaande afbeelding. Raadpleeg de volgende kleurcodes:

- Normaal open contacten: wit met rode streep.
- Normaal gesloten contacten: wit met blauwe streep.
- Gewoon: grijze met witte streep.

Gebruik de meegeleverde vorkkabelschoenen of draadmoeren voor het maken van de draadaansluitingen.

⚠ VOORZICHTIG

Het alarmcircuit van het apparaat is alleen bedoeld als een laag-voltage, laagstroom apparaat. Het moet niet worden gebruikt om van lijnstroom te wisselen. Ongebruikte aansluitpunten moeten volledig worden geïsoleerd en alle draden moeten uit de buurt van geleidende of bewegende onderdelen worden gehouden.



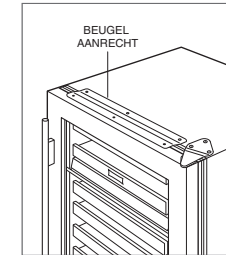
Aansluiting op home-securitysysteem.

VERANKEREN

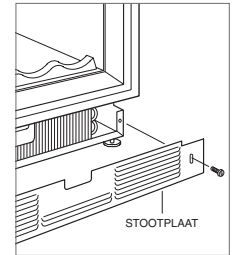
Gebruik de meegeleverde aanrechtbeugel om de eenheid aan de onderkant van het aanrecht te verankeren. Zie de afbeelding hieronder. Als geen gebruik van de aanrechtbeugel kan worden gemaakt, installeert u vulstukjes langs de bovenkant en zijkanten van de eenheid.

INSTALLATIE VAN STOOTPLAAT

Installeer de stootplaat met de twee meegeleverde schroeven. Zie de afbeelding hieronder. De stootplaat moet voor onderhoud verwijderd kunnen worden. De vloer mag verwijdering niet tegengaan. Het deel met jaloezielatten van de stootplaat niet bedekken.



Verankering.

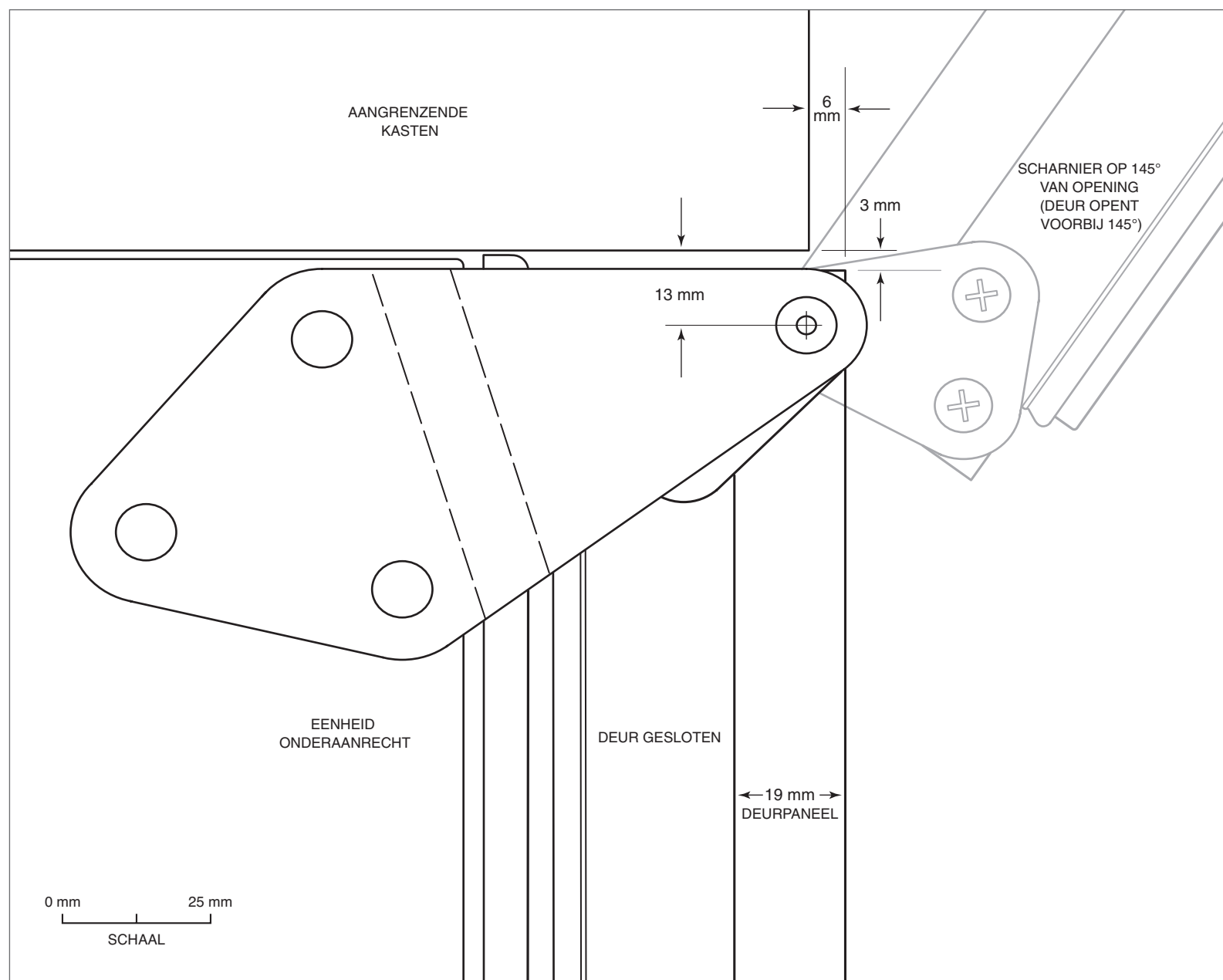


Installatie van stootplaat.

Ruimte voor deur

SJABLOON OP WARE GROOTTE

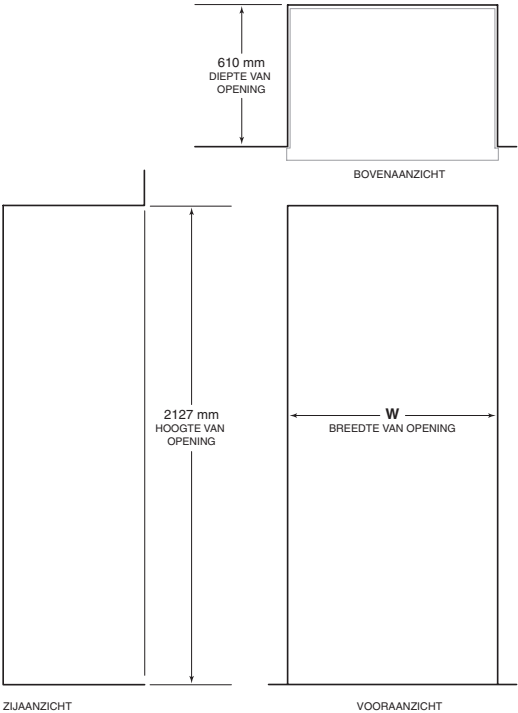
Voor een deuropening van 145° moet de eenheid minimaal 6 mm voorbij het voorste oppervlak van aangrenzende kasten uitkomen. De eenheid kan worden ingebouwd, maar er kunnen problemen met het paneel ontstaan als de deur verder dan 90° wordt geopend.



145° deuropening (bovenaanzicht).

Afmetingen van de opening

STANDAARDINSTALLATIE



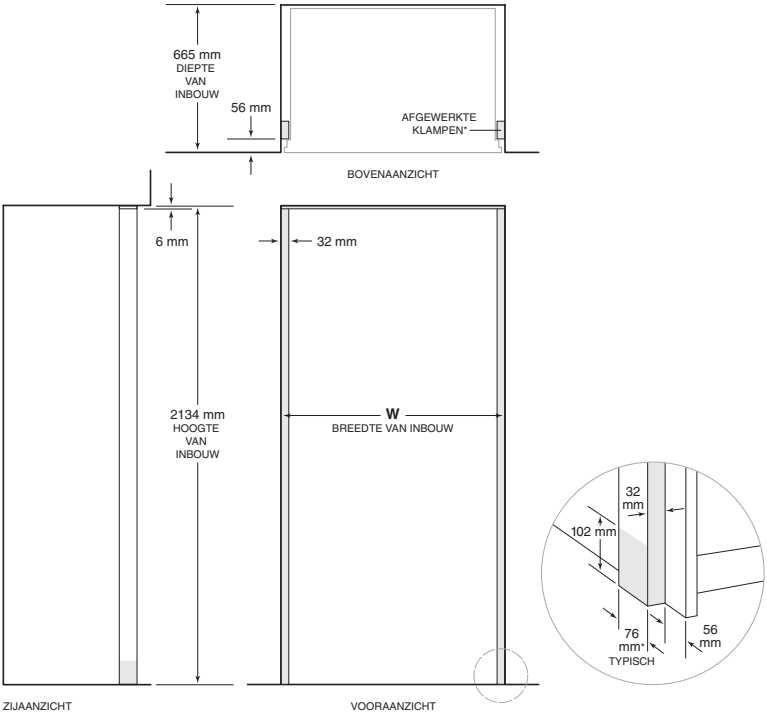
OPMERKING: Stippellijn geeft het profiel aan van het apparaat.

BREEDTE VAN OPENING	B
ICBBW-30	749 mm

Als twee eenheden naast elkaar worden geïnstalleerd, zie pagina 8.

Afmetingen van de opening

INSTALLATIE IN INBOUW



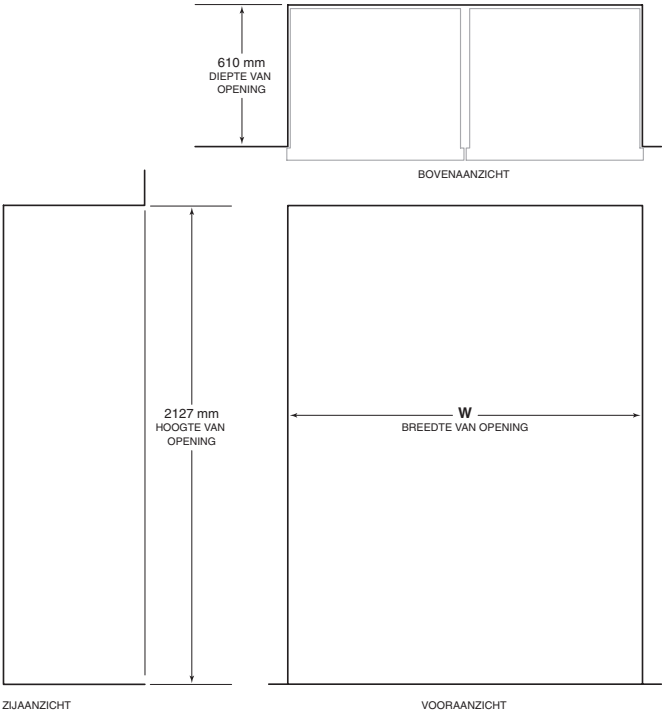
*76 mm gebruikelijke diepte Gearceerde gebieden zijn zichtbaar en moeten worden afgewerkt om met de ombouw samen te vallen.
OPMERKING: Gearceerde lijn geeft profiel van apparaat weer van eenheid met paneel van 19 mm.

BREEDTE VAN INBOUW	B
ICBBW-30	813 mm

Afmetingen gaan uit van een paneeldikte van 19 mm.
Als twee eenheden naast elkaar worden geïnstalleerd, zie pagina 8.

Afmetingen van de opening

DUBBELE STANDAARD INSTALLATIE



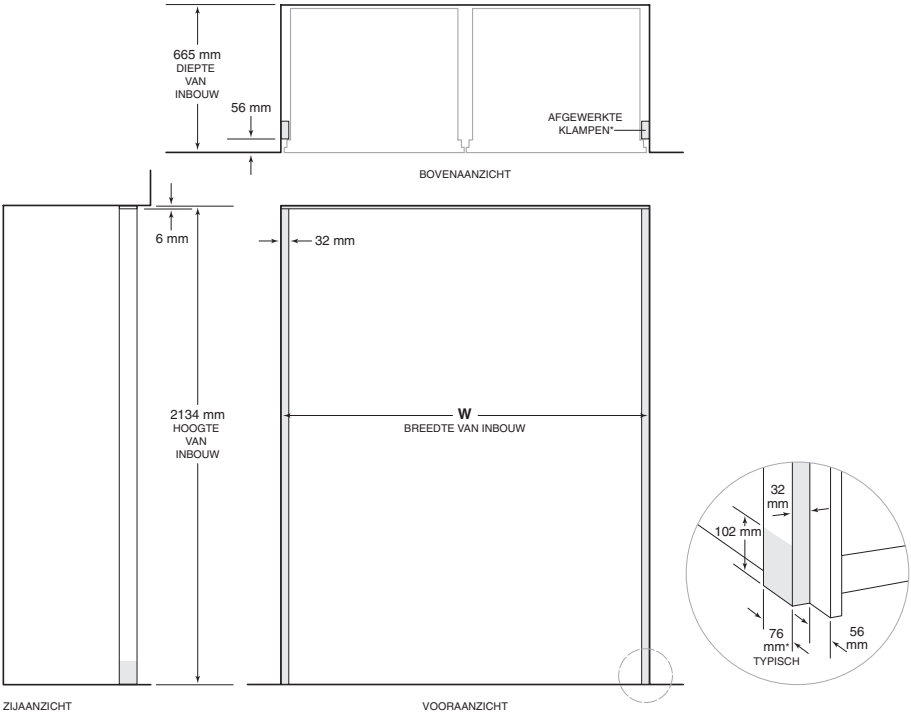
OPMERKING: Stippellijn geeft het profiel aan van het apparaat.

Breedte van opening	B
ICBBW-30 en 762 mm ingebouwd model	1518 mm
ICBBW-30 en 914 mm ingebouwd model	1670 mm

Voor deze installatie hebt u een dubbele installatiekit nodig.

Afmetingen van de opening

DUBBELE INSTALLATIE IN INBOUW



*76 mm gebruikelijke diepte Gearceerde gebieden zijn zichtbaar en moeten worden afgewerkt om met de ombouw samen te vallen.
OPMERKING: Gearceerde lijn geeft profiel van apparaat weer van eenheid met paneel van 19 mm.

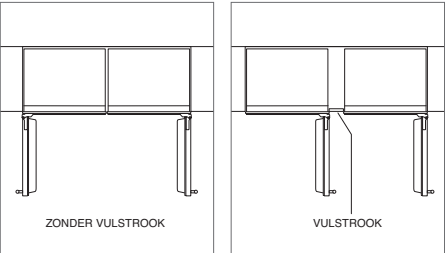
Breedte van inbouw	B
ICBBW-30 en 762 mm ingebouwd model	1581 mm
ICBBW-30 en 914 mm ingebouwd model	1734 mm

Afmetingen gaan uit van een paneeldikte van 19 mm.
Voor deze installatie hebt u een dubbele installatiekit nodig.

Dubbele installatie

Als twee eenheden naast elkaar worden geïnstalleerd, kan een dubbele montageset nodig zijn. Voor installaties zonder een aangepaste vulstrook is een dubbele montageset nodig. Als geen dubbele montageset is opgegeven, wordt een vulstrook van minimaal 51 mm tussen de apparaten aanbevolen. Dubbele installaties zonder vulstrook kunnen alleen worden uitgevoerd met twee eenheden met tegenovergestelde scharnieren. Zie de afbeeldingen hieronder.

Dubbele installatiekits zijn verkrijgbaar bij een erkende Sub-Zero dealer.



Tegenoverliggende scharnieren. Scharnieren aan dezelfde kant.

Elektriciteit

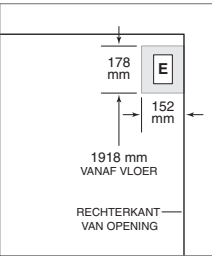
De installatie moet voldoen aan alle geldige elektrische codes en correct worden geaard.

De elektrische voeding moet zich in het gearceerde gebied in de onderstaande illustratie bevinden. Er dient een apart circuit voor de stroomtoevoer naar dit toestel te worden gebruikt. Een aardelekschakelaar wordt niet aanbevolen en kan storingen aan de werking veroorzaken.

ELEKTRISCHE VEREISTEN	
Voedingsspanning	220-240 V wisselstroom, 50/60 Hz
Vermogenschakelaar	10 amp
Stopcontact	geaard

⚠ VOORZICHTIG

De bedrading van het stopcontact moet door een gekwalificeerde elektricien worden gecontroleerd op de juiste polariteit. Controleer of het stopcontact goed is geaard.



Locatie elektrische voeding.

Gevaar voor elektrische schok

Steek de stekker direct in een goed geaard stopcontact.

Omzeil de aarding van de stekker niet.

Gebruik geen adapter of verlengsnoer.

Het negeren van deze instructies kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

Installatie-instructies

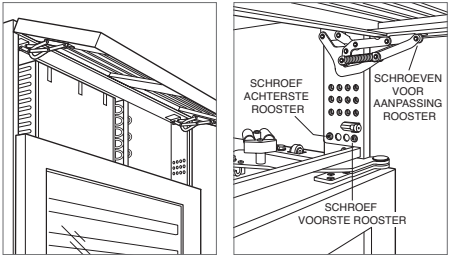
Voorbereiding

Haal het apparaat uit de bekisting en controleer op beschadigingen. Verwijder de houten onderkant en gooi de transportbouten en beugels weg. Verwijder al het verpakkingsmateriaal. Gooi de stootplaat, anti-kantelbeugel en toebehoren niet weg.

Trek de niveleerpoten aan de voorkant volledig in zodat het apparaat in de gewenste positie kan worden geplaatst. De voorste en achterste niveleerpoten kunnen vanaf de voorkant worden aangepast als het apparaat op zijn plaats staat.

Verwijder de afvoerpan om schade te voorkomen en zorg dat een tegenhouder goed wordt geplaatst.

Het rooster moet worden verwijderd voordat de eenheid wordt verplaatst. Om te verwijderen, trek de onderrand van het rooster naar buiten en draai omhoog. Draai de twee montageschroeven van het achterste rooster los en verwijder de twee schroeven van het voorste rooster. Houd het rooster stevig vast en trek naar voren om te verwijderen. Zie de afbeeldingen hieronder.



Rooster verwijderen.

Bevestigingsschroeven van rooster.

Anti-kantelbeugel

⚠ WAARSCHUWING

Om te voorkomen dat het apparaat naar voren kantelt, moeten de anti-kantelbeugels worden geplaatst.

De twee anti-kantelbeugels moeten precies 610 mm vanaf de voorkant van de opening naar de achterkant van de beugels worden geïnstalleerd en minimaal 102 mm vanaf de zijkanen van de opening. Door deze diepte neemt een ingebouwde installatie toe met 665 mm, uitgaand van panelen van 19 mm dikte. Als de anti-kantelbeugel niet goed wordt geplaatst kan hij niet goed worden vastgezet.

Gebruik alle anti-omvaltoebehoren volgens de instructies voor houten of betonnen vloeren.

BELANGRIJK: Voor toepassingen op houten of betonnen vloeren, als de #12 schroeven geen muurplank of muurplaat raken, gebruikt u de #8 schroeven en #12 ringen met de muurankers.

BELANGRIJK: Bij sommige installaties moeten wegens de ondervloer of de afgewerkte vloer de gebruikte schroeven worden gebogen om de anti-kantelbeugels aan de achterwand vast te schroeven.

ANTI-KANTELMAERIAAL

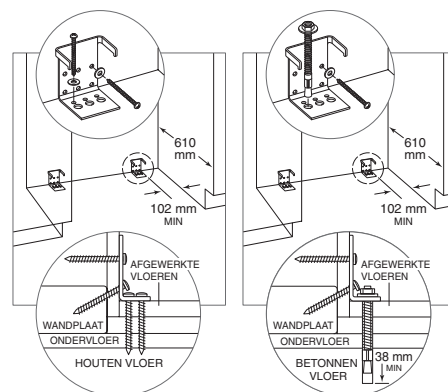
2	Anti-kantelbeugels
12	nr 12 x 64 mm kruiskopschroeven
4	$\frac{3}{8}$ "-16 x 95 mm wigankers
12	nr 12 vlakke sluitringen
4	nr 8-18 x 32 mm platkopschroeven
4	Nylon Zip-it® muurankers

HOUTEN VLOER

Nadat u de anti-kantelbeugels in de opening heeft gevonden, boort u proefgaten van maximaal 5 mm diameter in de muurplanken of wandplaat. Gebruik de #12 schroeven en ringen om de beugels vast te maken. Controleer dat de schroeven door het vloermateriaal heengaan en in de muurplanken of wandplaat minimaal 19 mm binnendringen. Zie de illustratie hieronder.

BETONNEN VLOER

Nadat u de anti-kantelbeugels in de opening heeft gevonden, boort u proefgaten van maximaal 5 mm diameter in de muurplanken of wandplaat. Boor gaten van 10 mm diameter in het beton minimaal 38 mm diep. Gebruik de #12 schroeven en ringen om de beugels aan de muur te bevestigen en gebruik de wigankers van $\frac{3}{8}$ inch om de beugels aan de vloer te bevestigen. Controleer dat de schroeven minimaal 19 mm in de muurplanken of wandplaat binnendringen. Zie de illustratie hieronder.



Houten vloer.

Betonnen vloer.

INSTALLATIE BETONWIGANKER

- 1 Boor een gat van 10 mm diameter met een grotere diepte dan de minimale verankering. Maak het gat schoon of boor wat dieper om rekening te houden met gruis.
- 2 Draai de ring en de moer op gelijke hoogte met het eind van het anker om de draden te beschermen. Drijf het anker door het te bevestigen materiaal totdat de ring gelijk staat aan het oppervlak.
- 3 Breid het anker uit door de moer 3-5 draaien vast te draaien voorbij de handvaste positie of naar 34 newton-meters torsie.

⚠ WAARSCHUWING

Controleer dat er in het gebied waar de schroeven kunnen doordringen geen elektrische draden of buizen zijn.

⚠ VOORZICHTIG

Draag altijd een veiligheidsbril en andere beschermende voorzieningen of kleding bij het installeren of werken met ankers.

Ankers worden niet aanbevolen voor gebruik in metselwerk van lichtgewicht materiaal zoals blokken of baksteen, of voor gebruik in nieuw beton dat niet voldoende tijd heeft gehad om uit te harden. Het gebruik van kernboren wordt niet aanbevolen voor het boren van gaten voor de ankers.

Aangepaste panelen

Voor overloopinstallaties en inbouw moeten een aangepaste deur en roosterpanelen worden geïnstalleerd. De paneelgrootte bepaalt de goede pasvorm. Zie de Sub-Zero ontwerpids voor eisen en afmetingen van panelen.

BELANGRIJK: Voor inbouwinstallaties is minimaal 13 mm kantelaaf nodig aan alle kanten.

Werk alle zijden van het aangepaste paneel af. Deze kunnen zichtbaar zijn als de deur geopend is of door de glazen deur.

⚠ VOORZICHTIG

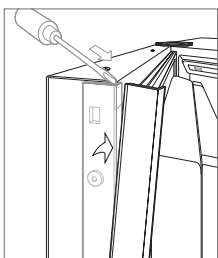
Een dicht paneel kan niet over de glazen deur heen worden geïnstalleerd.

Plaatsing van panelen

DEURPANEEL

Voor het installeren van het aangepaste deurpaneel: verwijder het lijstwerk aan de zijkant van de handgreeptrim. Zet de punt van een schroevendraaier tegen de sleuf in de bovenhoek aan de kant van de handgreep en duw de trim naar buiten. Verwijder de schroeven en kozijn. Zie de afbeelding hieronder.

De deur heeft een kozijn van 6 mm waar het aangepaste paneel in kan worden geschoven. Als het paneel dikker is dan 6 mm, voorziet het paneel dan rondom van een rand of bevestig het paneel op een blad van 6 mm dik materiaal, en breng dan het paneel aan in het kozijn.



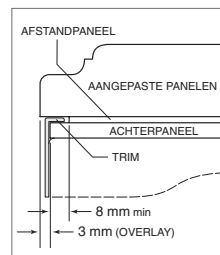
Deurtrim zijkant.

Er is een ruimte van 3 mm vereist tussen het steunpaneel en het aangepaste paneel zodat het paneel in het kozijn kan worden geschoven. Zie de afbeeldingen hieronder voor belangrijke afmetingen.

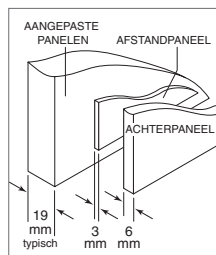
Installeer de hardware van de handgreep voordat u het paneel aanbrengt. Grote handgrepen in de vorm van een D worden aanbevolen in plaats van knoppen. Schroefkoppen moet in het paneel worden verzonken.

Schuif het paneel in het kozijn.

Voor het terugplaatsen van het lijstwerk van de deurtrim: plaats de bovenkant van de trim in de groeven aan de bovenkant van de deur en klik de trim naar beneden in clips op het deurkozijn.



Doorsnede (overloop) van paneelmontage.

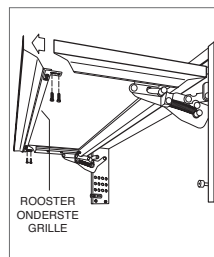


Achteraanzicht van paneelmontage.

ROOSTERPANEEL

Verwijder het onderste roosterkozijn door de onderste twee hoekschroeven aan beide kanten van het rooster eruit te halen. Zie de afbeelding hieronder.

Schuif het paneel van het aangepaste rooster in het kozijn zonder het onderste gedeelte. Als het paneel dunner is dan 6 mm, moet een vulmateriaal worden aangebracht om het paneel goed te laten passen. Bevestig, als het paneel is geïnstalleerd, het onderste roosterkozijn door de haakjes in de hoeken terug op hun plaats te schuiven en vervolgens de vier schroeven weer in te draaien.



Roosterframemontage.

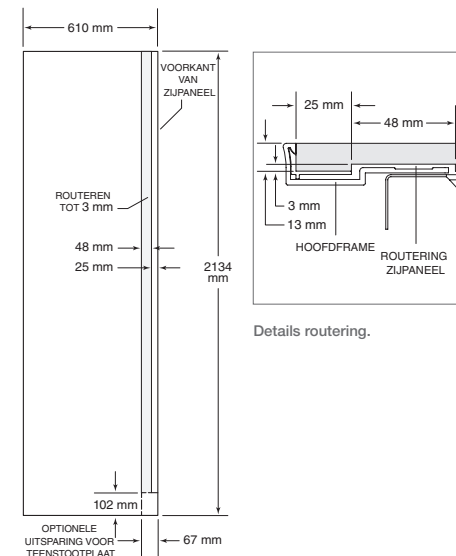
ZIJPANEEL

Voor de installatie van een aangepast zijpaneel zijn accessoires nodig die verkrijgbaar zijn via een erkende Sub-Zerodealer. Ook roestvrij stalen en witte emaille zijpanelen zijn verkrijgbaar bij een erkende Sub-Zerodealer.

BELANGRIJK: Door het gebruik van zijpanelen kan de breedte van de opening veranderen.

Een aangepast zijpaneel moet minimaal 610 mm diep en 13 mm dik zijn. Het zijpaneel moet worden gerouteerd om goed tegen de zijkant van de eenheid te passen. Zie de afbeeldingen hieronder.

BELANGRIJK: De hoogte van het zijpaneel varieert met de hoogte van het rooster. Controleer de afgewerkte hoogte voordat u panelen aanpast.



Details routing.

Afmetingen zijpaneel.

Plaatsing

⚠ VOORZICHTIG

Voordat u het apparaat naar de gewenste positie brengt, sluit de gesloten deur en bescherm afgewerkte vloeren.

Gebruik een rijdend plateau om het apparaat naar de opening te verplaatsen.

Als het apparaat op zijn rug of zijkant is geweest, moet het minstens 24 uur rechtop staan voordat u de stroom aansluit.

Als het apparaat op een home security system wordt aangesloten, leid de snoeren dan door het compressorcompartiment voordat u het apparaat plaatst. Zie pagina 13. Als het apparaat op zijn plaats staat, kan de bedrading vanaf de voorkant worden voltooid.

Steek de stekker van het netsnoer in het geaarde stopcontact en rol het apparaat op zijn plaats. Controleer of de anti-kantelbeugels goed functioneren.

BELANGRIJK: Bij gebruik van zijpanelen moeten deze worden geïnstalleerd voordat het toestel op zijn definitieve plaats wordt gezet.

Uitlijning

WATERPAS ZETTEN

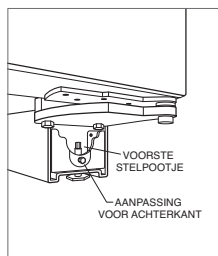
Als het apparaat is geplaatst, draait u de niveleerpoten aan de voorkant rechtsom om de hoogte aan te passen. De hoogte van de achterkant kan aan de voorkant van de rollerbasis worden afgesteld. Draai met behulp van een bus van $\frac{3}{8}$ " de zeskantbout van $\frac{3}{8}$ " rechtsom om het apparaat hoger te stellen of linksom om te verlagen. Gebruik de laagste torsie-instelling bij gebruik van een boormachine. Draai de achterste niveleerpoten niet met de hand aan. Zie de afbeelding hieronder.

Als het apparaat goed waterpas staat, zullen aanpassingen aan de deur minder noodzakelijk zijn.

BELANGRIJK: Zet het apparaat waterpas met de vloer, niet met omliggende kasten. Hierdoor kan de werking van het apparaat worden belemmerd, zoals het sluiten van de deur.

⚠ WAARSCHUWING

Om te voorkomen dat het apparaat naar voren kantelt, moeten de voorste niveleerpoten in contact staan met de vloer.



Waterpas zetten.

AANPASSING VAN DE DEUR

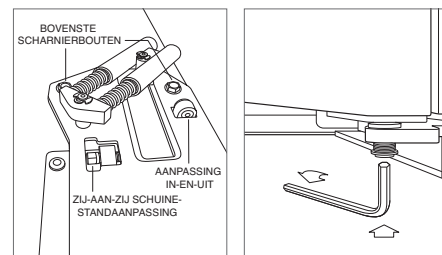
De deur kan in en uit worden aangepast, van links naar rechts en op en neer worden bewogen.

Voor het maken van aanpassingen: draai de twee bovenste scharnierbouten op de bovenste scharnierplaat iets los met een $\frac{1}{2}$ inch moersleutel. Zie de afbeelding hieronder.

In- en uit-aanpassing | Voor een deur met het scharnier links: draai de stelbout met een inbussleutel van $\frac{5}{32}$ inch met de klok mee om de deur aan de handgreepkant naar binnen te brengen, of tegen de klok in om de handgreepkant naar buiten te brengen. Omgekeerde richtingen voor een deur met het scharnier rechts.

Links-/rechts-aanpassing | Voor een deur met het scharnier links: draai de stelbout met een moersleutel van $\frac{3}{8}$ inch met de klok mee om de deur aan de handgreepkant omhoog te brengen, of tegen de klok in om de handgreepkant te verlagen. Omgekeerde richtingen voor een deur met het scharnier rechts.

Op-en-neer-aanpassing | Voor een deur met het scharnier links: draai de stelbout met een inbussleutel van $\frac{1}{4}$ inch met de klok mee om de deur omhoog te brengen, of tegen de klok in om te verlagen. Zie de afbeelding hieronder. Omgekeerde richtingen voor een deur met het scharnier rechts.



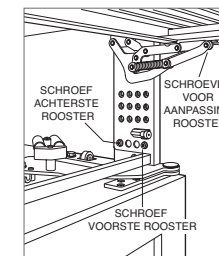
Stelbouten van deur.

Op-en-neer-aanpassing van deur.

Afronding

INSTALLATIE VAN ROOSTER

Plaats het rooster en kijk of deze goed past. Het rooster moet rusten op het bovenste deurscharnier om de voeg tussen de bovenzijde van de deur en de onderkant van het rooster te minimaliseren. Om storing te elimineren kan de hoogte van het rooster worden aangepast. Draai de vier stelschroeven van het rooster (twee aan elke kant) los en pas de hoogte van het rooster aan indien nodig. Zie de afbeelding hieronder.



Hoogteverstelling van het rooster.

Afronding

HOME SECURITY AANSLUITING

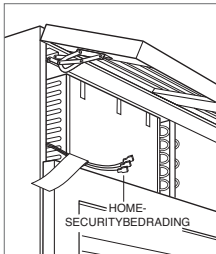
Als het apparaat op een home-securitysysteem wordt aangesloten, sluit de bedrading dan aan volgens de onderstaande afbeelding. Raadpleeg de volgende kleurcodes:

- Normaal open contacten: wit met rode streep.
- Normaal gesloten contacten: wit met blauwe streep.
- Gewoon: grijze met witte streep.

Gebruik de meegeleverde vorkkabelschoenen of draadmoeren voor het maken van de draadaansluitingen.

⚠ VOORZICHTIG

Het alarmcircuit van het apparaat is alleen bedoeld als een laag-voltage, laagstroom apparaat. Het moet niet worden gebruikt om van lijnstroom te wisselen. Ongebruikte aansluitpunten moeten volledig worden geïsoleerd en alle draden moeten uit de buurt van geleidende of bewegende onderdelen worden gehouden.



Aansluiting op home-securitysysteem.

VERANKEREN

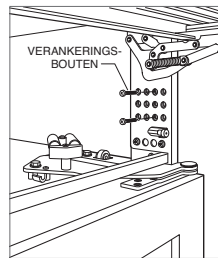
Als het apparaat waterpas staat en de deur is aangepast: veranker het apparaat aan de opening voor een goede pasvorm en een veilige installatie.

Verankeren van de bovenkant van de eenheid: open het rooster en draai de meegeleverde schroeven door het roosterframe in het kastwerk. Er zijn verschillende gaten. Zie de afbeelding hieronder. Controleer of de deur genoeg ruimte heeft door de deur te openen.

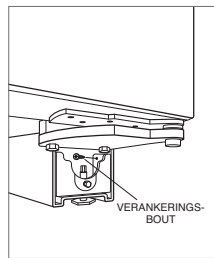
Verankeren van de onderkant van het apparaat: draai een schroef door het zijgat in de verschillende wielstellen. De schroef moet in een hoek worden ingedraaid voor een goede bevestiging. Zie de afbeelding hieronder. Er kan extra materiaal nodig zijn achter de klang voor een afdoende verankering.

⚠ VOORZICHTIG

Als de meegeleverde schroeven niet geschikt zijn voor de installatie, gebruik dan andere schroeven.



Verankering aan bovenkant.



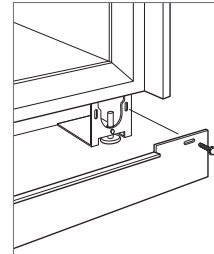
Verankering aan onderkant.

INSTALLATIE VAN STOOTPLAAT

Plaats de afvoerpan terug en controleer of deze in de juiste positie staat.

Plaats de stootplaat met schroeven om deze te bevestigen aan haakjes aan de binnenkant van de rollers. Zie de afbeelding hieronder. De stootplaat moet voor onderhoud verwijderd kunnen worden. De vloer mag verwijdering niet tegengaan. Raadpleeg het label op de stootplaat voor een veilige hoogte.

Schakel voeding in door op POWER te tikken op het bedieningspaneel.



Installatie van stootplaat.

90° DEURVANGER

De deur opent tot 110°. Er is een deurvanger van 90° voorzien voor de eenheid (achter het rooster). Extra deurvangers zijn verkrijgbaar bij een erkende Sub-Zerodealer.

⚠ WAARSCHUWING

Volg alle lokale regelgeving voor het opslaan en afvoeren van ongebruikte koelkasten en diepvriezers.

目录

- 2 葡萄酒储存
- 3 型号ICBUW-24/ICBUW-24FS现场准备
- 4 型号ICBUW-24/ICBUW-24FS安装
- 7 型号ICBBW-30现场准备
- 10 型号ICBBW-30安装

功能和规格如有更改, 恕不另行通知。

重要提示

为确保尽可能安全高效地安装和操作本产品, 请注意本指南中以下突出显示的信息类型:

重要提示突出显示尤为重要的信息。

注意表示如果不遵守说明, 可能会导致轻微的人身伤害或产品损坏的情况。

警告表示如果不遵守注意事项, 可能会导致严重伤害或死亡的危险。

重要提示: 请保存此类说明, 以供当地电气检查员使用。

产品信息

包括型号和序列号在内的重要产品信息均列于产品铭牌上。铭牌位于控制面板下侧, 并位于左侧。请参见下图。

如需维修, 请联系Sub-Zero工厂认证的服务部门, 并提供产品的具体型号和序列号。



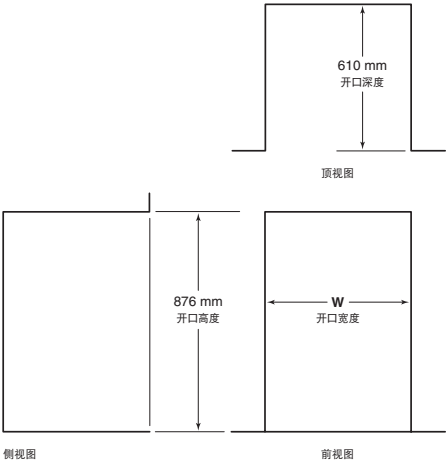
型号ICBUW-24和ICBUW-24FS。 型号ICBBW-30。

工具和材料

- 螺丝刀—标准, 十字形和梅花形。
- 电钻。
- 钻头 (混凝土安装所需的石工钻头)。
- 标准套筒和扳手套件。
- 0.6 m和1.2 m水平仪。
- 在安装过程中, 请保护家居、地板和橱柜的材料。

开口尺寸

型号ICBUW-24



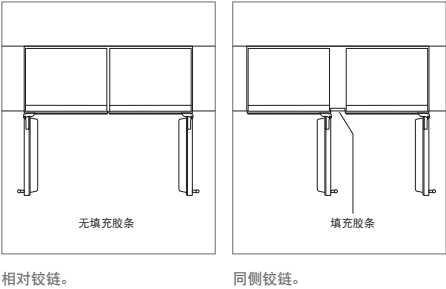
开口宽度	W
ICBUW-24	610 mm
两个610 mm型号*	1222 mm

*此安装需要双套安装套件。

双套安装

如果并排安装两个单元，则可能需要双套安装套件。无定制填充胶条的安装需要双套安装套件。如果未指定双套安装套件，则建议单元之间使用51 mm的填充胶条。仅可使用带有相对铰链的两个单元完成无填充胶条的双套安装。请参见下图。

可通过授权的Sub-Zero经销商获取双套安装套件。



电气

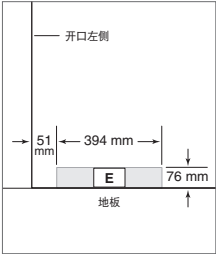
安装必须符合所有适用的电气规范并正确接地（接地线）。

电源应位于如下图所示的阴影区域内。需要一条仅为本设备供电的独立电路。不建议使用接地故障断路器(GFCI)，否则可能会导致操作中断。

电气要求	
电源	220-240 V AC, 50/60 Hz
断路器	10 amp
插座	接地型（接地）

▲注意

必须由有资质的的电工检查电源插座，以确保按正确的极性接线。确认插座正确接地（接地）。



电源位置。

触电危险

将电源线直接插入正确接地（接地线）的插座中。
不要破坏插头的接地（接地线）特性。
不要使用适配器或延长线。
如果不遵守此类指示，可能会导致严重伤害或死亡。

参见安装说明

准备工作

为正常操作，门必须至少打开90°。在角落安装中应使用最小为76 mm的填料，以确保门开度为90°。

拆箱取出单元并检查有无损坏。拆除并回收包装材料。请勿丢弃踢脚板、防倾支架、五金件以及将木基座固定到单元底部的调平支脚。

防倾支架

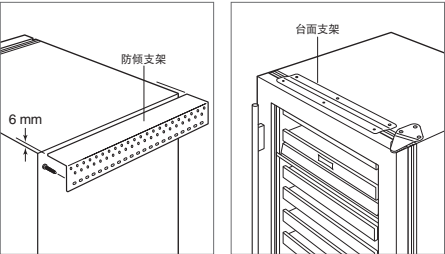
▲ 警告

为防止该单元向前倾斜, 必须安装防倾支架。

型号ICBUW-24

防倾支架应安装在单元后面的墙壁上, 并且支架法兰位于单元顶部上方6 mm处。请参见下图。未正确放置防倾支架会妨碍正确啮合。

对于无法容纳防倾支架的安装, 提供了一个台面支架, 以将该单元固定到台面上。请参见下图。

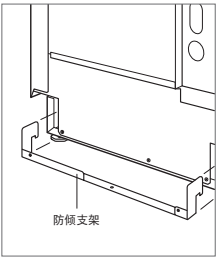


防倾支架 (ICBUW-24)。

台面支架。

型号ICBUW-24FS

防倾支架的背面必须安装在距前面625 mm处并居中位于单元后面。请参见下图。有关木制和混凝土地板的应用, 请参见第10页。



防倾支架 (ICBUW-24FS)。

定制面板

型号ICBUW-24

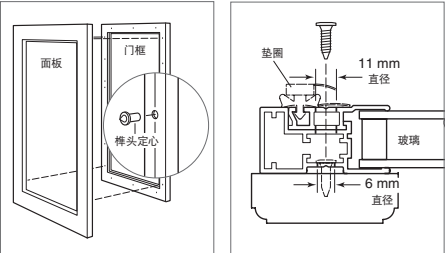
对于重叠应用, 必须安装定制门板。面板尺寸对实现适当的配合至关重要。要验证面板要求和尺寸, 请参阅Sub-Zero设计指南。

修整定制面板的所有面。当门打开或通过玻璃门, 它们可能可见。

使用提供的螺钉通过门框连接定制的重叠门板。利用插入到门框孔中的榫头定心, 将螺钉位置标记在定制面板的背面。

在单元固定并且门关闭的情况下, 将定制面板保持在门上的预期位置。轻轻敲击面板的前部以确定安装位置。取出榫头定心。请参见下图。

门框具有可容纳Sub-Zero附件把手的安装孔。如果不使用手柄安装孔, 则应在安装前将手柄固定到定制面板上。螺钉头可能需要沉入面板中以便正确对准。



榫头定心。

门框横截面。

要安装定制面板, 请打开门并使用预钻孔定位面板。通过门框上的黑色胶带将螺钉拧入面板。螺钉孔隐藏在门封条后面。使用尽可能多的螺钉以固定定制面板。请参见下图。

可以使用少量安装螺钉将定制面板调整到位, 但不完全拧紧。达到合适的位置后, 安装并固定所有螺钉。

使用提供的盖子面片或插头, 盖上门框内侧的孔。

▲ 注意

实心面板不得安装在玻璃门上。可通过授权的Sub-Zero经销商获取实心门。

放置

▲ 注意

在将单元移动到位之前, 确保关闭门并保护所有完工的地板。

使用设备台车将设备移动到开口附近。

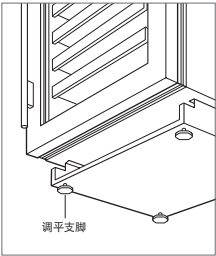
如果设备已位于其背面或侧面, 则在连接电源之前务必竖立至少24小时。

如果该单元连接到家用安全系统, 则在定位设备之前, 首先应将导线穿过压缩机室。该单元就位后, 即可以从前面完成接线。

调准

调平

将单元滑动到位前调平单元。顺时针转动四个水平调节支脚可调高单元, 逆时针转动则调低单元。请参见下图。



调平。

完成

将电源线插入接地 (接地线) 插座, 然后将单元滑动到位。检查防倾支架是否正确到位。

可能需要将单元安装在相邻橱柜的前表面以外6 mm处, 以防止将门打开到145°时发生干扰。请参阅第6页中的全尺寸模板。

家庭安全连接

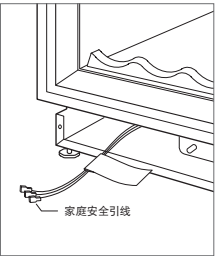
如果该单元将连接到家庭安全系统, 请连接到如下图所示的引线。请参阅以下颜色编码:

- 常开触点 - 带红色条纹的白色导线。
- 常闭触点 - 带蓝色条纹的白色导线。
- 常规 - 带白色条纹的灰色导线。

使用提供的叉形端子或接线螺母适当接线。

▲ 注意

本单元中的报警电路仅用作低电压、低电流设备。不得用于切换线路电源。应完全绝缘所有未使用的端子, 并且所有导线应远离导电或移动部件。



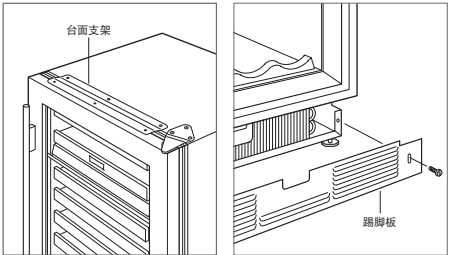
家庭安全连接。

锚固

要进行锚固, 请使用提供的台面支架将单元固定在台面的下侧。请参见下图。如果无法使用台面支架, 请沿着单元的顶部和侧面安装衬垫。

踢脚板安装

使用提供的两颗螺钉安装踢脚板。请参见下图。踢脚板必须可拆卸, 以便进行维修。地板不得干扰拆卸。请勿覆盖踢脚板的百叶窗板部分。



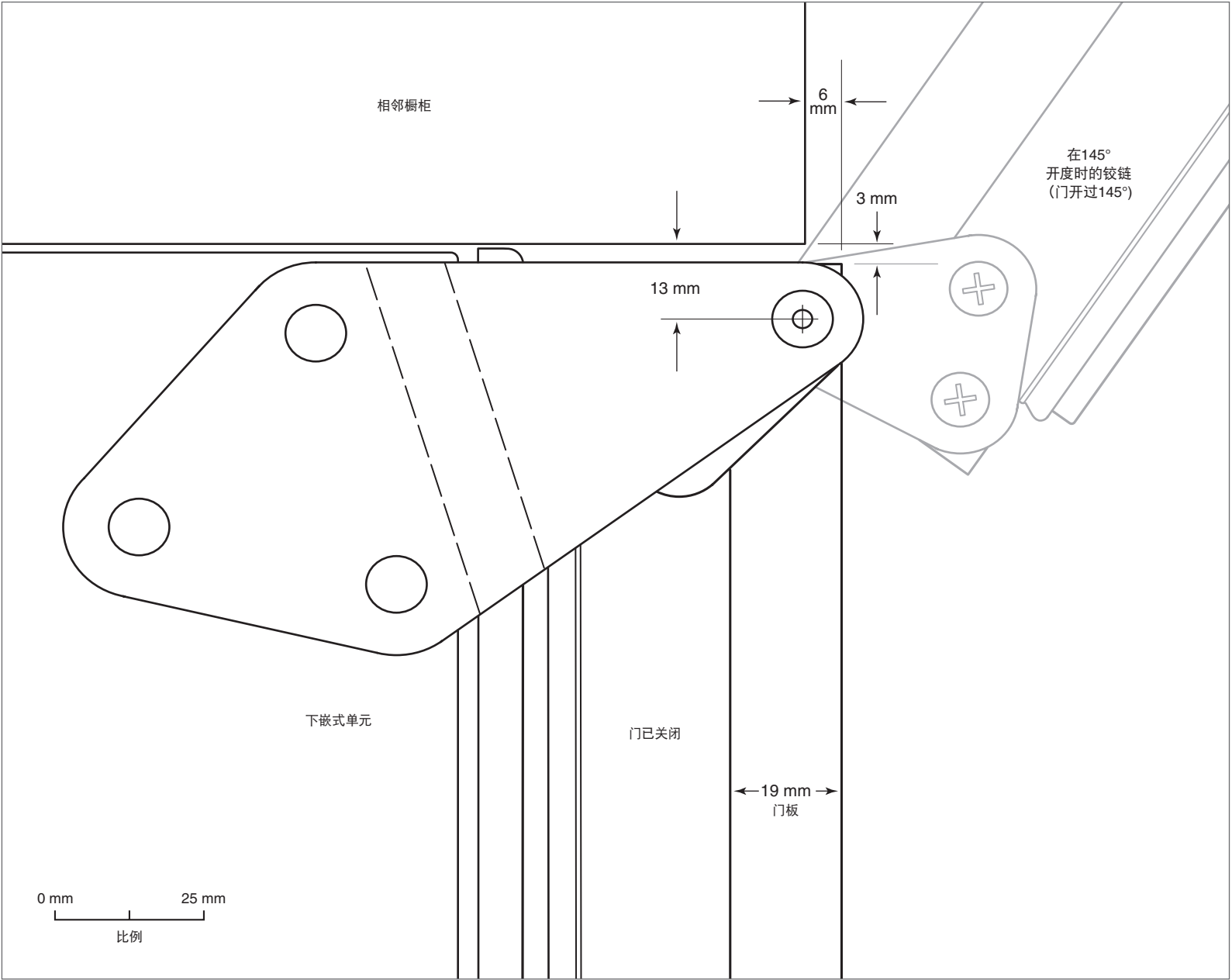
锚固。

踢脚板安装。

门间隙

全尺寸模板

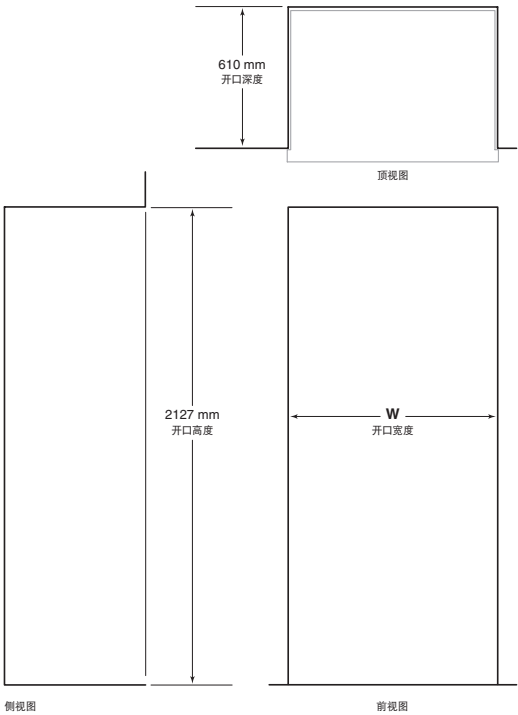
为允许145°的门开度，该单元应至少延伸超过相邻橱柜的前表面6mm。可以齐平安安装该单元，然而，如果门打开超过90°，则可能会干扰面板。



145°门开度（顶视图）。

开口尺寸

标准安装

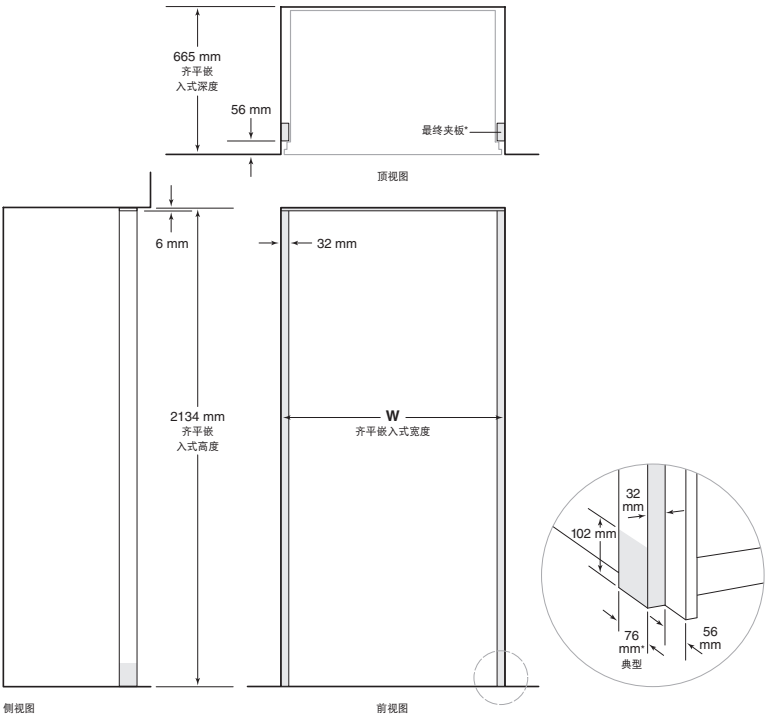


开口宽度	W
ICBBW-30	749 mm

如果并排安装两个单元, 请参见第8页。

开口尺寸

嵌入式安装

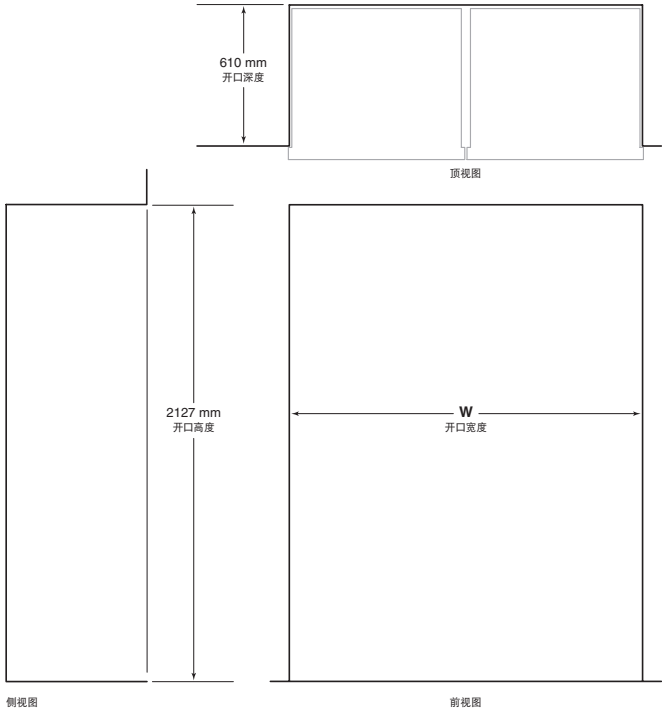


冲孔宽度	W
ICBBW-30	813 mm

尺寸假定面板厚度为19 mm。如果并排安装两个单元, 请参见第8页。

开口尺寸

双套标准安装



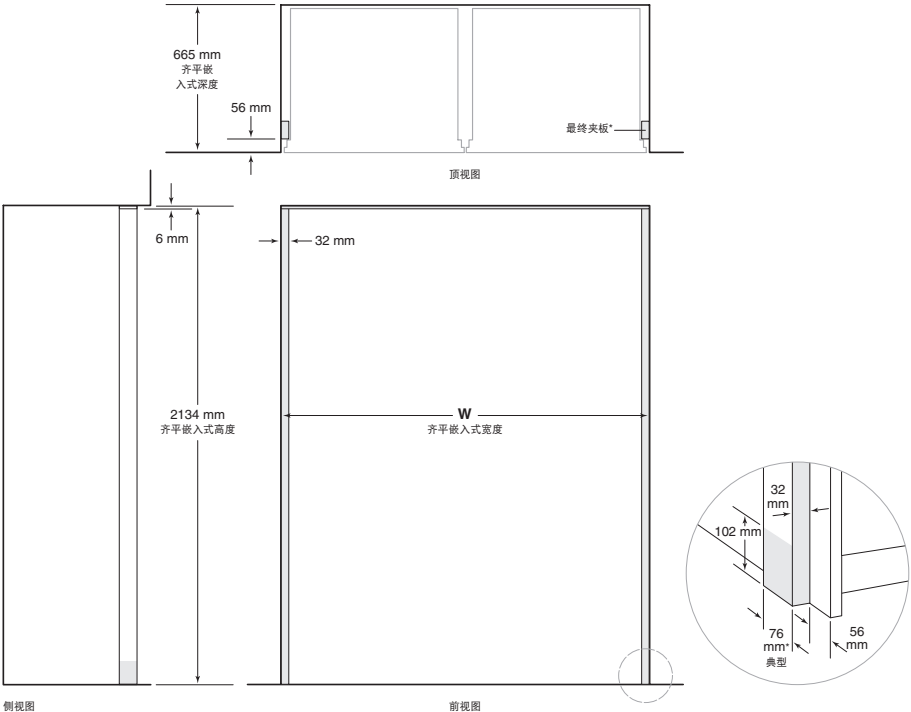
注：阴影线表示单元轮廓。

开口宽度	W
ICBBW-30和762 mm内置型号	1518 mm
ICBBW-30和914 mm内置型号	1670 mm

此安装需要双套安装套件。

开口尺寸

双套齐平嵌入式安装



*典型深度为 76 mm 阴影区域将可见，应修整以匹配橱柜。
注：阴影线表示具有 19 mm 面板的单元轮廓。

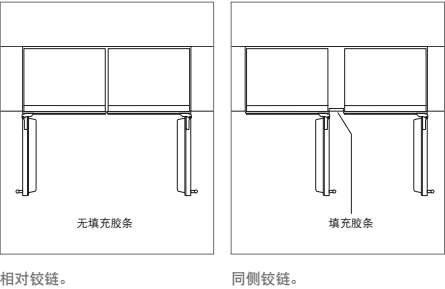
冲孔宽度	W
ICBBW-30和762 mm内置型号	1581 mm
ICBBW-30和914 mm内置型号	1734 mm

尺寸假定面板厚度为 19 mm。此安装需要双套安装套件。

双套安装

如果并排安装两个单元，则可能需要双套安装套件。无定制填充胶条的安装需要双套安装套件。如果未指定双套安装套件，则建议单元之间使用51 mm的填充胶条。仅可使用带有相对铰链的两个单元完成无填充胶条的双套安装。请参见下图。

可通过授权的Sub-Zero经销商获取双套安装套件。



电气

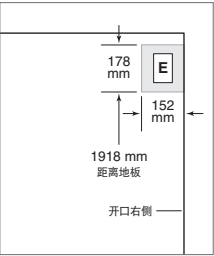
安装必须符合所有适用的电气规范并正确接地（接地线）。

电源应位于如下图所示的阴影区域内。需要一条仅为本设备供电的独立电路。不建议使用接地故障断路器(GFCI)，否则可能会导致操作中断。

电气要求	
电源	220-240 V AC, 50/60 Hz
断路器	10 amp
插座	接地型（接地）

▲ 注意

必须由有资质的的电工检查电源插座，以确保按正确的极性接线。确认插座正确接地（接地）。



电源位置。

触电危险

将电源线直接插入正确接地（接地线）的插座中。
不要破坏插头的接地（接地线）特性。
不要使用适配器或延长线。
如果不遵守此类指示，可能会导致严重伤害或死亡。

参见安装说明

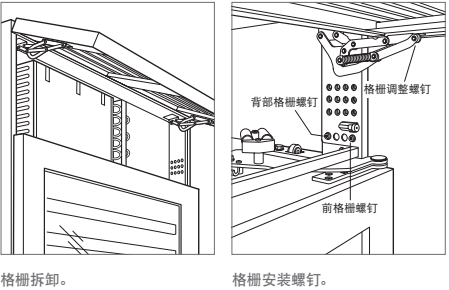
准备工作

拆箱取出单元并检查有无损坏。取下木基座，丢弃运输螺栓和支架。拆除并回收包装材料。请勿丢弃脚踏板、防倾支架和五金件。

完全缩回前调平支脚，以允许将设备移动到位。一旦设备就位，可从前面调整前后调平支腿。

卸下排水盘以免损坏，并允许将单元适当放置在小车上。

移动设备前，首先应拆下格栅组件。要拆下，请拉出格栅的底部边缘并向上旋转。松开两颗后格栅安装螺钉，然后拆下两颗前格栅安装螺钉。将格栅固定好，向前拉动并取出。请参见下图。



防倾支架

▲ 警告

为防止该单元向前倾斜, 必须安装防倾支架。

两个防倾支架必须完全安装在从开口前部到支架背面的610 mm处, 并且距开口侧面至少为102 mm。基于面板厚度为19mm, 采取齐平嵌入式安装时, 该深度将增加到665 mm。未正确放置防倾支架会妨碍正确啮合。

完全使用指示用于木质或混凝土地板的防倾支架五金件。

重要提示: 在木质或混凝土地板应用中, 如果#12螺钉并未达到墙体立柱或墙板, 请使用#8螺钉和#12垫圈及墙锚。

重要提示: 在某些安装中, 底层地板或竣工地板可能需要斜置将防倾支架紧固到后壁的螺钉。

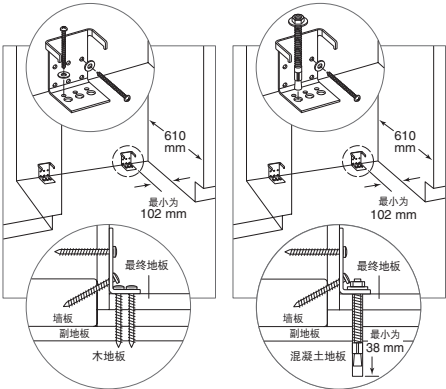
防倾五金件	
2	防倾支架
12	#12 x 64 mm盘头螺钉
4	³ / ₈ "-16 x 95 mm楔形锚固件
12	#12平垫圈
4	#8-18 x 32 mm大圆头螺钉
4	Nylon Zip-it®墙锚

木地板

在将防倾支架正确定位在开口后, 在墙体立柱或墙板上钻出直径最大为5 mm的导孔。使用#12螺钉和垫圈固定支架。检查螺钉是否穿透铺地材料并至少穿入墙体立柱或墙板19 mm。请参见下图。

混凝土地板

在将防倾支架正确定位在开口后, 在墙体立柱或墙板上钻出直径最大为5 mm的导孔。在混凝土中钻出直径为10 mm且深度至少为38 mm的孔。使用#12螺钉和垫圈将支架固定在墙体上, 并使用³/₈"楔形锚固件将支架固定在地板上。检查螺钉是否至少穿透墙体立柱或墙板19 mm。请参见下图。



木地板。

混凝土地板。

混凝土楔形锚固件安装

- 1 钻直径为10 mm且深度超过最小埋入深度的孔。清洁孔或钻出更深的深度以容纳钻屑。
- 2 齐平于锚杆端组装垫圈和螺母以保护螺纹。将锚杆钉入要紧固的材料, 直至垫圈与表面材料齐平。
- 3 通过超过用手紧固的位置或34牛顿米的扭矩拧紧螺母3-5圈以展开锚杆。

▲ 警告

确认螺钉可能穿透的区域中无电线或管道。

▲ 注意

安装或使用锚杆时, 始终佩戴安全眼镜并使用其他必要的防护装置或服装。
不建议锚杆用于轻质砌块材料(如石块或砖块)或尚未充分固化的新混凝土。不建议使用空心钻头钻锚孔。

定制面板

对于重叠和齐平嵌入式应用, 必须安装定制门板和格栅面板。面板尺寸对实现适当的配合至关重要。要验证面板要求和尺寸, 请参阅Sub-Zero设计指南。

重要提示: 齐平嵌入式应用需要在所有侧面至少有13 mm的间隙。

修整定制面板的所有面。当门打开或通过玻璃门, 它们可能可见。

▲ 注意

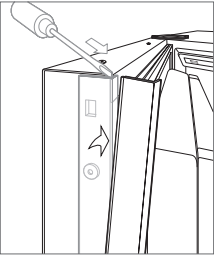
实心面板不得安装在玻璃门上。

面板安装

门板

要安装定制门板, 请拆下手柄侧装饰件。将螺丝刀尖插入手柄侧的顶角槽并弹出装饰。卸下螺钉和框架。请参见下图。

门应具有6 mm的框架, 以使定制面板滑入。如果面板厚度大于6 mm, 则绕过面板周围的边缘, 或将面板安装在6 mm厚的材料板上, 然后插入框架中。



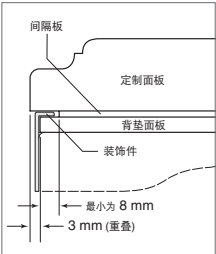
门侧饰。

背垫面板与定制面板之间需具有3 mm的空间, 以允许面板滑入门框。关于关键尺寸, 请参见下图。

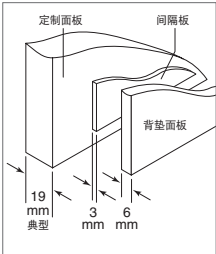
在插入面板之前安装手柄五金件。建议使用大的D型手柄, 而非使用旋钮。螺钉头应埋入面板中。

将面板滑入框架。

要重新安装门装饰件, 请将其顶部插入门顶部的凹槽中并向下推动, 以便将装饰件卡入门框的夹子中。



面板组件横截面(重叠)。

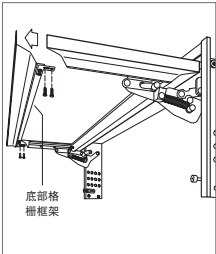


面板组件后视图。

格栅板

从格栅组件的每一侧取出下面的两颗角螺钉, 然后卸下底部格栅框架。请参见下图。

拆下底部后, 将定制格栅面板滑入框架中。如果面板厚度小于6 mm, 则需要安装填充材料以实现适当配合。安装面板后, 通过将角支架滑回到位重新安装底部格栅框架, 然后重新安装四颗角螺钉。



格栅框组件。

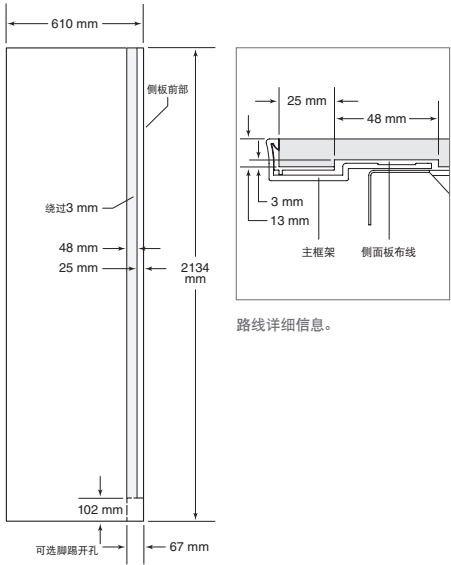
侧面板

安装定制侧面板时, 需使用附件套件, 这可通过授权的Sub-Zero经销商获取。不锈钢和白色搪瓷侧板也可从授权的Sub-Zero经销商获取。

重要提示: 使用侧面板可能改变开口宽度。

定制侧面板至少应为610 mm深, 13 mm厚。必须选定路线, 以使侧面板与单元侧面齐平。请参见下图。

重要提示: 侧面板高度将随格栅高度而变化。在修改面板之前验证完工高度。



侧面板尺寸。

放置

▲ 注意

在将单元移动到位之前，确保关闭门并保护所有完工的地板。

使用设备台车将设备移动到开口附近。

如果设备已位于其背面或侧面，则在连接电源之前务必竖立至少24小时。

如果该单元连接到家用安全系统，则在定位设备之前，首先应将导线穿过压缩机室。请参见第13页。设备就位后，即可以从前面完成接线。

将电源线插入接地（接地线）插座，然后将单元滚动到位。确认防倾支架正确接合。

重要提示： 如使用，在将单元放到其最终位置之前，需安装侧面板。

调准

调平

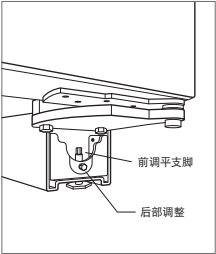
一旦设备就位，请顺时针转动前调平支脚以调整高度。可以从辊座前部调节后部高度。使用 $\frac{3}{8}$ "套筒，顺时针转动 $\frac{3}{8}$ "六角螺栓以调高设备，或逆时针转动以调低设备。使用电钻时，请使用最低的扭矩设置值。切勿不要用手转动后调平支脚。请参见下图。

正确调平本设备后，可能不大需要再调节门。

重要提示： 将该单元平放在地板上，请勿靠近橱柜。否则，可能会影响如关门等本机操作。

▲ 警告

为了降低该单元向前倾斜的可能性，前调平支脚必须与地板接触。



调平。

门调节

可以在进出、侧到侧倾斜和上下方面调节门。

要进行调节，请使用 $\frac{1}{2}$ "扳手轻轻松开上铰链板上的两根上铰链螺栓。请参见下图。

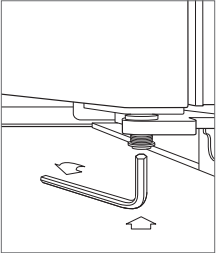
进出调节 | 对于左铰链门，请使用 $\frac{3}{32}$ "内六角扳手，顺时针转动调节螺栓可使门的手柄侧向内，逆时针则将手柄侧向外移动。反方向调节右铰链门。

侧到侧倾斜调节 | 对于左铰链门，请使用 $\frac{3}{8}$ "扳手，顺时针转动调节螺栓可调高门的手柄侧，逆时针转动则调低手柄侧。反方向调节右铰链门。

上下调节 | 对于左铰链门，请使用 $\frac{1}{4}$ "内六角扳手，顺时针转动调节螺栓可调高门，逆时针转动则调低门。请参见下图。反方向调节右铰链门。



门调节螺栓。

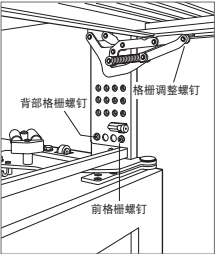


上下门调节。

完成

格栅安装

安装格栅组件并检查是否正确配合。格栅设计为可置于上门铰链上，以尽量减少门顶部与格栅底部之间的间隙。为消除干扰，可以调节格栅高度。松开四颗格栅调节螺钉（每侧两个），并根据需要调整格栅高度。请参见下图。



格栅高度调节。

完成

家庭安全连接

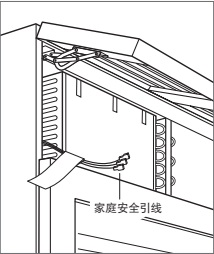
如果该单元将连接到家庭安全系统，请连接到如下图所示的引线。请参阅以下颜色编码：

- 常开触点 - 带红色条纹的白色导线。
- 常闭触点 - 带蓝色条纹的白色导线。
- 常规 - 带白色条纹的灰色导线。

使用提供的叉形端子或接线螺母适当接线。

▲ 注意

本单元中的报警电路仅用作低电压、低电流设备。不得用于切换线路电源。应完全绝缘所有未使用的端子，并且所有导线应远离导电或移动部件。



家庭安全连接。

锚固

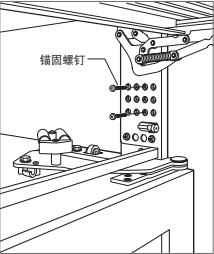
调平单元并完成门调节后，将单元锚定到开口，以确保适当的配合和可靠的安装。

要锚固单元顶部，请打开格栅，并将提供的螺钉穿过格栅框架安装到橱柜中。设有若干孔位。请参见下图。打开门，检查门间隙是否正确。

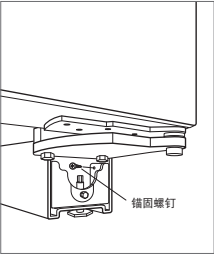
要锚固单元底部，请将螺钉穿过侧孔拧入每个辊座组件内。螺钉将需要以一定角度进入以正确附接。请参见下图。在夹板后面可能需要额外的材料以确保充分锚固。

▲ 注意

如果提供的螺钉不适合安装，请使用适当的螺钉。



顶部锚固。



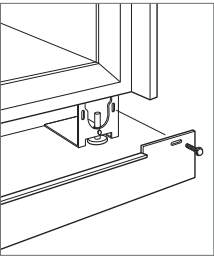
底部锚固。

踢脚板安装

重新安装排水盘，并确认其处于正确位置。

使用螺钉安装踢脚板，将其连接到每个辊底座内侧的支架上。请参见下图。踢脚板必须可拆卸，以便进行维修。地板不得干扰拆卸。有关高度间隙，请参见固定在脚踢板支架上的标签。

通过触摸控制面板上的POWER打开电源。



踢脚板安装。

90°门挡

门打开至110°。该单元随附一个90°的门挡（位于格栅后面）。可通过授权的Sub-Zero经销商获取额外的90°门挡套件。

▲ 警告

当储存、回收或丢弃不用的冰箱和冰柜时，请遵守所有当地法规。



SUB-ZERO, INC. P.O. BOX 44848 MADISON, WI 53744 SUBZERO.COM 800.222.7820

9012965 REV-A

3/2017

